

La federación de padres quiere reformar el calendario escolar

José Luis Lara rechaza que las fiestas religiosas determinen la organización del curso

PÁGS.



Vila fue el mejor jugador de la Segoviana al conseguir los cuatro goles del equipo

KAMARERO

La Segoviana goleó al Becerril (4-1)

El equipo azulgrana terminó la liga en la tercera plaza

La Gimnástica Segoviana concluyó la liga regular en el grupo VIII de la Tercera División derrotando al Becerril por 4-1 en el campo municipal de La Albuera. A

pesar de que se adelantó el equipo palentino en la primera parte, en la segunda los azulgrana fueron un vendaval de juego y goles. PÁGS. 32 A 35

8/MEDIO AMBIENTE

La recogida selectiva de envases estará en marcha en la capital en 2006

Un convenio entre Ecoembalajes España (Ecoembes) y el Ayuntamiento de Segovia, que hoy aprobará el pleno municipal, permitirá, a lo largo del próximo año, poner en marcha un sistema para la recogida de envases ligeros —de plástico, metálicos y briks—, además de ampliar la recogida de papel y cartón en la modalidad "puerta a puerta" para grandes productores comerciales. Así lo explicó ayer la concejala de Medio Ambiente, Cristina Pampillón (PSOE), quien añadió que para el desarrollo del convenio Ecoembes aportará al Ayuntamiento unos 90.000 euros para la dotación de los contenedores amarillos, maquinaria, labores de mantenimiento y campañas de sensibilización ambiental sobre recogida selectiva entre la población. Los ciudadanos deberán separar en sus hogares del resto de los residuos este tipo de envases y depositarlos en los correspondientes contenedores amarillos. El Ayuntamiento, a través de la futura adjudicataria del contrato del servicio de basuras, los transportará hasta la planta de Los Huertos, para su tratamiento diferenciado.

ADEMÁS



24/NACIONAL

Los Reyes presidieron el Día de las Fuerzas Armadas, que homenajeó al mar

10/ECONOMÍA

La Cámara de Comercio participará en varias misiones comerciales en el extranjero

11/AYUNTAMIENTO

La Federación de Barrios Incorporados teme un intento de acabar con el asociacionismo

17/GANADERÍA

Varias yeguas segovianas, premiadas en la prueba de caballos de pura raza española

22/CASTILLA Y LEÓN

El Sacyl prepara un plan contra la escasez de médicos especialistas en la Comunidad

INTERNACIONAL

30/REFERÉNDUM

Los franceses rechazan mayoritariamente la Constitución europea en la consulta popular celebrada ayer

EMPRESA NECESITA
ARQUITECTO
con mucha experiencia
en Autocad
Apto. de Correos 391
40080 SEGOVIA

CHALET ADOSADO
EN CONSTRUCCIÓN
EN HONTANARES
4 dormitorios
2 baños y aseo
Parcela 150 m²
921 41 32 20

tu formación en
logos
CURSO GRATUITO DE:
MECAINFORMATICA
Dirigido a trabajadores y autónomos de PYMES
Mecanografía Informatizada
Introducción a la Informática
Procesador de textos: WORD

TRIBUNA

PACO MURO

Los besos
de Esperanza

EL MINISTRO DE DEFENSA, José Bono, ha dicho que "Esperanza Aguirre besa de día y muerde de noche" y se ha referido despectivamente a su aristocracia. No era un debate sobre la erótica del poder, sino sobre las plusvalías de la 'Operación Campamento'. No era un cásting para 'Gran Hermano', donde se besa y se muerde, sino un pleno del Congreso de los Diputados. Un portavoz del PP acusó al ministro de machismo y le dijo que eso no se hubiera atrevido a decirlo de un hombre. Tiene razón y Bono debería pedir disculpas. También por lo de la aristocracia, porque él pertenece, desde hace décadas, a otra con mucho más poder real: la que tiene firma en el Boletín Oficial y decide los Presupuestos y las listas electorales.

Pero a mí me interesa lo del beso. Salomón decía que "las heridas que te causa quien te quiere son preferibles a los besos engañadores de quien te odia". ¿Se refería Bono a estos últimos besos o cree, como Ingrid Bergman, que los besos son "un truco encantado para dejar de hablar cuando las palabras se tornan superfluas"?

Besos urgentes, apasionados, engañosos, entregados, robados, besos de inicio y de adiós, besos envenenados, enamorados, besos castos, de compromiso, de saludo, provocadores... ¿A cuál de ellos se refería Bono? Los besos, pese a lo que pueda parecer a primera vista, tienen tanta literatura a favor como en contra. Sabina dice que, a menudo, "los labios más urgentes no tienen prisa dos besos después". El presidente del Congreso, el sufrido Manuel Marín, al que parece que le besan poco por el talante que gasta, debería convocar un pleno extraordinario para hablar del beso en España. ¿Sigue siendo válido eso de que "la española cuando besa es que besa de verdad y no por frivolidad"? Me preocupa. Zapatero debería proponer que nos besáramos más. Ellos y ellas, ciudadanos y ciudadanas. Seguro que tenía unanimidad política (excluidos Acebes y Zaplana) y pública: la mayoría de españoles le besaría. Incluso en algunos partidos de fútbol, los espectadores gritan: ¡que se besen! España necesita besos, más besos.

Lo malo de Bono, aunque no lo confiese, es que querría una Esperanza besucona es decir, más como Rajoy en estado puro y no cuando saca la espada-, pero Aguirre es guerrera, no se corta un pelo y dice lo que piensa. Y si hay que morder, muerde. Y, además, si ya ha besado a mediodía, puede morder cuando quiera. Pero Bono, ¿besa lo suficiente? Se lo imaginan en el Congreso, mirando a Carmen Chacón, cantando lo de "por un beso de 'la flaca' yo no sé lo que daría" o, mirando a Esperanza, citar a Bécquer: "¡yo no sé que te diera por un beso!". Y a Esperanza, replicando como Neruda: "en un beso sabrás todo lo que he callado". ¿Se imaginan? Y, por si fuera poco, los besos adelgazan. Un lujo.

JOSÉ CAVERO

El modelo valenciano

ABSORTOS TODOS, y centradas la mayor parte de las atenciones en el eventual diálogo con ETA y sus complicaciones, ha podido pasarse por alto y no valorarse en su adecuada medida el acuerdo alcanzado entre las dos grandes fuerzas del parlamento para la revisión o reforma del Estatuto valenciano. Pero no hay duda de que ha sido uno de los acontecimientos políticos de la última quincena, hasta el punto de plantearse como "el modo a imitar" incluso por algún otro estatuto que se creía mucho más avanzado en las negociaciones. De entrada, su elaboración no ha resultado dramática y angustiosa, contra lo que viene sucediendo con el estatuto catalán. De vez en cuando tenemos que escuchar voces como las de ayer mismo de Ezquerro: si hay recorte en las pretensiones del Estatut catalán habrá elecciones anticipadas.

Pudo sospecharse que todas las Comunidades iban a esperar a conocer qué resultado final habría en la elaboración del Estatut catalán para imitarlo en sus puntos máximos. Porque resulta evidente que ninguna otra comunidad se considerará ni menos histórica ni menos necesitada de atribuciones, competencias y dotación económica que la catalana. Y se pensaba que todas las miradas estarían pendientes del estatuto cuya elaboración vigilan al segundo Maragall, Carod, Saura, Artur Mas o Josep Piqué... Y sin embargo, tomó la delantera la Comunidad Valenciana, que es evidente que plantea muchos menos problemas que sus vecinos del norte: En la Comunidad valenciana, los dos grandes partidos han elaborado, en tiempo récord, el estatuto que les ha parecido conveniente, sin las aperturas e im-

pulsos desorbitados de los nacionalistas, y con un grado de consenso que lo hará perfectamente asumible por las Cortes Generales, por cuanto no choca con la Constitución ni con ninguna de las otras grandes leyes orgánicas que hoy por hoy forzaría a modificar el problemático borrador del estatuto catalán. Y no han esperado a conocer "la alternativa catalana", sino todo lo contrario: se han colocado como el estatuto modelo. Tanto el jefe opositor Mariano Rajoy como el ministro de Administración Territorial, Jordi Sevilla, han señalado que la propuesta valenciana encaja perfectamente en los planes del gobierno, y en el marco de la Constitución, mientras que la propuesta catalana, tal y como está ahora mismo, no se atiene a ninguna de esas dos instrucciones elementales.

LA SEMANA POLÍTICA QUE EMPIEZA

FERNANDO JÁUREGUI

El tremendo junio que nos viene

DE ACUERDO: mayo, que concluye con los ecos del referéndum francés sobre la Constitución europea, ha sido ya un mes tremendo. Últimamente, casi todos lo son. Pero no me negarán ustedes que el mes de junio que se nos delinea en el horizonte no es temible. Para Zapatero, para Rajoy, para Durao Barroso, para todos los líderes europeos, para usted y para mí.

Tremendo: ahí tiene usted, para hacer boca, la vacilante marcha de Europa (y ahora nos viene el referéndum holandés, que esa es otra), en lo que se refiere a la política exterior. Pero en política doméstica se va a encontrar usted de todo, y en grandes dosis: de momento, tenemos, convocadas para el sábado próximo, dos manifestaciones tan opuestas como la de las víctimas del terrorismo y la de Batasuna. Nadie podrá negarme que ambas son motivo de abundante preocupación en La Moncloa. Luego, la sesión de investidura del lehendakari Ibarretxe, que a saber en qué parará. Coincidiendo casi con esta sesión en el Parlamento vasco, la jornada de las elecciones gallegas, donde se juegan muchas más cosas, desde luego, que si la presidencia de la Xunta seguirá o no en manos de Fraga.

Y la reanudación de los debates sobre el Estatut catalán, que, desde luego, no estará listo para septiembre, ni mucho menos. Una vez más, la Comunidad valenciana ha dado una lección política a muchos, comenzando por la vecina Cataluña, acordando su propio Estatuto, sin ruido, entre populares y socialistas. Dicen que la comparecencia conjunta del president de la Generalitat, Francisco Camps, con el líder de la oposición, Joan Ignasi Pla, no gustó a todos en la sede del PP en Génova, pero no menos cierto es que la verdadera oposición a Camps no está en el PSOE, sino en los cuarteles de Eduardo Zaplana, un político de alcance que, justamente por serlo, provoca fricciones entre sus correligionarios.

El incorregible optimista que es Zapatero está seguro, en parte por estas fricciones, de que en las elecciones de 2007 los socialistas, aliados con la izquierda, le ganarán la Generalitat valenciana al PP. Es la misma fórmula que ZP quiso ensayar en el País Vasco, la que pretende en Galicia con el PSdeG más el Bloque y la que, con anterioridad, se puso en pie en Baleares y luego en Cataluña. Aunque Cataluña...

No, lo de Cataluña es muy otra cosa. El tripartito, simplemente, no está funcionando. Ni Maragall tampoco: en año y medio de Legislatura ha creado más complicaciones que Pujol en todo su mandato de dos décadas. Es el mayor problema al que se enfrenta el eternamente animoso Zapatero. Claro que en junio tendremos más episodios de tensión que vienen del lado del tripartito, que está provocando serias fricciones y quebrantos en el mundo socialista. No hay más que oír en privado a Felipe González. Y de Alfonso Guerra no hablemos.

Hubo quien pensó que, para colmo, en este mes de junio Zapatero podría, acaso, plantearse una primera crisis de Gobierno, tal vez para que el desenlace se produjera en julio, que es el mes de las remodelaciones y de las grandes decisiones políticas al calor de las vacaciones inminentes, cuando todos piensan ya en el éxodo y no en otras cosas. Pero no: parece que de crisis, nada, por más que resulta una evidencia que hay ministros y ministras que no están dando la talla. Todo lo suple el 'efecto Zapatero'. Y, además, cuando los otros frentes están abiertos, te dicen algunos monclovitas, ¿quién piensa, encima, en cambiar ministros?

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO Dice: "En efecto, la falta de incentivo económico es la clave de que hayan fracasado todos los planes de reclutamiento puestos en marcha en el pasado. Y es el problema que pretende abordar el anteproyecto de Ley de Tropa y Marinería, aprobada por el Gobierno, a la que se unirá antes de fin de año una Ley de Suboficiales".

LA VANGUARDIA Señala que "la rápida actuación de los Mossos permitió detener a 18 personas de distinta procedencia y nacionalidad, pero la mayoría residentes en Berga. En espera de la investigación oficial, tanto los portavoces municipales como la consellera de Interior se decantan más por un acto de violencia camorrista que por un móvil racista".

EL PAIS En "Carmel, caso abierto" dice: "La conclusión de que hay concurrencia de causas y de responsabilidades en la tutela y ejecución de la obra es razonable y se sustenta en un esfuerzo de investigación (...) La investigación parlamentaria, a falta de aprobación del texto en el pleno, no cierra el caso".

LA RAZON Opina que "lejos del complacencia patrioter, el creciente prestigio exterior de España quizá sea el acierto que permita darnos cuenta de que cuando los ejércitos están apoyados por la sociedad de la que se nutren, constituyen herramienta imprescindible de la Política Exterior".

ABC Comenta: "A día de hoy, los efectivos básicos de nuestros Ejércitos (excluyendo los mandos) se sitúan en poco más de 70.000 personas, cifra que no cumple ni de lejos las previsiones ni las necesidades. La opinión pública puede sentirse satisfecha por el grado de eficacia y prestigio de nuestras Fuerzas Armadas. La defensa de la España constitucional está en buenas manos".

elPeriodico Se dedica al debate sobre la posibilidad de abrir un proceso de paz en Euskadi, que "acaba de superar una crisis: la de los atentados etarras sin muertos en Madrid, Zarauz y Getxo y el breve paso por prisión de Arnaldo Otegi, y sostiene que "el mosaico del conflicto vasco está más sofisticado que nunca, pero hay indicios de voluntad de avanzar".

TRIBUNA

VICTORIANO BORRIGUERO

Los tres payasos

EL PASADO VIERNES, tres actores disfrazados de Carod Rovira, Antoni Castells y el honorable Maragall, escenificaron en las calles de Jerusalén una parodia de la pasión de Cristo. En los mismos lugares donde hace dos mil años ajusticiaron a un hombre que se convirtió en símbolo de vida y esperanza para media Humanidad, entre carcajadas y mofas tres payasos descerebrados se fotografiaron entre sí con una corona de espinas en la sien. Tres actores disfrazados de tres políticos catalanes desgarraron el sentimiento de los catalanes, de los españoles y de todas las personas de buena voluntad -ya se sabe que, como un latido del alma, el sentimiento aflora cuando el hombre está tranquilo, y llora, una forma de rezar, cuando alguien humilla sus creencias más íntimas y personales.

Aunque el verdadero Maragall ha calificado el incidente "de anécdota que no tiene la menor importancia", la Generalidad de Cataluña debiera investigar los hechos y, si se comprobara, Dios no lo quiera, que en el enredo han participado políticos catalanes, apartar a los implicados de la vida pública y publicar la condena en el Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya. También el presidente Rodríguez debiera seguir la pista a los sucesos y aconsejar la prohibición de la exhibición pública de esos retratos blasfemos y humillantes. Hasta el obispo Blázquez, presidente de la Conferencia Episcopal Española, debiera convocar actos de desagravio al Dios de los cristianos. A los payasos, en cambio, hay que dejarlos en paz, que ya se sabe que un actor ha de estar a la que salte, desde una película porno a la guerra de las galaxias. Por extensión, el presidente Rodríguez, socio en el Gobierno de España de los tres políticos suplantados, debiera prohibir la exhibición de unas fotos que menosprecian al Cristianismo con el rostro doblado del president y sus socios del govern de Catalunya.

Pero los más interesados en desenmarañar

tan lamentables peripecias debieran ser los propios políticos tan groseramente suplantados -el actor que imitaba a Carod era un payaso de sonrisa psicópata, y el que imitaba a Pascual, un figurante diabólico de rictus ebrio-. El paseo de los suplantadores por Jerusalén coincidió, para más inri, con la publicación de un libro del Institut Municipal d'Educació del Ayuntamiento de Barcelona en el que se compara el muro que separa Israel de Palestina con los guetos judíos. Alguien sin escrúpulos contrató a tres payasos para suplantar a don Pascual, a don Carod y a don Antoni y provocar eco internacional mediático contra todos nosotros y, muy especialmente, contra el presidente del Gobierno de España -como

Rodríguez no es creyente, se ha limitado a decir que "su buen talante personal y político le impide tomar otras medidas-.

Hay quien dice que los protagonistas del disparate irreflexivo fueron los propios personajes doblados. Yo no lo creo. ¡Sería demasiado! Y es que, antes, en un homenaje oficial al asesinado presidente Yitzhak Rabin, premio Nobel de

la Paz, esos tres políticos suplantados más tarde en las calles de Jerusalén hicieron ver que allí sobraba la bandera española y pidieron que se sustituyera por la señera catalana -sabían, claro, que eso no hiere excesivamente a los españoles pues tales acciones son por desgracia moneda generalizada; humillar a España poco importa en este 'hic et nunc' en el que está a punto de desaparecer nuestra nación-. Respeto a la decadente imagen de Catalunya, ¿qué se puede decir de un president que ha confesado, lleno de emoción y legañas, que el honor de su país (no el del Barça; ¡Bisca el Barça!, esto sí) está en el triunfo en la Liga de las Estrellas de un camerunés resentido, un francés, seis brasileños (uno nacionalizado portugués), un argentino, un holandés, un italiano, un mejicano, tres catalanes y un chico de Albacete, dirigidos por un holandés errante? Pues, eso.

En los mismos lugares donde hace dos mil años ajusticiaron a un hombre que se convirtió en símbolo de vida y esperanza para media Humanidad, entre carcajadas y mofas tres payasos descerebrados se fotografiaron entre sí con una corona de espinas en la sien

VÍCTOR CORCOBA HERRERO

El acoso inhumano

SIEMPRE PENSÉ que eso de estar en el punto de mira, observado para propiciarte un golpe bajo, seguido en corto como si fueras un perro, sin miramiento alguno perseguido, hazmerreír de chismosos inhumanos, escudo de julepes donde la traición está a la orden del día, era de una crueldad sanguinaria propia de salvajes y muy difícil de soportar. Creí que los nuevos planes educativos cambiarían la atmósfera y que las muchas actividades culturales, que se predicaban a diario en los medios de comunicación, servirían para volvernos más humanos. Pura ingenuidad mía. La fiebre del acoso es un veneno que se ha puesto de moda. Y de qué manera. Es tanto el asedio que algunas personas reciben, tan brutal la carga de acoso, que optan por quitarse la vida. Ahí está la noticia: Una joven no puede más y se suicida por acoso escolar. Otros huyen de la trepa como pueden, sobre todo del acoso sexual, y en más de una ocasión se han quedado en el intento de la huida. También el acoso laboral acrecienta el número de bajas por depresión. Parece como si el mundo empezara a vivir acorralado por el más fiero de los lobos, el propio ser humano contra sí mismo.

Esto es el efecto de vivir en la superficialidad de las cosas, ansiosos por tener fortunas que no llegan al corazón, desprendidos de esa vía láctea que nos empapa de éticas para saber obrar en verdad. La situación del ser humano en el mundo contemporáneo se encuentra cada día más distante, tanto de las exigencias objetivas de orden moral como de las exigencias de la justicia o, todavía más, del orden social. El desorden nos hostiga y atosiga como borregos en cárceles de lujo. El que una red de violadores de bebés, hayan sido descubiertos en plena faena perversa, superando los límites conocidos hasta el momento por los investigadores policiales, nos confirma el estado

de una sociedad enferma, egoísta hasta la médula, capaz de practicar los mayores desenfrenos y adulteraciones posibles.

Del libro de la vida, hemos arrinconado el gozo de los dones, aquel de existir para los demás, mutilando cualquier espiritualidad. Ahora cultivamos los egoísmos más aberrantes en la lucha por la subsistencia. Pienso que si hay alguien al que cercar, sería al malvado, y ponerlo a buen remero, en escolaridad, para que cambie de actitudes. El diluvio de maltratos, vejaciones y acosamientos que sufren a menudo miles de personas, debemos cesarlo a la voz de ya. Lo propio es que actúen conjuntamente todos los poderes del Estado y todas las Administraciones, también los ciudadanos, para que la ley se cumpla y regeneren otros estilos de vida. El clima de dependencias y adicciones que se permiten, incluso a menores en plena calle, es el fermento para los desórdenes y desmanes que se producen.

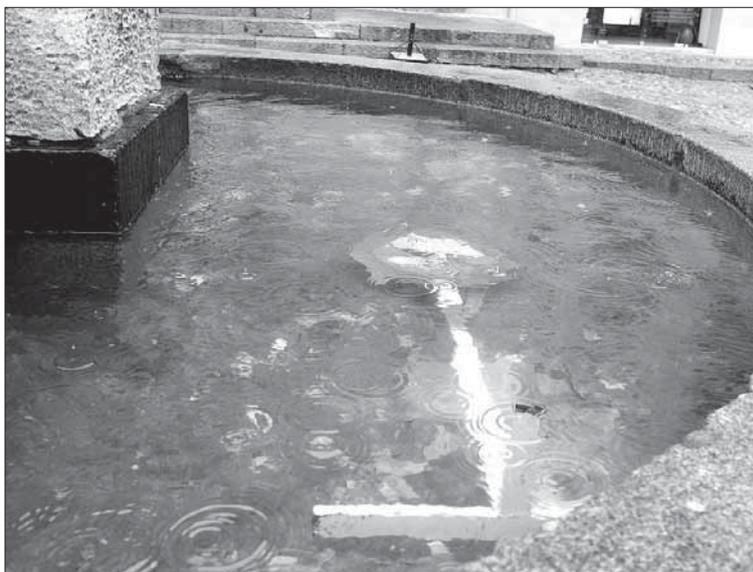
Por ello, creo que ha de imponerse, con toda urgencia, un auténtico escarmiento reformador de corazones enfermizos, sin conciencia moral alguna, que son capaces de destruir el mundo. Demoler los variados acosos que soportan seres humanos, sobre todo los más débiles, es cuestión prioritaria. La situación alarmante que sufren algunas personas, reclama innovaciones audaces y creadoras por parte de todos, de acuerdo con la dignidad que lleva sellada todo ser humano, por el hecho de serlo. El aviso de la octogenaria Ana María Matute, escritora actual de hondo pensamiento, declarando que le indigna el malestar en el mundo, la sensación de impotencia ante las hostilidades, puede servirnos como reflexión. Siguiendo su ilustrada línea, llegáramos a saber conjugar mejor los verbos, máxime el del amor, que falta nos hace, lo sea para todos los tiempos, espacios y almas.

VISTO Y NO VISTO

Pasado por agua

El vandalismo, por desgracia ya habitual casi cada fin de semana, incluso en una ciudad tranquila como Segovia, tampoco descansó en la noche del pasado sábado y una de las señales instaladas en las proximidades de la Plaza de San Martín para prohibir el aparcamiento en lo que debía ser el recorrido de la procesión del Corpus Christi terminó la velada en la fuente que adorna la plaza. Claro, que no fue lo único pasado por agua en la mañana de ayer domingo, puesto que la lluvia se presentó para dejar bien mojada la jornada e impedir desarrollar la procesión por el itinerario previsto, que se vio sustituido por un recorrido por el interior de la Catedral.

(Foto: Fernando Peñalosa)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31
BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas), 900100036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUS:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor: 921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción: 921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma: 921 44 93 54.
Riáza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa Mª la R. de Nieva: 921 59 40 36.
Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.
Villacastín: 921 19 80 08.

EXPOSICIONES

Bar Quintanar

— Obras de Enrique Jiménez Beneite hasta el 2 de julio.

Bar Santana

— Pinturas de Miguel Ángel García hasta el 31 de mayo.

Centro Senior Corpus

— Obras de Benedicto Villarta. Hasta el 3 de junio. (Juan Bravo, 2).

Casa Andrés Laguna

— ‘Fiestas y tradiciones judías’ Hasta el 30 de junio.

Claustro Galería de Arte

— “Paraísos del pensamiento” de Patricia H. Azcárate. Hasta el 28 de junio.

Galería Néida

— Muestra del Grupo taller Municipal de Segovia. Hasta el 31 de mayo.

La Alhóndiga

— Espacios naturales de Castilla y León “Siéntelos más cerca”. Hasta el 31 de mayo.

Librería Atenea

— Esmalte al fuego sobre metal de Elena Velilla. Hasta el 17 de junio.

Librería Diagonal

— “La flauta mágica”, ilustraciones de Carmen Sáez hasta el 30 de junio.

Horizonte Cultural

— Dibujos ecuestres a cargo

de Nestor Fabián Ruiz.

Museo Esteban Vicente

— “Miradas de mujer. 20 fotografías españolas”. Hasta el 3 de julio.

Museo Rodera Robles

— “Ex-libris Cervantinos”. De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. San Agustín, 12. Hasta finales de junio.

Pau d’Arara

— Bravo.Etcheverry.Huertas. Hasta el 31 de mayo.

Universidad SEK

— “Percepción”. Hasta el 3 de junio.
— “Las raíces de La Tierra” del naturalista Joaquín Araújo. Hasta el 30 de junio.

Torreón de Lozoya

— Muestra de Javier Granados Centeno en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 5 de junio.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados de-

berán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

BRIEVA

Rte. El Palomar

— “Toros y caballos”, acuarelas y tintas de Rosario Naranjo hasta el 26 de junio.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Exposición de fósiles, minerales y corales. Colección de Alfredo Gómez Carrasco.
— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Galería Garajarte

— “Raíces comunes”, de Juan Pedro Fariás y Rubén Martín de Lucas. De miércoles a sábado de 12,00 a 14,00 h. y de 18,00 a 21,00 h.. Domingos por la mañana.

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.
— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Petraría

— Pintura en seda de Alicia Mediavilla. Hasta el 19 de junio.

VALSAÍN

CENEAM

— Fotos sobre la Península Antártica e Islas Shetland del Sur. Hasta el 30 de junio.
— “Plantas que curan-Laboratorio vegetal”. Hasta el día 15 de julio.

El Desván de Patricia

— Colectiva de Rosario Muñoz y Carmen Vaca. Hasta el 1 de julio.

VALLADOLID

Enquadres del Arte

— Acuarelas de L.J. Labrador. Hasta el 31 de mayo.



FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Hoy, día 30, celebran la Octava del Señor en la localidad de Cabezuela, Las Flores en Melque de Cercos, La Rogativa en Navares de Enmedio y San Fernando en San Ildefonso.

AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS



Las hermanas Sonia y Vanesa celebran estos días sus cumpleaños. Su familia les desean muchas felicidades.

▼ CUENTOS



Numeroso público se dió cita en la plaza de la Trinidad para asistir a una sesión de cuentos realizada por la Asociación de Cuentistas Aganipe en la colaboración con la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Segovia. (Foto: F. Peñalosa)

CONVOCATORIAS

HOY

- ◆ **San Miguel:** Hasta el 30 de mayo, octavario a Jesús Sacramentado, en la iglesia de San Miguel.
- ◆ **Residencia Mixta:** De Personas Mayores. Hoy, ofrenda floral a la Virgen en Parque Robledo y comida. Salida a las 11,00 h., del centro.
- ◆ **Tiro:** La Unidad de las Fuerzas Armadas Parque y Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2 realizará ejercicios de tiro en el Campo de Matubeyes durante el día 30 de mayo de 08,00 a 14,00 horas.
- ◆ **Fuentes monumentales:** Hoy, festividad de San Fernando, las fuentes monumentales de **La Granja** funcionarán a partir de las 17,30 h. por el siguiente orden: La Selva, Carrera de Caballos, Vientos, Canastillo, Ocho Calles, Ranas y Fama. Ese día se aplicará la tarifa mínima (1,70 euros).

des Temas, Grandes Personajes organizado por Caja Segovia. Mañana, martes, a las 20,00 h., charla sobre "La creatividad publicitaria" a cargo de Lluís Basat en Sala Caja Segovia (Carmen, 2).

- ◆ **María del Salto:** La asociación de amas de casa y consumidores realizará a las 18,30 h. la tradicional ofrenda de flores a la Virgen de la Fuencisla en la iglesia de San Marcos y posterior eucaristía en los Padres Carmelitas. Habrá un servicio especial de autobús urbano con salada de la Plaza Oriental a las 18,00 h. Las asociadas que quieran asistir ese día a la cena de hermandad pueden retirar las tarjetas hasta el día 30 en la sede de la asociación.
- ◆ **Violencia:** A las 18,00 h., mesa redonda sobre "La violencia de género" en los salones del hotel Los Arcos (c/ Ezequiel González, 26). Organiza Mujeres para la Democracia.

miércoles, a las 20,30 h., recital de guitarra a cargo de Bernardo García Huidobro en el teatro Juan Bravo.

- ◆ **Grandes temas:** Ciclo de conferencias "Grandes temas, grandes personajes" de Caja Segovia. El día 1, a las 20,00 h., Covadonga O'Shea hablará sobre "La iniciativa emprendedora. La mujer y la moda" en la Sala Caja Segovia (Carmen, 2).
- ◆ **Fotografía:** Actividades paralelas a la exposición "Miradas de mujer. 20 fotografías españolas" en el Museo Esteban Vicente. El día 1, a las 19,30 h., mesa redonda sobre "¿Qué pinta la fotografía en el arte actual?" con la artistas de la muestra Marisa González, Ixone Sádaba y Mayte Vieta.
- ◆ **Rastrillo:** Del 1 al 4 de junio, rastrillo solidario en la parroquia de Santo Tomás dentro de la VII Jornadas Solidarias.
- ◆ **Medicina y salud:** Ciclo de conferencias organizadas por Caja Segovia. El día 2, a las 20,00 h., charla sobre "Anorexia y bulimia" a cargo de Manuel Faraco Favieres, psiquiatra. Sala Caja Segovia.

MAÑANA

- ◆ **Publicidad:** Ciclo Gran-

PRÓXIMOS DÍAS

- ◆ **Teatro:** El 1 de junio,

FARMACIAS DE GUARDIA

- **SEGOVIA**
Hoy: **Día y noche:** Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.
Mañana: **Día y noche:** Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18. (Junto plaza de San Lorenzo).
- **EL ESPINAR**
El despacho de guardia hoy está en la c/ Marqués Perales.
- **OTRAS LOCALIDADES**
Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 h., las farmacias de Hontalbilla, Aguilafuente, Coca, Sangarcía, Villacastán y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Ayllón y Torre Val.

Donantes de Sangre

- ◆ **El miércoles, 1 de junio, de 18,00 h. a 21,30 h.,** donaciones de sangre en el centro médico de **Cantimpalos** a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

VARIOS

- ◆ **Monitoras de tapicería:** La Diputación Provincial de Segovia, a través del CEAS Segovia Rural, organiza un curso de monitoras de tapicería para mujeres desempleadas. Subvencionado por la Junta de Castilla y León, se impartirá en La Lastrilla y tendrá una duración de 110 horas en el mes de junio (teóricas del 13 al 24 y septiembre (completo a clases prácticas. Más información, tlf.: 921495185. El plazo de inscripción acaba el 30 de mayo.
- ◆ **Decoración de interiores:** El centro Cerezo imparte cursos gratuitos para trabajadores del sector comercio e impartido por estilistas de moda y asesores de imagen personal a partir del 30 de mayo. Más información, tlf.: 921441481 de 16,00 a 19,00 horas.
- ◆ **Certamen escolar:** La Fundación de Patrimonio Histórico convoca un concurso para los colegios sobre "Los nueve secretos", dirigido a estudiantes de bachillerato y ciclos formativos. El plazo de inscripción concluye el 31 de mayo.
- ◆ **Taller de música:** Del 1 al 30 de junio permanecerá abierto el plazo de inscripción en el Taller Municipal de Música de Segovia para el curso 2005/06. Requisito imprescindible, tener cumplidos

- los ocho años antes del 30 de septiembre de 2005. Solicitudes en la Concejalía de Cultura (c/ Judería Vieja, 12).
- ◆ **Escuela de música:** Del 1 al 10 de junio podrá realizarse la reserva de plaza para el próximo curso 2005/06 en la Escuela Municipal de Música de **El Espinar**. Las reservas se pueden realizar en el Ayuntamiento de El Espinar y en la oficina municipal de San Rafael.
- ◆ **Primeros auxilios:** El sábado 4 de junio, curso de primeros auxilios de Cruz Roja en Santa María la Real de Nieva. Más información en la sede de Cruz Roja.
- ◆ **Balonmano:** Los miércoles de junio, de 17,00 a 18,00 h., introducción al balonmano en el Emperador Teodosio por parte de Unami CP para niños y niñas de edades comprendidas entre los 9 y 16 años.
- ◆ **Concurso de poesía:** Organizado por la Asociación La Colodra. Podrán presentarse todos los autores que lo deseen con un solo poema sobre "Segovia y su sierra". Deberán enviarse antes del 5 de junio a: Asociación Cultural 'La Colodra'. C/Real, 1. 40590 Casla (Segovia).

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

- ALCAZAR** - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
- CATEDRAL** - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.
- CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** - Tlf. 921 466720. e-mail: turismo@segovia.com
- CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.
- CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
- IGLESIA DEL COPPLUS CRISTÓ (Antigua Sinagoga Mayor)** - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.
- IGLESIA DE LA VERACRUZ** - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.
- MONASTERIO DEL PARRAL** - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.
- PALACIO EPISCOPAL** - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.
- TORREÓN DE LOZOYA** - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.
- MUSEO DE SEGOVIA** - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.
- MUSEO ZULOAGA** - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48 / 46 06 15: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.
- CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.
- MUSEO RODERA-ROBLES** - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.
- ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.
- PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. **Ermita de San Idefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 47019 y 921 47020.
- Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.
- REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS:** De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas.
- Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.
- AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** - Tlf. 921 384355. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.
- CASTILLO DE COGA** - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.
- CASTILLO DE CUÉLLAR** - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Muejear sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.
- CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA** - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.
- CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA** - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.
- CASTILLO DE CASTILNUNO** - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.
- CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS** - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.
- CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN** - Tlf. 921-20013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.
- CUEVA DE LOS ENBERALEJOS DE PRADENA** - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.
- ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS** - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telf.: 920-311004 y 920-311190.
- CASTILLO DE TURÉGANO:** Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921600000.
- MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO:** De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.
- MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJUMA.** Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLÓSILLO, AYLLÓN.** Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Llujo Muñoz, Genovés, Alcorio... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.
- CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA.** Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.
- PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralia)** Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

- ▶ ANDAMIAJES ▶ ASPIRADORES ▶ BARREDORAS ▶ BOMBAS DESAGÜE
- ▶ CASSETAS DE OBRA ▶ CARRÉTTILLAS ELEVADORAS ▶ COMPACTACIÓN
- ▶ COMPRESORES-CORTADORAS ▶ CHORRO DE ARENA
- ▶ DUMPERS ELEVADORES ▶ CRISTALIZADORA
- ▶ FREGADORA

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

PINTURA
PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

Núñez Automoción
Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es
Teléfonos 921 41 25 00 y 921 44 01 71

Servicio Oficial de Postventa **Audi**

SORTEOS

BOLOTO

Lunes, 23 de mayo

3 30 38 41 42 49

Complem. 23 Reintegro 6

BOLOTO

Martes, 24 de mayo

4 9 18 20 40 41

Complem. 34 Reintegro 5

BOLOTO

Miércoles, 25 de mayo

8 26 33 37 46 48

Complem. 21 Reintegro 6

BOLOTO

Viernes 27 de mayo

15 26 33 41 42 44

Complem. 19 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 26 de mayo

2 16 17 19 39 49

Complem. 25 Reintegro 3

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 28 de mayo

7 11 17 26 28 36

Complem. 9 Reintegro 5

GORDO PRIMITIVA

Domingo 29 de mayo

4 11 19 37 49

Nº Clave (Reintegro) 6

EURO MILLONES

Viernes 27 de mayo

2 24 31 48 50

Estrellas 9 4

ONCE

Domingo 29 mayo

Serie 047 **13122**

Viernes 27 de mayo **11518**

Jueves 26 de mayo **03838**

Viércoles 25 de mayo **07128**

Martes 24 de mayo **87109**

Lunes 23 de mayo **30349**

EL COMBO

Sábado 28 de mayo

Reintegro . 9
Doble 6-0
Triple 4-8-0

COMBO 01

EL TIEMPO



El sol sale a las 06:48 y se pone a las 21:41
La luna sale a las 03:02 y se pone a las 13:52

EN SEGOVIA

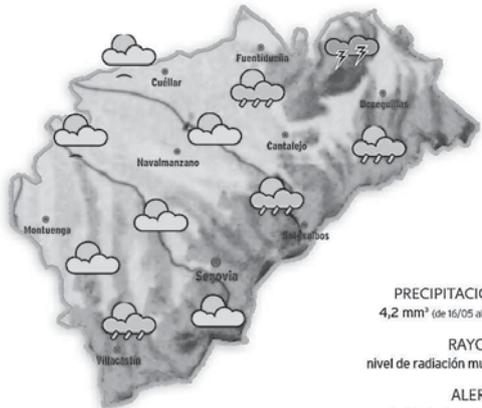
HOY

18° MÁXIMA
MÍNIMA 9°

Se alejan las lluvias

El frente poco a poco se aleja y las lluvias de las últimas horas tienen las horas contadas. Aun durante el primer tramo del día se anuncian nubes y riesgo de chubascos, a partir de mediodía y sobretudo con el avance de la tarde las nubes van a ser cada vez menos destacables. Ambiente fresco. Bajan de nuevo las máximas.

SENSACIÓN TÉRMICA 18°
PUNTO DEL ROCÍO →
HUMEDAD 40%
VIENTO oeste
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 40%
VISIBILIDAD 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1020 mb
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 4,2 mm² (de 16/05 al 22/05)
RAYOS UV nivel de radiación muy alto
ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 17 de mayo al 24 de mayo del 2005



MAÑANA

20° MÁXIMA
9° MÍNIMA

Vuelve el anticiclón

El anticiclón gana terreno desde el oeste. Así que la jornada va a reforzar la apertura de claros que se anuncia para la recta final del día de hoy. En cuanto a las temperaturas, los termómetros volverán a subir. Aunque tras el descalabro de las máximas que ha supuesto el paso del último frente los termómetros no alcanzarán los valores de la pasada semana.



MIÉRCOLES

22° MÁXIMA
10° MÍNIMA

Soleado y suave

No se anuncia una semana de calor y sol, como la pasada, pero sí de tiempo muy tranquilo en todas las comarcas. El anticiclón de momento parece firme y el sol volverá a dominar la situación durante el miércoles. Temperaturas de nuevo en ascenso. Valores muy suaves a lo largo de la tarde.



EN ESPAÑA

HOY

Aun inestable

La semana va a comenzar aun con tiempo inestable. El frente acabará de cruzar por el nordeste de la Península y por aquí aun se anuncian algunos chubascos, aunque será en el sur donde la inestabilidad será más acusada. Tras la entrada del aire frío durante el fin de semana se forma una borrasca al sur del país que provocará la aparición de tormentas y chubascos.



MAÑANA

Menos nubes

Poco a poco el anticiclón va a ir ganando terreno y la perturbación que aun hoy dejará chubascos en el sur comenzará a rellenarse. Nubes y aun algún chubascos en la mitad meridional del país. Por el norte, menos nubes y ascenso térmico.

MIÉRCOLES

Ambiente más soleado y caluroso

Aunque por el noroeste se aproxima una nueva banda nubosa, menos activa que la última que cruzó el país, la jornada va a dejar bastante más sol y temperaturas de nuevo en ascenso. Máximas eso sí que no van a llegar a los extremos de la pasada semana.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	27	15	Cádiz	24	20	Huelva	26	18
Alicante	26	17	Castellón	27	18	Huesca	26	15
Almería	27	20	Ciudad Real	29	19	Ibiza	26	16
Ávila	18	7	Córdoba	29	19	Jaén	28	17
Badajoz	26	17	Cuenca	26	16	La Coruña	19	13
Barcelona	24	19	Girona	28	15	León	17	7
Bilbao	19	15	Gijón	17	14	Logroño	22	13
Burgos	17	7	Granada	30	15	Lugo	20	10
Cáceres	27	17	Guadalajara	26	15	Lleida	29	16

	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.
Madrid	27	18	Pontevedra	23	11
Málaga	27	19	Salamanca	20	9
Murcia	28	18	S. Sebastián	19	15
Ourense	25	12	S.C. Tenerife	26	18
Oviedo	16	10	Santander	17	14
Palencia	19	7	Segovia	18	9
Palma M.	27	18	Sevilla	28	20
Palmas, Las	25	18	Soria	17	8
Pamplona	20	13	Tarragona	24	18
			Teruel	26	11
			Toledo	29	18
			Valencia	24	18
			Valladolid	19	9
			Vitoria	17	11
			Zamora	20	10
			Zaragoza	26	17

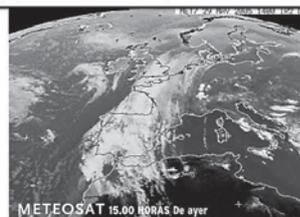
EN EUROPA

HOY

En el sur del continente poco a poco va a ir tranquilizándose la situación y las tormentas perderán protagonismo. Pero sin duda lo más destacable volverá a ser el calor en el este del continente. Las máximas volverán a ser muy altas para la época en países como Rumanía, Austria, la República Checa, Bielorrusia, Ucrania o Rusia. En el norte se mantendrán las nubes y las precipitaciones.

PRÓXIMOS DÍAS

A pesar de que no es muy activo el paso de la cola del frente que aun circulará por el norte del continente va a dejar tormentas en los países del Mar del Norte, en Escandinavia, y en la cuenca del Báltico ya durante la segunda mitad del día. Bajarán las temperaturas en centro-Europa de manera clara, pero se van a mantener los valores altos en el este y en los países de la cuenca del Mar Negro y del Egeo.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	16	10
Atenas	27	17
Berlin	24	17
Bruselas	17	9
Copenhague	15	10
Estocolmo	15	8
Ginebra	22	15
Lioba	24	16
Londres	17	9
Moscú	18	8
Oslo	14	5
París	20	14
Praga	27	17
Roma	26	18
Viena	30	16
Zurich	25	17



Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Mi primera Comunión



RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

■ **SOCIEDAD** EL OBISPO DE SEGOVIA INVITÓ A LOS NIÑOS DE PRIMERA COMUNIÓN A "ESTAR SIEMPRE EN UNIÓN CON LOS QUE SUFREN"

La lluvia deslució las procesiones del Corpus en la provincia

El recorrido de la Santa Custodia en Segovia tuvo que hacerse dentro de la Catedral

M. GALINDO
Segovia

La tan ansiada lluvia que palía mínimamente los efectos de la pertinaz sequía hizo ayer que los actos religiosos de la festividad del Corpus Christi previstos en toda la provincia quedaran deslucidos al obligar a acortar el recorrido de las procesiones o a celebrarlas en el interior de los templos.

Este último caso fue el de Segovia, donde la lluvia que durante toda la mañana cayó sobre la ciudad obligó a celebrar la tradicional procesión del Corpus Christi por el interior de la Catedral, en la que participaron cerca de un millar de personas.

Los actos comenzaron con una misa solemne en la capilla del Santísimo Sacramento de la seo segoviana, presidida por el obispo de Segovia, Luis Gutiérrez Martín, a la que asistieron las autoridades locales y provinciales.

Tras la Eucaristía, la procesión salió desde la Capilla del Santísimo para recorrer la girola, las naves laterales y el trascoro en un breve recorrido en el que el Obispo y las autoridades se situaron tras la Santa Custodia, una magnífica pieza de orfebrería en plata elaborada por los orfebres Bautista y González Soberal en 1657.

En su homilía, el prelado segoviano se dirigió especialmente a los más de 150 niños de las distintas parroquias de la capital que asistieron a la procesión vestidos con sus trajes de Primera Comunión, a los que invitó con un lenguaje cariñoso y sencillo a que este sacramento "os lleve siempre a estar en unión con Dios Padre y con todos los que sufren".

Asimismo, aseguró que los cristianos "debemos ser testigos de la Eucaristía si queremos seguir teniendo una iglesia viva, eficaz y digna de nuestro tiempo y nuestra sociedad".

CÁRITAS SALIÓ A LA CALLE

El mal tiempo también fue un serio contratiempo para las aspiraciones de Cáritas Diocesana de Segovia, que ayer sacaron a la calle sus mesas petitorias para reclamar la solidaridad de los segovianos para sus proyectos asistenciales en forma de donativos. Los voluntarios y voluntarias que atendieron las mesas se guarecieron de la lluvia bajo toldos, portales y soportales,



En la foto de arriba, el obispo porta la Sagrada Forma antes de comenzar la Eucaristía. En las fotos de abajo, tres momentos de la jornada de ayer en Segovia y Cantalejo

aproximándose hasta los segovianos para pedir en nombre de la organización un pequeño óbolo que contribuirá al desarrollo de los programas que llevan a cabo y que

permiten atender anualmente a más de 5.000 personas. La cuestación del "Día de la Caridad" puso fin a las actividades organizadas por Cáritas Segovia, con las que se ha da-

do a conocer el trabajo que desarrolla esta organización en la provincia, y que ha tenido también un especial recuerdo para las víctimas del maremoto del Sudeste Asiático.

PROVINCIA

El mal tiempo no mitigó el fervor popular

La lluvia y el mal tiempo no consiguieron mitigar el fervor popular que en muchos pueblos de la provincia se demuestra en los actos religiosos del Corpus Christi. En Cantimpalos, según informa Lourdes Matarranz, el fin de semana estuvo íntegramente dedicado a esta fiesta, comenzando en la noche del sábado con un concierto en la Plaza Mayor a cargo de la orquesta "Etiqueta", que se prolongó hasta altas horas de la madrugada. A primeras horas del domingo, la banda de música de Coca despertó a los cantimpalenses con marchas populares, para posteriormente celebrarse las misas solemnes presidida por el párroco José María Martínez. La lluvia impidió que los niños visitaran las tradicionales "estaciones" del Corpus arrojando pétalos de rosas, y la procesión tuvo que celebrarse en el interior de la iglesia, donde la Custodia bajo palio fue acompañada por la Santa Cruz y por los mayordomos de la cofradía de las Cinco Llagas, todo ello en medio de un impresionante ambiente religioso. En Cantalejo, las inclemencias meteorológicas hicieron imposible celebrar la procesión, y los niños tuvieron que realizar el recorrido inicialmente previsto guareciéndose de la lluvia con paraguas, según informa José Luis Acebes. Pese a ello, la jornada no perdió su carácter festivo y los pequeños lucieron sus mejores galas pese a que el brusco empeoramiento del tiempo no permitió mayores alegrías.

GESTIÓN 10
SI QUIERES VIVIR CERCA
DE LA CALLE REAL
tenemos un **PISO**
de 170 m², 4 dormitorios,
2 baños, con ascensor.
MAGNÍFICO ESTADO
¡¡¡INFORMATE!!
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Exposición: José Zorrilla 40
Tel: 921 42 01 84

Nueva gran exposición: Pol. Hontoria
Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



■ **MEDIO AMBIENTE** EL ACUERDO PERMITIRÁ TAMBIÉN AUMENTAR LA RETIRADA DE PAPEL Y CARTÓN

Los contenedores amarillos llegarán a la capital en 2006

Un convenio entre el Ayuntamiento y Ecoembes permitirá ampliar la recogida selectiva de residuos a los envases ligeros para su tratamiento en Los Huertos

SERGIO ARRIBAS
Segovia

Un convenio entre Ecoembalajes España (Ecoembes) y el Ayuntamiento de Segovia permitirá, a lo largo del próximo año, poner en marcha un sistema para la recogida de envases ligeros, además de ampliar la recogida de papel y cartón en la modalidad "puerta a puerta" para grandes productores comerciales. Así lo explicó ayer la concejala de Medio Ambiente, Cristina Pampillón (PSOE), quien añadió que el acuerdo será sometido a la aprobación del próximo pleno, y para su desarrollo Ecoembes aportará al Ayuntamiento unos 90.000 euros para la dotación de los contenedores amarillos, maquinaria, labores de mantenimiento y campañas de sensibilización ambiental sobre recogida selectiva entre los ciudadanos.

El objetivo del convenio es promover el desarrollo de un sistema de recogida selectiva de envases, los de papel-cartón y los denominados "envases ligeros" —de plástico, metálicos y briks—; realizar campañas de información y sensibilización ambiental para aumentar la efectividad de la recogida selectiva; y establecer mecanismos para garantizar el reciclado de los residuos de envases.

Hasta la adjudicación de la nueva contrata del servicio de recogida de residuos y limpieza viaria —el contrato con la actual concesionaria FCC-Medio Ambiente se extingue el 31 de diciembre de este año— sólo se realizará la recogida de la fracción papel-cartón de la manera en que se está desarrollando actualmente. Cuando empiece a prestar sus servicios la nueva adjudicataria se realizará la recogida de los envases ligeros y se ampliará la de papel-cartón en la modalidad "puerta a puerta" para los grandes productores comerciales.

La concejala precisó que gracias a este convenio se ampliará la recogida selectiva de residuos que ya realiza el Ayuntamiento —de papel y cartón (contenedores azules), cristal (verde tipo iglú) y basura (verde)— a la fracción de envases ligeros, que los ciudadanos deberán depositar, para su recogida y posterior tratamiento, en contenedores de color amarillo.

La firma del convenio obligará



Los contenedores de papel, basura y vidrio se ampliarán con los amarillos para los envases

PEÑALOSA

A PARTIR DE 2006

La recogida de la fracción de envases ligeros la llevará a cabo la futura adjudicataria del servicio de basuras

al Ayuntamiento a continuar desarrollando la actual recogida selectiva de papel-cartón y a poner en funcionamiento la de envases ligeros. El Ayuntamiento entregará los residuos recuperados a la Planta de Tratamiento de los Huertos, donde el Consorcio Provincial de Medio Ambiente está realizando la adecuación necesaria —a través de fondos de la Junta de Castilla y León— para el establecimiento de la "línea de envases" para poder tratar convenientemente estos residuos y que su destino sea el reciclado del material. La concejala afirmó que las previsiones apuntan que "en los próximos meses" la planta de Los Huertos pondrá en funcionamiento la recepción y tratamiento diferenciado de los envases ligeros,

para lo que el Consorcio y Ecoembes han firmado el preceptivo convenio. En este sentido, se acompañará en el tiempo la puesta en funcionamiento de la "línea de envases" en la planta con la recogida de este tipo de residuos por parte del Ayuntamiento. No obstante, si la planta no estuviera lista para recibir los envases en el momento en el que Ayuntamiento decidiera poner en marcha la recogida, Ecoembes, según recoge una cláusula del convenio, se compromete a recibir los residuos en otra planta de selección para su tratamiento sin que suponga sobrecostes a las arcas municipales.

CON LA NUEVA ADJUDICATARIA

En suma, los ciudadanos deberán separar en sus hogares los residuos de envases plásticos, metales y briks —que componen un 15% del total de sus residuos— y depositarlos en los contenedores amarillos. El Ayuntamiento, a través de la nueva adjudicataria del contrato del servicio de basuras, los transportará a la Planta de Los Huertos para su tratamiento diferenciado.

Asimismo, con la puesta en funcionamiento del convenio se am-

APORTACIÓN

Ecoembes aportará al Ayuntamiento unos 90.000 euros para afrontar, entre otros gastos, la dotación de los contenedores

pliarán las zonas de recogida de papel-cartón comercial a otras zonas comerciales de la ciudad y se profundizará en las campañas de sensibilización ciudadana. "De esta forma —dijo Pampillón— se recuperará mayor papel-cartón que hasta ahora no se recupera porque no se incorporan a los circuitos de recogida diferenciada y van al contenedor verde". La producción total de papel-cartón en 2004 fue de 931,68 toneladas, un 28,22% más que en 2003 —776,60 toneladas—. Así, cada segoviano pasó de recuperar 13,95 kilos en 2003 a 16,77 kilos en 2004. A juicio de Pampillón, la causa de este aumento se debe en parte a la mayor sensibilización ciudadana y a la puesta en marcha de la recogida de papel-cartón comercial en el casco antiguo.

■ URBANISMO

La falta de varios informes pospone al pleno de junio la aprobación inicial del PGOU

S. A.
Segovia

La falta de varios informes técnicos y la necesidad de celebrar al menos otras dos comisiones informativas de Urbanismo, para su análisis por los grupos municipales, obliga a posponer la aprobación inicial del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) al pleno que se celebrará a finales del próximo mes de junio.

La revisión del PGOU fue uno de los asuntos tratados en la última Comisión de Urbanismo, el pasado jueves, donde los técnicos municipales informaron del futuro planeamiento urbanístico de la ciudad, que entrará en vigor a mediados de 2006. El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, explicó que el documento, "ya está terminado" y casi listo para su aprobación inicial, dado que solo faltaría que los técnicos municipales terminen varios informes y que los grupos lo analicen en al menos otras dos comisiones informativas.

Por otro lado, la Comisión dio su visto bueno a la transferencia de competencias por parte de la Junta de Castilla y León al Ayuntamiento en materia de resolución de expedientes de licencias ambientales, lo que facilitará una mayor agilidad en la tramitación de las mismas. A las actividades que ya podía conceder autorización el Ayuntamiento, sea por un acto comunicado —de forma automática— o directamente, se unen ahora un largo listado, como talleres de reparación de vehículos, tiendas de alimentación o actividades de hostelería, entre otras. No obstante, la Comisión de Prevención Ambiental de la Junta mantiene sus competencias para las actividades de mayor complejidad.

Por otra parte, la Comisión analizó la firma de un convenio con el propietario de una finca, denominada Molino de los Señores, en San Lorenzo, al que se abonarán 111.000 euros como pago de una indemnización expropiatoria que data de hace 35 años. El convenio permitirá al Ayuntamiento hacer uso de la parcela para ejecutar diversas actuaciones relacionadas con el Plan de Riberas.



DISLUZ
diseño y luz
su gran tienda de iluminación

C/Rancho, 7. Teléfono y fax: 921 44 48 60.
40005 SEGOVIA

**GRAN LIQUIDACIÓN
POR REFORMA
HASTA EL 50%**

EDUCACIÓN PROPONEN TRIMESTRES MÁS EQUILIBRADOS EN CUANTO AL NÚMERO DE JORNADAS LECTIVAS

Los padres de alumnos quieren cambiar el calendario escolar

Lara rechaza que las fiestas religiosas determinen la organización del curso

P. BRAVO
Segovia

La Confederación de Asociaciones de Padres de Alumnos de Castilla y León (Confapacal) ha propuesto reformar el calendario escolar para conseguir que haya un mayor equilibrio en el número de días lectivos de cada trimestre y para reducir la importancia que tienen las fiestas religiosas en la planificación del curso.

La iniciativa ha sido defendida por el presidente de Confapacal, que también es el máximo representante de la Federación de Asociaciones de Madres y Padres de Alumnos de Segovia (Fedampa) "Antonio Machado", José Luis Lara Moya, quien ha asegurado que sus propuestas acercarán a Castilla y León a modelos de organización implantados en países europeos como Francia, "donde las fiestas religiosas no tienen el peso como aún conservan aquí".

Según Lara Moya no es lógico que la organización escolar dependa de celebraciones que no afectan a toda la comunidad educativa ni que haya que estar pendiente de cuando cae la Semana Santa y otras jornadas religiosas para alargar o acortar un trimestre. "Nos gustaría que estas fiestas no tuvieran la incidencia que tienen en el calendario escolar—ha comentado Lara— sino que, por el contrario, se atendieran más las necesidades de los alumnos y de su educación para marcar el período de actividad o de descanso".

Siguiendo esta consideración la confederación regional ha enviado un conjunto de propuestas a la comisión del Consejo Escolar para que a su vez las remita a la Consejería de Educación ya que en estas semanas se está negociando el calendario del curso 2005/2006, y la organización de padres de alumnos espera ver cambios en el próximo ejercicio escolar.



Reunión de la confederación de asociaciones de padres de la región celebrada en Segovia

PENALOSA

DESCOMPENSADOS

Entre el primer trimestre y el tercero del presente curso hay una diferencia de 21 jornadas lectivas

Para Lara una de las reformas más necesaria es el diseño de período lectivos equilibrados en cuanto al número de días de clase. En el presente curso 2004/2005 hay una diferencia de 21 días entre el primer trimestre escolar, que suma 68 jornadas lectivas, y el tercero que se reduce a 47. "Hay que evitar estas irregularidades que van desde 14 días hasta 21 en la

división trimestral y no obedecen a una planificación didáctica o pedagógica real", ha indicado el presidente de la federación provincial padres y de la organización regional. Su apuesta iría dirigida a intercalar días de vacaciones cada dos meses de clase, aproximadamente. "Los niños necesitan período de descanso y es mejor repartirlos cada poco tiempo que meter vacaciones de 20 días en medio del curso, como ocurre entre diciembre y enero", ha explicado Lara quien cree que se debe respetar la celebración de la Navidad pero no la semana de Reyes Magos. "Los alumnos tendrían que incorporarse a los centros docentes el día 2 de enero", ha asegurado.

Por el momento no ha trascen-

CONFAPACAL

El presidente de Confapacal apuesta por intercalar pequeños periodos de descanso cada dos meses de clase

dido la planificación de la Junta para el curso 2005/2006 pero según ha podido saber esta redacción es probable que los alumnos regresen a los colegios el día 12 o el 13 de septiembre y la actividad concluya el 22 o 23 de junio. De ser así habría un adelanto en la clausura del curso escolar ya que no hay que olvidar que este año finaliza el día 27 de junio.

EDUCACIÓN

Sanz Serna ha sido elegido miembro de la Real Academia de Ciencias

EL ADELANTADO
Segovia

Jesús María Sanz Serna, rector de la Universidad de Valladolid y catedrático de Matemática Aplicada, ha sido elegido académico de Número de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.

Sanz Serna (nacido en Valladolid en 1953) entra así a formar parte del organismo científico nacional más importante, formado por las 54 figuras más prestigiosas de las Ciencias Exactas, Físicas y Naturales del país.

Esta Academia, que fue creada en 1847, estuvo en un principio formada por 36 académicos, hasta fecha bastante reciente (28 de septiembre de 2001) en que se amplió su constitución a 54 académicos de número, dada la amplitud de los campos científicos que abarca y que se estructuran en las tres secciones de la Academia: Ciencias Exactas, Ciencias Físicas y Químicas, y Ciencias Naturales.

La elección de Jesús María Sanz Serna como académico de número viene a reconocer una trayectoria científica de prestigio internacional en el ámbito del Análisis Numérico, cuyos hitos principales han venido marcados por los Premios Dahlquist e Iberdrola, como galardones principales entre los numerosos que ha recibido.

GESTIÓN 10
EXCELENTE PISO CERCA
DE SANTA EULALIA
de 3 dormitorios, con parquet.
Exterior. con ascensor.
Totalmente reformado
¡VISITANOS!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

SOL
INMOBILIARIA
Avda. Fernández Ladreda 19
www.solcluisivas.com 921 44 00 44

Z. Conde Sepúlveda

- 4 DORMIT - 2 BAÑOS
- 2 TERRAZAS
- BUEN ESTADO
- COCINA AMUEBLADA
- ASCENSOR
- GARAJE

REF: PV-7271

ODONTOLOGÍA GENERAL.
ORTODONCIA.
IMPLANTES.
RADIOLOGÍA ORAL.
ESTÉTICA DENTAL.
PRÓTESIS.
LABORATORIO DENTAL PROPIO.

EL SOTILLO
CLÍNICA Y LABORATORIO DENTAL

AVDA. EL SOTILLO Nº 2 C (LOCAL)
40196 LA LASTRILLA (SEGOVIA)
TFNO./FAX: 921 42 03 55
MÓVIL: 666 07 84 49

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN
Aceites-Conservas-Vinos-Licores
C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

DIHOSE

DISTRIBUIDORA
HOSTELERA
SEGOVIANA

ACEITE DE GIRASOL
BASTION SOL

ECONOMÍA HOLANDA, FRANCIA, VIETNAM, POLONIA Y RUSIA SON LOS PAÍSES EN LOS QUE PODRÁN PROMOCIONARSE LAS EMPRESAS

La Cámara desarrollará varias misiones en el exterior

También está previsto el desarrollo de dos cursos de idiomas en el segundo semestre

A.S.R.
Segovia

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia desarrollará a lo largo del año 2005 varias misiones comerciales directas en el exterior, una fórmula para promocionar las empresas segovianas en el extranjero e incrementar su nivel exportador, de acuerdo con la información facilitada por el Consejo Superior de Cámaras en su décimo quinto Plan Cameral de Promoción de Exportaciones.

Según este documento, que recoge la totalidad de acciones que todas las cámaras de España desarrollan para incrementar la actividad exportadora, en el primer trimestre la Cámara de Segovia

tiene previsto emprender una misión para la promoción en Holanda del sector agroalimentario y de materiales de la construcción. Para el segundo semestre, hay previstas dos misiones más, una a Francia, en el mes de septiembre, centrada también en el campo agroalimentario y de la construcción; y otra a Vietnam, aún sin fecha, de carácter multisectorial.

Dado que cada cámara puede ampliar las misiones exteriores previstas, la Cámara de Segovia trabaja ya en la preparación de dos actividades adicionales, una a Rusia, que se desarrollará del 20 al 30 de julio en Moscú y San Petersburgo, de carácter multisectorial; y otra a Polonia, prevista entre el 6 y el 9 de septiembre y que



Imagen de archivo de una reunión de representantes de la Cámara con empresarios vietnamitas KAMARERO

se centrará en el sector agroalimentario.

Por otra parte, y también con el ánimo de incrementar las relaciones de las empresas segovianas con el extranjero, la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia tiene previsto ofrecer a sus asociados, durante el segundo semestre del año, dos cursos de idiomas, concretamente un seminario de inglés comercial y otro de francés comercial.

La potenciación del comercio exterior es uno de los ámbitos prioritarios de actuación de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia, que participa desde hace años en la organización de este tipo de misiones comerciales en el exterior; por ejemplo, el año pasado, varias empresas segovianas viajaron a promocionarse en Polonia y también se recibió una visita de empresarios de Vietnam, un país con el que la Cámara se-

goviana mantiene unas relaciones especialmente buenas.

Otra de las iniciativas que mantiene la Cámara de Segovia es el Club de Exportadores, enmarcado en el Plan Estratégico de Exportaciones de la institución cameral; en este foro, en el que participa alrededor de medio millar de empresas con negocios en el exterior, los empresarios intercambian experiencias y se reúnen con especialistas en este ámbito.

ECONOMÍA LA PÓLIZA CUBRE EN CONDICIONES MUY VENTAJOSAS LAS SITUACIONES DE INCAPACIDAD LABORAL TEMPORAL TOTAL

Mapfre y la Agrupación de la Madera ofrecen a las empresas un nuevo seguro

EL ADELANTADO
Segovia

La Agrupación Segoviana de Empresarios de la Madera (ASEM) ha firmado un convenio de colaboración con Mapfre Caja Salud que le permitirá ofrecer a sus empresas asociadas un seguro de indemnización por incapacidad temporal total en condiciones muy ventajosas para este sector. El acuerdo fue firmado por el presidente de ASEM, Luis Comyn Gómez-Acebo, y el gerente para Segovia y Ávila de Mapfre Caja Salud, Luis Serrano Acebes.

De esta forma, ASEM, una agrupación integrada en la Federación Empresarial Segoviana (FES), amplía la cartera de servi-

cios que ofrece a sus socios en un ámbito, el de los seguros por incapacidad, muy demandado por los empresarios. De hecho, ambas partes tienen previsto ya renovar el acuerdo para próximos ejercicios, siempre que no exista ningún inconveniente.

Para la emisión de las pólizas, será imprescindible acreditar la condición de socio de ASEM, adjuntando a la solicitud de alta en el seguro el documento que acredite tal condición. Cualquier socio interesado en suscribir la póliza, adaptada a las necesidades del sector, puede informarse en la sede de ASEM-FES o en las oficinas de Mapfre, donde se detallarán las condiciones de la póliza.



Un momento de la firma del convenio de colaboración entre ASEM y Mapfre Caja Salud

EL ADELANTADO

MAMPARAS DIVISORIAS/BIOMBOS: Oficinas, Comercios, Almacenes



ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com

■ **BARRIOS INCORPORADOS** EL COLECTIVO CRITICA LA "CONFUSIÓN" GENERADA DESDE EL PP

La Federación teme un intento de acabar con el asociacionismo

Cree que los impulsores de la conversión en entidades locales persiguen "la erradicación" del movimiento asociativo, un "motor de desarrollo" frente a la "inoperancia" de las Juntas Vecinales

S.A.
Segovia

La Federación de Asociaciones de Vecinos de los Barrios Incorporados teme que "el objetivo que persiguen los impulsores" de la conversión de los barrios incorporados en entidades locales menores —en alusión al PP— es "la total desaparición y erradicación del asociacionismo, para que el protagonismo fuera solo el político, habida cuenta de que hoy día el motor de los barrios incorporados está constituido fundamentalmente por las asociaciones, gracias a la inoperatividad y pasividad de los representantes de algunas Juntas Vecinales", cuyas presidencias ostenta el PP.

Los representantes de la Federación expresan, en un comunicado, su "asombro" por "la gran confusión e ignorancia" que, a su juicio, arrojan las últimas declaraciones de representantes de las Juntas Vecinales y del PP de Segovia. En este sentido, "y como parece desprenderse de las idénticas declaraciones de todos ellos" la Federación no entiende que no puedan coexistir, en su caso, un alcalde pedáneo y un movimiento asociativo, ya que, a su juicio, ambos son compatibles.

"Por tanto—añade el comunicado— sólo cabe pensar que el objetivo que persiguen dichos impulsores del cambio, si alcanzan la representación política en los barrios, es la total desaparición del asociacionismo". "Contra



Imagen de archivo de la plaza del barrio incorporado de Hontoria

PENALOSA

aquellos que quisieran vulnerarlo porque su ignorancia fuera atrevida, nos quedaría como posible alternativa (...) recurrir a los tribunales de justicia".

Por otro lado, la Federación considera que para tomar una decisión de esta envergadura debe comenzarse por una consulta vecinal acerca del acuerdo o no de

avanzar en la transformación de las localidades en otra forma jurídica distinta a la actual y, a partir de ahí, continuar con la tramitación, "pero nunca —subrayan— que la decisión la tome un partido y luego se someta a la consulta de los vecinos". Recuerda que sus discrepancias son "con la forma de proceder de los promotores"

de la conversión y "en ningún caso porque rechazáramos a priori la posibilidad de transformación en entidades locales menores".

"No obstante —añade— y a primera vista, consideramos que dicha solución no tiene por qué ser la más adecuada en este momento, pues muchos de nuestros problemas seguirían existiendo".

■ **MUNICIPAL**

Gobierno y oposición se reparten las ocho mociones del pleno de hoy

S.A.
Segovia

Las ocho mociones, cuatro presentadas de forma conjunta por PSOE e IU y otras tantas por el PP, una de ellas por la vía de urgencia, animarán hoy la sesión de pleno del Ayuntamiento, con un orden del día sin asuntos de especial trascendencia, una vez apartada para la sesión del mes de junio la aprobación inicial del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU). No obstante, destaca la previsible aprobación del Plan de Empleo 2005, el Plan de Acción Social y la aprobación de una modificación presupuestaria, mediante crédito extraordinario, por valor de casi tres millones de euros.

Por primera vez, los socios del equipo de Gobierno han suscrito cuatro mociones conjuntas para su presentación al pleno. Entre las mociones que presentará el PP, destaca la petición de un plan para el mantenimiento de los colegios y el estudio de la eliminación de barreras arquitectónicas en las dependencias municipales.

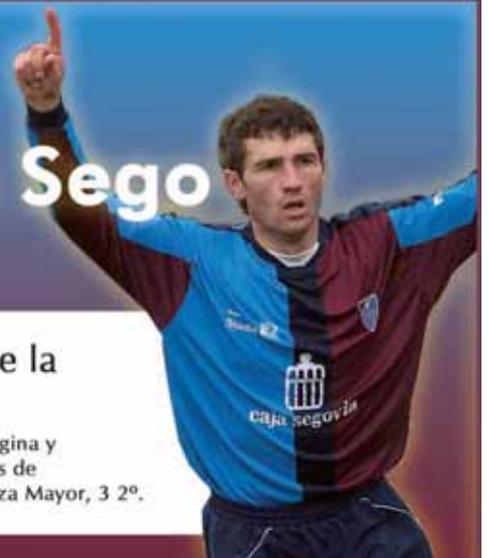
Triángulo Inmobiliaria
CHALET
C0390 - Orfígosa del Monte. Individual, 610 m2 de parcela. 240 m2 de vivienda en 2 plantas. ¡¡ÚNICO!!
San Francisco 19 Tfno 921 412090

Este año vístete con los colores de la SeGO

CUPÓN DESCUENTO
12 €

Consigue la camiseta oficial de la S. D. Gimnástica Segoviana

Recorta el cupón descuento que aparece en esta página y llévate la camiseta por solo 20 Euros. en las oficinas de C/ Peñalara, 3 en el polígono "El Cerro" y en la Plaza Mayor, 3 2º.



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

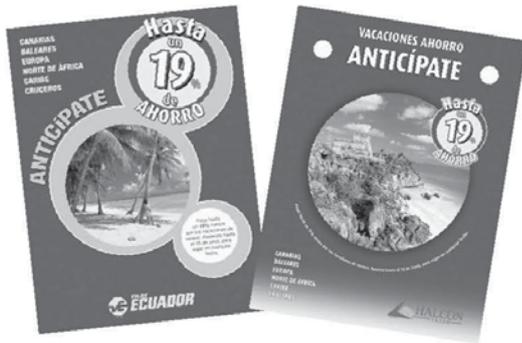
El diario de los segovianos

Teléfono información: 921 43 72 61
de lunes a viernes de 9 a 14 y de 17 a 19 horas.
Válida hasta fin de existencias.

¿Te imaginas pagar un 19% menos por tus vacaciones de verano?

Viaja donde quieras y cuando quieras, incluido agosto.

Solicita tu folleto Verano 2005 Mayo-Octubre.



CANARIAS, BALEARES, EUROPA, NORTE DE ÁFRICA, CARIBE, CRUCEROS Y COSTAS ESPAÑOLAS

Reservas hasta el 15 de Junio de 2005

19% AHORRO

¿Aún no tienes tu Visa Halcón o Ecuador?

SOLICÍTALA YA
Y CONSIGUE EL MÁXIMO AHORRO EN TUS VACACIONES



Pago con tarjeta Visa Halcón o Visa Ecuador; cualquier otra forma de pago 12% de ahorro. Solicita información detallada. Plazas limitadas. En el producto Costas Españolas se aplicará el 17% de ahorro.

Porque con cualquiera de estas tarjetas...

- Pago en 6 meses sin intereses.
- Reintegro del 1% de todas tus compras en dinero Halcón o Ecuador.
- Acumulación de puntos canjeables por regalos.
- Es gratuita de por vida, tanto para ti como para tu familia.
- Y no es necesario cambiar de banco.



No te lo imagines. Hazlo sin intereses



Más de 1.200 oficinas a tu servicio





A ESCENA. TEATRO JUAN BRAVO

Un monólogo innecesario

FICHA ARTÍSTICA

FECHA
28 y 29 de mayo de 2005

LUGAR
Teatro Juan Bravo

ESPECTÁCULO
Conversación con Primo Levi, de
Ferdinando Camon. Versión de Mercedes
Lezcano. Estreno nacional

COMPañÍA
Metrópolis Teatro

REPARTO
Manuel Galiana y Víctor Valverde

ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO
Javier Aoliz

ILUMINACIÓN
Juan Gómez Cornejo (AAI)

DIRECCIÓN
Mercedes Lezcano

MANUEL SESMA S.
Segovia

Las guerras, la guerra en sentido genérico, la guerra de Irak, la de Irán, la de Israel, la Primera y la Segunda Gran Guerra, la franquista, la guerra sigue siendo un tema recurrente. Tristemente, el mundo del arte incide y vuelve a reincidir, se revuelve y se retuerce, se conmociona y pretende sobrecoger al personal con el eterno tema apocalíptico. Pero tristemente, la guerra como el hambre, la enfermedad, la discriminación y las injusticias están ahí, siguen y persisten porque no es cuestión de conciencia colectiva. Es un problema de jefes de estado, de los gobernantes, de los poderosos; no es un problema de la gente que sufre.

“¿Hasta cuándo la barbarie?” Con esta frase termina el espectáculo *Conversación con Primo Levi* que se ha podido presenciar este fin de semana en el Teatro Juan Bravo con categoría de estreno nacional. ¿Hasta cuándo se quiere concienciar a la gente inocente? ¿Hasta cuándo se va a seguir haciendo espectáculos inútiles como éste? ¿Hasta cuándo las gentes

del arte van a estar dando carrete a los que mandan y deciden con espectáculos insulsos, retóricos, aburguesados y contraproducentes como el que se ha estrenado en Segovia? ¿Hasta cuándo...?

FRIALDAD Y VACÍO

Y es que *Conversación con Primo Levi* produce el efecto contrario a lo que parece ser que pretende. Hay una frialdad tan grande en el texto, hay un discurso tan vacío en la puesta en escena, hay un lenguaje escénico tan mediocre en este montaje que nadie se espanta de nada, ni nada promueve a una reflexión seria y consecuente. Nada conmueve, ni la palabra que se muestra ajena, ni las imágenes mil veces vistas que han cauterizado las lágrimas de nuestros ojos. Nada conmociona ni permite la reflexión en este espectáculo pobre y anodino que lo más que consigue es la indiferencia del espectador fiel al teatro y la huida de las salas de quien, por una invitación de estreno, se pudiera aficionar.

Por supuesto, nadie pone en duda la buena intención de quienes han propuesto un espectáculo tostón como este. Tampoco se pone en duda los fines altruistas de la función. Por supuesto, la profesionalidad del equipo artístico queda a salvo. Lo que sucede es que el planteamiento escénico no pasa de ser un monólogo ilustrado con unas imágenes que, en este caso, resultan cargantes por su evidencia y reiteración.

En *Conversación con Primo Levi* se recoge el pensamiento y las experiencias del escritor judío a través de la entrevista que tuvo lugar entre éste y el también escritor Ferdinando Camon en 1986. El encuentro viene a plantear una especie de juicio acerca de la culpabilidad. Se pretende hacer un paralelismo entre la responsabilidad del pueblo alemán en el holocausto y la responsabilidad del



Manuel Galiana, a la izquierda, y Víctor Valverde, durante la función del viernes

FERNANDO PEÑALOSA

pueblo israelí en el asunto palestino actual. Más que un proceso acusador, el discurso retórico parece que justifica ambas acciones evacuando responsabilidades ‘al maestro armero’. Vaya, que el texto carece de compromiso alguno. Por lo tanto, desde el punto de vista artístico, resulta absolutamente innecesario.

Como también es innecesaria la puesta en escena de este texto, aunque por motivos estrictamente teatrales. Y es que en este montaje no hay nada que se parezca al teatro si no es por la presencia de dos excelentes actores sobre el escenario. La presencia memorista de Manuel Galiana y Víctor Valverde es indiscutible. Pero ambos parecen perdidos en un espacio

indefinido. La dirección escénica es nefasta, si es que ha habido alguna labor de dirección.

El espacio está limitado por una especie de cubo con una pronunciada perspectiva —el suelo acusa una marcada inclinación— para dar idea de profundidad. El espacio quiere evocar el concepto tiempo, la memoria que se cierra con una pantalla en donde se proyectan las imágenes. Y eso es todo. El lenguaje escénico se resume en un montón de libros en donde reside el testamento del escritor. Es decir, que si a la entrada del teatro se hubiera repartido un ejemplar a cada espectador del texto que se recita, quizá hubiera sido más productivo e imaginativo. El espectáculo acusa una sig-

nificativa pobreza de todo tipo.

¿Hasta cuándo se van a infrautilizar los recursos teatrales de este país? ¿Hasta cuándo actores de la calidad de Manuel Galiana y Víctor Valverde tendrán que embarcarse en proyectos tan vacuos como éste? ¿Hasta cuándo tanto teatro de postal?

Triángulo Inmobiliaria

PISO

P1485 - Z. José Zorrilla. Piso de 97 m², gran salón, cocina amplia, 4 dormitorios, baño, 2 terrazas y ascensor.

San Francisco 19. Tfn 921 412090

PROMOCIÓN ESPIRDO

36 VIVIENDAS, GARAJES Y TRASTEROS

¡OBRAS YA COMENZADAS!

ENTREGA EN MARZO DE 2006
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE: **GECASA**

AVALA Y FINANCIA: **caja segovia**

INFORMA Y VENDE: **GMS**

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

BREVES

RELIGIÓN

La Iglesia de San Miguel celebra hoy la tradicional procesión de "La Minerva"

La Cofradía Eucarística de la Minerva celebra hoy en la iglesia de San Miguel la tradicional procesión del Santísimo, conocida como "La Minerva", en el marco de los actos litúrgicos del Octavario a Jesús Sacramentado que se celebran en el citado templo. Los actos comenzarán a las 20.00 horas con el rezo del Santo Rosario y a las 20,15 tendrá lugar la Eucaristía con la Procesión del Santísimo por las inmediaciones del templo.

DONANTES DE SANGRE

El equipo de extracciones visitó el Cuartel de la Guardia Civil y obtuvo 33 donaciones

El equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León realizó a mediados del presente mes una extracción de sangre en la sede de la comandancia de la Guardia Civil de Segovia, donde se consiguieron 33 donaciones de entre los 38 donantes asistentes. Asimismo, tuvo lugar una extracción de sangre en los locales del Centro de Salud de San Ildefonso, en la que se consiguieron 28 donaciones de entre los 31 donantes asistentes. La Hermandad de Donantes de Sangre agradece la generosidad de todos.



Fachada de la nueva sede de la iglesia Protestante Evangélica

KAMAREHO

■ **RELIGIÓN** EL CENTRO MULTIFUNCIONAL SE ENCUENTRA EN JOSÉ ZORRILLA

La Iglesia Evangélica abre un nuevo templo en Segovia

EL ADELANTADO Segovia

La Iglesia Protestante Evangélica de Segovia ha abierto este fin de semana un nuevo recinto en el

que atender a las personas que profesan esta religión y a todos aquellos interesados en conocerla. El recinto, ubicado en el número 58 de la calle José Zorrilla, tiene

como objetivo ser "lugar de culto y centro de encuentro", en el que se desarrollan actividades no sólo religiosas, sino también lúdicas y culturales.

Triángulo Inmobiliaria
PISO
P1468 - ZONA CENTRO: Piso en alquiler de 3 dormitorios, dos baños y totalmente reformado y amueblado. TODO A ESTREMAR.
San Francisco. 19 Tfno 921 412090

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Tienes miles de razones para anunciarte en QDQ

E Empresas

Anunciarse en QDQ es la forma **más rápida y eficaz** de acercar tu negocio al público y estar en contacto con él.

De informarle sobre cómo y dónde pueden localizarte, cuáles son los servicios que ofrece tu empresa... de que dispongan de **más información en menos tiempo**.

No lo dudes. **Más de personas te necesitan o están.** Y anunciándote en QDQ siempre te van a encontrar. **¿Te gustaría ponerlo en marcha?**

QDQ la guía útil

Servicio de atención al cliente
902 010 440

QDQ.com

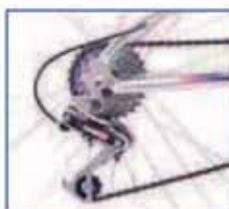
Consigue tu bicicleta de montaña con
El Adelantado de Segovia

Por tan sólo
15 cupones
+ **110€**

Cuadro Aluminio
Doble Suspension 26"



**¡Precio
excepcional!**



DOMINGO 5 DE JUNIO, consigue la **CARTILLA** y **PRIMER CUPÓN** con tu periódico.
El resto de cupones recortalos de la portada de El Adelantado de lunes a viernes.
Sigue las instrucciones de la cartilla y consigue fácilmente tu bicicleta.

Teléfono información:
De lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12.
De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61.

Con el patrocinio de:

caja segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos



GRAN PANTALLA

La dama de honor, de Claude Chabrol

ANDRÉS P. LLORENTE
Segovia

Alguien que, como Claude Chabrol, lleva casi 50 años dirigiendo largometrajes, no debería necesitar mucha presentación. De su extensa filmografía, más de 50 películas, muy pocas han dejado de estrenarse en nuestro país, sin embargo los buenos aficionados que vieron sus primeros filmes en la sala oscura, tal vez ya no puedan asistir al estreno de los últimos.

Quienes conocimos su obra a través de aquellos entrañables ciclos televisivos, en blanco y negro, sí hemos podido luego seguir su trayectoria, si bien en Segovia a duras penas porque, lamentablemente, aquí no se estrenaba todo lo que parecía comercial en las grandes capitales y, en los últimos

tiempos, sólo la programación del Cineclub nos ha permitido estar al día y conocer títulos muy alabados por la crítica, pese a lo cual no encontraban acomodo en una cartelera, por lo general, absolutamente volcada hacia la producción americana.

Así pues, alegrémonos de que "La dama de honor" (La demoiselle d'honneur, 2004), la última película de Claude Chabrol, se haya estrenado comercialmente este viernes pasado en nuestra ciudad. Aprovechemos la oportunidad de verla y alegrémonos también de que, otra vez, Claude Chabrol haya acertado y estemos ante otra buena película, de las que gusta recomendar.

Digamos, antes que nada, que "La dama de honor" es Chabrol en estado puro, un *thriller* que

vuelve a esconder otra de sus clásicas disecciones de la burguesía provinciana, otra incisiva mirada a lo que suele ocultarse bajo este mundo de apariencias, otro fecundo análisis-exploración en las entrañas de una sociedad occidental, cuyos resultados no son todo lo saludable o satisfactorio que Chabrol quisiera.

MICROSCOPIO

Así pues, bajo la forma de un *thriller* convencional que, por otra parte, puede gustar a un público bastante amplio, Claude Chabrol aplica de nuevo su microscopio al estudio del comportamiento de los seres humanos, que suele ser la causa de su propia infelicidad: "Es obvio que todas mis películas tratan acerca de gente que no es feliz y, a través de ellas, trato de poner

un espejo delante de quienes me rodean, de demostrarles que son estúpidos", declaraba el cineasta francés a propósito del estreno de esta película.

Para la ocasión, Claude Chabrol ha elegido adaptar por segunda vez a Ruth Rendell, antes lo hizo en "La ceremonia" (1995), pero siguiendo las pautas de Simenon "porque, como a él, me interesan más los seres humanos que las tramas argumentales", aclara. Pero Claude Chabrol, pese a lo pretendidamente serio de su discurso fílmico, se muestra tan socarrón como lo fue Buñuel y tan juguetón como para hacer constantes guiños a Hitchcock. De hecho, "La dama de honor" guarda un explícito homenaje a "Extraños en un tren".

Por lo demás, el viejo Chabrol

se dice muy interesado en los nuevos jóvenes, a los que cree, en general, algo desorientados, sin una clara referencia moral, al borde del "vacío absoluto". Es normal, entonces, que se preocupe y les dedique una de sus mejores películas, ofreciéndoles de paso una intriga que funciona con la precisión de un reloj, una narración muy bien llevada que posee detalles de gran cineasta, con oficio y experiencia, por lo que, además de mover a la reflexión, divierte y entretiene, tanto como cualquier otro producto de los que inundan nuestro mercado.

La fábrica de sueños ahora fabrica pesadillas y las de Claude Chabrol parecen bastante reales. Tan reales como, en el fondo, subversivas. Así es como se las gasta el viejo Chabrol.



EL ADELANTADO DE SEGOVIA ADELANTA TUS VACACIONES. SI ERES SUScriptor Y NOS PRESENTAS A UN NUEVO SUScriptor*, EL ADELANTADO DE SEGOVIA OS REGALA A LOS DOS UN BONO DE HOTEL DE DOS NOCHES PARA DOS PERSONAS, EN HOTELES DE ESPAÑA, ANDORRA, FRANCIA Y PORTUGAL**. Y ADEMÁS OS OBSEQUIA CON UN TELÉFONO DIGITAL AIRIS T800 A CADA UNO.

*75 Se podrán obtener a esta promoción todos aquellos permisos, acreditados, empujados o demeritados que no hayan estado inscritos a 31 de diciembre con posterioridad al 3 de noviembre de 2004. Las nuevas inscripciones deben estar activas por período mínimo de un año con el requisito de inscripción al área de la empresa en una ocasión homologada. No se aplicarán descuentos por bajas anticipadas al período contratado.

**77 El Bono de hotel en Campidoglio es una promoción de hoteles de diferentes categorías según la zona que se facilite. En representación legal de los clientes inscritos por período a día en el tercer estado. Consultar la información que se facilita.

VALIDEZ DE LA PROMOCIÓN HASTA EL 31 DE MAYO DE 2005.



De lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 437 261 y en el 921 461 212. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 437 261

ALTAS DE SUSCRIPCIONES: Hasta el 31 de Mayo en los teléfonos de información y en el e-mail: distribucion@eladelantado.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

FICHA TÉCNICA

DIRECCIÓN Claude Chabrol	MÚSICA Matthieu Chabrol
PRODUCCIÓN P. Godeau, A Passalia y A. Hürmer	MONTAJE Monique Fardoulis
GUIÓN Pierre Lecci y Claude Chabrol	INTERPRETACIÓN Benoit Magimel, Laura Smet, Aurore Clement, Bernard LeCoq, Solene Bouton, Anna Milhalea, Michel Duchaussoy
FOTOGRAFÍA Eduardo Serra	

■ CULTURA A PARTIR DEL PRÓXIMO DÍA 2

Claustro Galería proyectará cortos todos los jueves de junio

EL ADELANTADO
Segovia

Claustro Galería de Arte, una sala que además de la actividad expositiva viene desarrollando desde su apertura en diciembre de 2003 otras actividades culturales, como presentaciones de libros, quiere seguir ampliando su ámbito de actuación y ofrecerá todos los jueves del mes de junio proyecciones de cortometrajes a las que podrán asistir libremente todas las personas que lo deseen, hasta completar el aforo de la sala. Todas las proyecciones se celebrarán en el salón de actos de la galería, a partir de las ocho y media de la tarde.

Las proyecciones de "Cortos en Claustro" se iniciarán el pró-

ximo jueves, 2 de junio, con "Calla para siempre", de Jorge Dantart, y "Pernocta", de Alvaro Giménez Sarmiento; el jueves 9 se podrá ver "La señorita Zuenig", de Sofia Teixeira-Gomes, y "Usar y tirar", de Daniel García-Pablos; los títulos elegidos para el jueves 16 son "Niebla", de Mónica Alonso Veiga, y "Efecto y causa", de Silvia María Monterde Díaz; mientras el 23 de junio se proyectarán "Los niños del jardín", de Manuel Martínez Velasco, "Martín Panero", de María Pulido. Pondrán punto final al ciclo, el jueves 30, dos nuevos cortos, "Terrones", de Lourdes Monterrubio, y "Gwendolyne, mi primera amiga en la ciudad", de Juan Manuel Beiro Martínez.

Triangulo Inmobiliaria

PISO

Triangulo Segovia

P1416 - Parque Robledo: Piso exterior, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Buen precio.

San Francisco 19 Tfno. 921 412090

DESPEDIDAS DE SOLTEROS/AS

FIESTAS

Boy's - Chicas - Drak's
Charangas - Orquestas

TODA CLASE DE ESPECTÁCULOS

WWW.DESPEDIDASSOLTEROS.COM

agencia carolina

609 44 92 88

GANADERÍA LA ESCUELA DE CAPACITACIÓN AGRARIA ACOGERÁ UN NUEVO MÓDULO DE GUÍAS DE ACTIVIDADES DE OCIO RURAL

Reconocimiento a las yeguas segovianas

Los criadores de la provincia acaparan la mayoría de los premios del concurso de pura raza española

F. DESCALZO
Segovia

Las yeguas de la provincia acaparon ayer la mayoría de los premios del II Concurso morfofuncional de pura raza española que se celebró durante el fin de semana en la Escuela de Capacitación Agraria de Segovia.

A pesar de competir con otras 20 ganaderías, los criadores segovianos demostraron su profesionalidad con los numerosos trofeos logrados y que fueron entregados en el salón de actos de la Escuela, donde participó la directora general de Industrialización y Modernización Agraria, Carmen Suárez, así como representantes de la asociación de criadores de caballos de pura raza española.

En el concurso obtuvo una gran parte de los premios la Yeguada Llorente y Doble L, situadas en Martín Miguel, se alzaron con las máximas clasificaciones en cuanto a la mejor ganadería expositora, en potras de un año, y en sementales de 5 y 6 años. También fue reconocida con varios premios la Yeguada Bermejo Sánchez, de Turégano; y la finca El Pontón, de Palazuelos, se alzó con el premio 'Mejores mo-

vimientos' en la sección de yeguas de más de siete años, y fue distinguida en sementales adultos. La Yeguada Nobleza del Guadiana, de Extremadura, obtuvo galardones como el de mejor ganadería expositora y cobras de tres yeguas, entre otros.

En total compitieron más de 80 ejemplares de una raza de la que existen 950.000 en toda España, según dijo Carmen Suárez, que destacó el trabajo que realiza la Junta para mantener las razas autóctonas.

La lluvia caída en la jornada de ayer impidió que se celebrara la exhibición y espectáculo ecuestre que estaba programado para después de la entrega de premios.

FORMACIÓN

Sobre la Escuela de Capacitación de Segovia, la representante de la Junta anunció que incorporará el próximo curso un módulo de formación para guías de turismo rural para atender la creciente demanda que existe en el sector. Dijo que han comenzado a sondear la demanda existente para este ciclo formativo denominado de 'Conducción guiada de actividades lúdico-deportivas en el medio rural' que se basará en todas las



En total participaron más de 80 caballos de distintas edades en el II concurso nacional de Segovia F.P.

actividades relacionadas con el uso de caballos, rutas en bicicletas o pedestres "para orientarse y apoyar la formación medioambiental y el conocimiento del medio".

Suárez destacó que, a la hora de valorar este ciclo, vieron la necesidad de "adecuar estas escuelas a las nuevas demandas formativas"

y encontraron que, frente a la oferta tradicional de la agricultura, la ganadería o las industrias agroalimentarias, hay otras más específicas orientadas al desarrollo rural y sobre todo al tema medioambiental también vinculado a la agricultura y la ganadería.

En opinión de la directora ge-

neral de la Consejería, estas nuevas orientaciones formativas "se van a potenciar en los diez centros" que hay repartidos por toda la Comunidad Autónoma y distribuidos por las nueve provincias excepto en la de Zamora, y que empiezan a cubrir las nuevas demandas del sector.

Triangulo Inmobiliaria
PISO
P1306 - LA GRANJA: Piso de 93,07 m² con 3 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas, garaje...
Estupendas vistas
San Francisco 19 Tfno 921 412090

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Sorteamos
8 balones originales (*) y 60 entradas ()**
para ver en directo, en el pabellón "Pedro Delgado" el **World Tour 2005 The Harlem Globetrotters**
Lunes 6 de junio 20,30 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO BALON
Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO HARLEM
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Espectáculo recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 8 balones y 60 entradas. El sorteo se celebrará el 2 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Un balón para cada ganador. (**) Una entrada para cada ganador

CONVOCATORIA JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS DE LA COMPAÑIA MERCANTIL CERÁMICA GARCÍA CUESTA, S.A.
JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA
Se convoca Junta General Ordinaria y Extraordinaria de la Sociedad CERÁMICA GARCÍA CUESTA, S.A., en el domicilio social sito en Nava de la Asunción (Segovia), Carretera de Coca, km. 1, en primera convocatoria, para el día 27 de junio de 2005, a las 12,30 horas, y, en su caso, en segunda convocatoria, el día 28 de junio de 2005, a la misma hora y en el mismo domicilio, y conforme al siguiente

ORDEN DEL DÍA
Primero.— Examen y aprobación, en su caso, de la memoria, balance, cuenta de pérdidas y ganancias y gestión del Consejo de Administración e informe de gestión y también informe de los auditores, correspondientes al ejercicio 2004, y aplicación de resultados.
Segundo.— Nominamiento de Auditores, en su caso.
Tercero.— Delegación de facultades en el Presidente y/o Secretario de la Sociedad para elevar a instrumento público, suscribir y ejecutar los acuerdos adoptados por la Junta General de Accionistas, así como para efectuar el preceptivo depósito de las cuentas anuales en el Registro Mercantil.
Cuarto.— Ruegos y preguntas.
Quinto.— Aprobación del acta o en su caso nominamiento de interventores para la aprobación de la misma.
A partir de la fecha de convocatoria, en cumplimiento de lo preceptuado legalmente, están a disposición de los señores accionistas, que podrán solicitar su envío inmediato y gratuito, los documentos que serán sometidos a la aprobación de la Junta y el informe de los auditores de cuentas.
Nava de la Asunción (Segovia), a 10 de mayo de 2005
Fdo., EL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD
Clodaldo García Cuesta

2005 años campo y paz
Jueves 7 de julio de 2005
Robledo San Ildefonso

INSCRIPCIONES, para clientes Caja Segovia, hasta el 3 de JUNIO

Provincia: Oficinas Caja Segovia

Capital: Centros "Corpus" y "Aniano Bravo"

www.obrasocialcajasegovia.com

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

■ SAN ILDEFONSO

El Real Sitio celebra hoy la fiesta de San Fernando

EL ADELANTADO
San Ildefonso

La localidad de San Ildefonso celebra hoy la fiesta de San Fernando, motivo por el cual se pondrán en marcha, a partir de las 17:30 horas, algunas de las fuentes situadas en los Jardines Reales.

Según han informado desde el organismo autónomo Patrimonio Nacional, la primera en ponerse en marcha será La Selva, para seguir con Carrera de Caballos, Los Vientos, Canastillo, Ocho Calles, Las Ranas y finalizar con La Fama.

Además han indicado que como es tradición en este día se aplicará la tarifa mínima, de 1,70 euros por persona.

El día de San Fernando, junto al de San Luis, integran las dos fiestas locales del municipio.

Por otro lado, los Jardines Reales acogerán el próximo miércoles la habitual procesión de la Octava del Corpus.

Igualmente, el próximo día 2 de junio a partir de las 20:00 horas el patio de la Herradura acoge un concierto musical interpretado por la Unidad de Música de la Guardia Real, que nació como agrupación musical el 19 de febrero de 1874. Interpretarán obras de Grau, Juarranz, Tchaikowski, Chapí y Sorozabal. La actuación de este grupo musical, que es el más representativo de las fuerzas armadas españolas, forma parte del ciclo 'Música en los Reales Sitios'.

■ SAN ILDEFONSO RECORREN LOS LUGARES CON ANTECEDENTES VIDRIEROS



Una de las visitas guiadas puestas en marcha dentro del programa Vidro-So

EL ADELANTADO

Se ponen en marcha las visitas a la 'Ruta del vidrio'

Han despertado el interés de alumnos de la UVA y de la SEK

EL ADELANTADO
San Ildefonso

Durante el mes de mayo la iniciativa 'Vidro So, los Caminos de Excelencia del Vidrio en el Sudoeste Europeo', ha puesto en marcha las visitas guiadas a la denominada "Ruta del vidrio de La Granja".

Las rutas, cuya organización ha corrido a cargo de la profesora de la Escuela Técnica de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Madrid, M^{ra} Jesús Callejo Delgado, coautora de la última publicación financiada por el proyecto acerca de los lugares más destacados de esta ruta, se enmarcan en este proyecto de cooperación transnacional cofinanciado por la iniciativa Interreg III - B Sudoe, del que forman parte como socios

españoles el Ayuntamiento de San Ildefonso y la Diputación de Segovia

Las visitas se han concibido a partir del propio interés de alumnos y docentes de la Diplomatura de Turismo de la Universidad de Valladolid y acogerá también a alumnos de la Universidad SEK, según ha explicado el concejal de Urbanismo, José Luis Vázquez.

La ruta, inaugurada también en el ámbito de Vidro SO el pasado año, consiste en un recorrido por nueve puntos del Real Sitio que han tenido alguna relación con la historia patrimonial y cultural del vidrio desde el siglo XVIII. Dichos lugares están identificados con nueve hitos de granito que contienen unas placas cerámicas que detallan al lector una breve

historia del lugar. Dichas placas contienen referencias en braille para el colectivo invidente.

La ruta se completa con una serie de publicaciones que enriquecen el contenido de la señalética: un DVD informativo, guía patrimonial, mapa, libro de ilustraciones y guía en braille que dirigen a través de los nueve hitos. Además se está trabajando en la edición del mencionado DVD con lenguaje de signos para hacerlo accesible a personas sordomudas.

Para el concejal José Luis Vázquez, con la difusión de este enclave y en particular esta ruta a los futuros profesionales del turismo provincial, "se contribuirá, sin duda, a la valoración y promoción de nuestro consolidado patrimonio vidriero".

■ NORDESTE

La lluvia deslució la tradicional romería de la Virgen de Hornuez

F. D.
Moral de Hornuez

La intensa lluvia que cayó ayer por la mañana deslució la tradicional romería de la Virgen de Hornuez que desde hace varios años tiene lugar el último domingo de mayo.

La climatología también redujo la afluencia de fieles y de puestos de venta ambulante que llenan este paraje, donde se dan cita romeros de Segovia, Soria y Burgos, e incluso procedentes del País Vasco. También se vio reducida la duración de la procesión por el entorno de la ermita debido a la incesante lluvia.

De nuevo los fieles aprovecharon la procesión para sentar a los más pequeños sobre el altar de la Virgen, que fue trasladada precedida por las insignias parroquiales y seguida por los alcaldes de la zona, los miembros de la cofradía y las autoridades políticas, entre las que se encontraban el delegado territorial de la Junta, Luciano Mucio, y el presidente del PP de Segovia, Francisco Vázquez.

Los más valientes soportaron el chaparrón para disfrutar luego de una comida campestre, como viene siendo tradicional en esta jornada.

La Virgen de Hornuez se venera en el interior de esta ermita, donde descansa sobre las ramas de un enebro que, según la leyenda, se quemó tras caer un rayo sobre el árbol pero que no afectó a la imagen. La primera talla fue encontrada por unos pastores que la trasladaron hasta Moral de Hornuez, de donde desapareció varias veces, por lo que entendieron que la Virgen quería estar en el lugar de la aparición, donde se levantó la que sería la primera ermita de Hornuez.

Triangulo Inmobiliaria
PISO
P1294 - LA GRANJA: Piso amueblado prácticamente nuevo, 3 dormitorios dobles, 2 baños.....
San Francisco, 19 Tfno 921 412090

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA
UNION FENOSA
Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.
MARTES, 31 MAYO DE 2005.
Desde las 9.00 a las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA:
Muñopedro.
Calles: C/ Nueva, C/ Los Tejeros.
LINEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación 40C525 (S-1)
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Ayuntamiento de ESPIRDO (SEGOVIA)
ANUNCIO
Se somete a información pública por plazo de un mes, contado a partir del siguiente día hábil al de la última publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, Boletín Oficial de Castilla y León y periódico El Adelantado de Segovia, el expediente de Plan Parcial del Sector AR-3 - SAUR-1 de Tizneros, aprobado inicialmente por Decreto de la Alcaldía de 18 de mayo corriente.
Se hace constar que quedan suspendidas las licencias urbanísticas señaladas en los apartados a) b) c) d) e) f) i) y j) el artículo 97.1 de la Ley 5/1999, de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León en el ámbito Territorial del Plan Parcial propuesto, excepto aquellas basadas en el régimen vigente y que respeten a su vez las determinaciones del citado Plan Parcial.
Durante dicho plazo de podrá consultar el documento técnico y el expediente en las Oficinas Municipales, y presentarse las alegaciones, sugerencias, informes y documentos que estimen oportunos en relación a los mismos.
Espirido, a 18 de mayo de 2005
EL ALCALDE
Fdo., Luciano Sanz Sastré

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA
UNION FENOSA
Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.
MARTES, 31 DE MAYO DE 2005
Desde las 9.00 a las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Villacastín.
CALLES: Carretera de Avila, c/ Los Morales, c/ Anastasio Bravo, Plaza Pavona, c/ La Rosa, c/ Costanilla de San Miguel, c/ Rodeo y Travesía San Francisco.
Linea o Instalación Centro de Transformación Los Morales de Villacastín.
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

CARBONERO EL MAYOR EL AYUNTAMIENTO HA ABIERTO UNA LISTA DE SOLICITUDES QUE HA REGISTRADO YA UNAS 80 PETICIONES

Aprobada la ordenanza del servicio de acceso a Internet

Los vecinos pagarán 10 euros al mes por disponer de esta herramienta

F. DESCALZO
Carbonero el Mayor

El Ayuntamiento de Carbonero el Mayor ha aprobado la ordenanza del servicio de acceso a Internet mediante la tecnología inalámbrica wi-fi, un servicio que se pondrá en marcha en las próximas semanas y que convertirá a la localidad en la primera de la provincia en disponer de esta prestación.

El servicio, que permitirá a los vecinos de la localidad acceder a la Red sin necesidad de contar con línea telefónica, queda así regulado, una vez que se publique la ordenanza en el Boletín Oficial de la Provincia, donde ha sido remitido ya el texto legal.

Esta regulación fue estudiada y aprobada en el último pleno municipal. Contó con el voto unánime de los dos grupos políticos, PSOE y PP, que valoraron el acceso a las nuevas tecnologías que supone esta medida.

Su anuncio ya despertó el interés de los vecinos. Por el momento han presentado sus solici-

INICIATIVA

Carbonero se convertirá en pionero en prestar el acceso a las nuevas tecnologías a sus vecinos en su hogar

tudes en la lista que ha abierto el municipio unos 80 futuros usuarios, "muy interesados en ello", según explicó el alcalde de Carbonero el Mayor, José Damián Gómez.

La ordenanza municipal establece como tarifa para los vecinos que accedan a este servicio 10 euros al mes más iva.

Estos se comprometerán a firmar un contrato que establece una fianza de 30 euros para garantizar el correcto uso del servicio. La fianza será devuelta cuando el abonado cause baja en el servicio y además tendrá que devolver la tarjeta que le permite contar con la conexión en su ordenador.

INVERSIONES

El Ayuntamiento ha llegado a un acuerdo con Telefónica y espera recibir una ayuda del Proder Tierra de Pinares

Por su parte, el Ayuntamiento se obliga a prestar el servicio a los habitantes del casco urbano municipal en las zonas donde sea posible por los medios técnicos ordinarios.

El alcalde confía en que la puesta en marcha del servicio se produzca el próximo mes de junio. Para ello ya ha alcanzado un acuerdo con la empresa Telefónica que instalará el servidor y las antenas correspondientes en el tejado del municipio.

Para prestar este servicio, el Ayuntamiento invertirá unos 12.000 euros. En todo caso, el proyecto ha sido presentado al programa de desarrollo Proder

Tierra de Pinares. La velocidad contratada en principio será de cuatro Megabytes por segundo, aunque en el caso de que fuera insuficiente por la alta demanda se duplicaría su capacidad, tal como anunció el alcalde carbonerense, quien ha recordado la implicación del Ayuntamiento en las nuevas tecnologías. De hecho, el Ayuntamiento logró uno de los galardones en la última edición de los Premios Internet, que organiza la Junta de Castilla y León.

"Cuando se ponga en marcha cualquier vecino que esté interesado podrá disponer de acceso a Internet con una aceptable velocidad en su domicilio y, si dispone de un ordenador portátil, en cualquier punto de la localidad donde llegue la señal", explicó José Damián Gómez.

El único temor que alberga el regidor hace referencia a la falta de señal en una pequeña parte del casco urbano, detrás de la iglesia parroquial, aunque matiza que se puede solucionar con la colocación de un repetidor.

CARACTERÍSTICAS

Tecnología de futuro

La tecnología inalámbrica de comunicaciones, conocida como Wi-fi (Wireless Fidelity) va implantándose poco a poco en la vida cotidiana para la comunicación de datos entre equipos situados dentro de una misma área. La diferencia con la red coaxial está en que las redes inalámbricas transmiten y reciben datos a través de ondas electromagnéticas, lo que supone la eliminación del uso de cables y, por tanto, una flexibilidad en las comunicaciones. El Wi-Fi no es, sin embargo, una alternativa a una red convencional, sino que es una nueva tecnología que viene a complementar a aquella. Ambas redes (inalámbricas y de cables) ofrecen las mismas expectativas de comunicaciones. Se puede decir que el entorno wi-fi es la solución idónea que unifica movilidad y conectividad en la transmisión de datos, y permite disponer de "oficina móvil".

NAVALMANZANO EL PRESUPUESTO BASE PARA LA LICITACIÓN DE LAS OBRAS DEL NUEVO SERVICIO SUPERA LAS 48.000 EUROS

El municipio sacará a concurso la adjudicación de la construcción y gestión del velatorio

P. BRAVO
Navalmanzano

Navalmanzano contará el próximo año con un velatorio construido junto al cementerio municipal.

El Ayuntamiento de la localidad segoviana está ultimando esta semana las bases del pliego de condiciones del concurso que convocará para adjudicar la construcción del nuevo servicio así como su gestión y explotación.

El alcalde Jaime Herranz Bermejillo cree que el próximo mes de junio se publicará la convocatoria en el Boletín Oficial de la Provincia para dar así agilidad a un proyecto demandado por la población.

El velatorio ocupará un edificio antiguo que existía en el cementerio y será reformado, así como un solar contiguo, para contar con una superficie total de 152 metros cuadrados.

Según el proyecto de obra elaborado por el Consistorio de Navalmanzano las nuevas instalaciones contarán con dos túmulos, acondicionados con sistemas de refrigeración, dos salas de esperas para los familiares y acompañantes, además de oficinas de la empresa gestora y otros servicios.

Jaime Herranz ha explicado



El alcalde Jaime Herranz cree que la convocatoria del concurso se publicará en junio

M. G.

que la decisión de ubicar el velatorio junto al cementerio responde a que allí hay espacio y se da uso a unas dependencias existentes; es el lugar más adecuado y,

de esta forma, "evitamos meterlo en el pueblo y los problemas urbanísticos o entre vecinos que eso podría originar".

El proyecto de reforma y am-

pliación de edificio municipal para la construcción de un velatorio tiene una valoración económica de 48.650 euros, precio de salida que se marcará el proceso

UBICACIÓN

El tanatorio ocupará un solar y un edificio que hay junto al cementerio municipal y que será reformado

TIEMPO

El proyecto realizado por el Ayuntamiento contempla un plazo de ejecución de las obras de doce meses

de adjudicación pero que, por tanto, no es el definitivo ya que dependerá de las ofertas que se presente.

También el informe municipal fija, con carácter orientativo, que el tiempo de ejecución de las obras será de doce meses.

En este sentido, el alcalde de Navalmanzano ha indicado su intención de dar mayor valoración a las propuestas de las empresas que ofrezcan reducir el plazo de obras, y así se marcará en el pliego de condiciones para la licitación. Sin embargo, Jaime Herranz no ha precisado el tiempo por el que se realizará la concesión municipal de la gestión del velatorio. "Aún no lo hemos decidido, pero la ley da un margen muy amplio", ha comentado el alcalde.

■ **CANTALEJO** UN FESTIVAL ACOGERÁ LA PARTICIPACIÓN DE LOS ALUMNOS Y UNA CENA EN EL MILLENIUM

La Escuela de Música cierra esta semana el presente curso

Está ya abierta la preinscripción para el próximo ciclo académico

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

El próximo sábado, día 4 de junio, la Escuela de Música de Cantalejo cerrará sus puertas hasta el próximo curso. Y lo hará en un ambiente festivo, con un Festival, que se celebrará en el Centro Cultural "José Rodao", a las seis y media de la tarde, en el que participarán los alumnos de la propia escuela, que demostrarán a todos los asistentes sus progresos a lo largo del curso que ahora termina, y que concluirá con la actuación de su Banda de Música, con su director Miguel Ángel Pastor a la cabeza. La entrada es gratuita, por lo que puede acudir todo el que lo desee.

Tras el Festival, a las nueve de la noche, en el restaurante Millennium, se celebrará la tradicional cena de fin de curso, a la que también se puede acudir libremente, aunque no se pertenezca a la asociación ni a la escuela de música. Para ello, hay que inscribirse en el centro cultural durante el lunes y el martes de esta semana, de cuatro y media a cinco y cuarto de la tarde.

Esta cena forma parte de las actividades que la asociación cultural plantea a lo largo del curso y pretende ser una forma de relación entre los integrantes de la asociación, los alumnos de la escuela y sus padres y familiares, así como con los vecinos de la localidad y de la comarca, de tal manera que la asociación pueda formar parte de la vida de la ciudad briquera, objetivo éste que está



Edificio de la Escuela de Música de Cantalejo, donde se celebrará el final del presente curso JOSÉ LUIS ACEBES

entre los que tiene marcados dicha asociación.

Tras la cena y como colofón a la misma habrá baile para todos, a cargo esta vez de la charanga briquera "La Correosa", formada por vecinos de la localidad, alguno de los cuales, además, es alumno de la propia Escuela de Música. Esta charanga es de sobra conocida

en nuestra ciudad, por animar de forma habitual las fiestas patronales en varias ocasiones y por participar también de forma activa en otros eventos que se llevan a cabo en la localidad briquera a lo largo del año. La charanga actuará de forma desinteresada, cosa que también es de agradecer.

Por otro lado, ya está abierto

el plazo para la preinscripción en la Escuela de Música para el próximo curso escolar, en las diferentes asignaturas e instrumentos que se imparten en la misma: lenguaje musical, piano, guitarra, dulzaina, acordeón, saxofón, clarinete, percusión, trompeta, tuba, bombardino, trombón de varas, trompa, oboe y flauta travesera.

AGENDA DE CANTALEJO

FARMACIA DE GUARDIA:
M^a Rosa Salcedo Madero

CONVOCATORIAS

Centro Cultural "José Rodao"
Sábado, 4 de junio, 18,30 horas,
Festival de final de curso de la Escuela de Música de Cantalejo

TELÉFONOS DE INTERÉS SERVICIOS DE SEGURIDAD

GUARDIA CIVIL: 921 52 23 67

POLICÍA LOCAL: 608 10 64 73

SERVICIOS SANITARIOS

CENTRO SALUD: 921 52 16 94

C.SALUD (urgenc.): 921 52 00 85

CRUZ ROJA: 921 52 02 51

EDUCACIÓN

COLEGIO DE E. INFANTIL Y PRIMARIA

"LOS ARENALES": 921 52 02 13

I.E.S. "HOCES DEL DURATÓN":

921 52 02 83 / 921 52 02 01

C. E. DE ADULTOS: 921 52 20 18

BIBLIOTECA: 921 52 11 99

C. C. "JOSÉ RODAO": 921 52 11 99

ORGANISMOS OFICIALES

AYUNTAMIENTO: 921 52 00 01

AGUAS: 921 52 07 05

AGRIC. Y GANAD.: 921 52 17 47

H. PENSIONISTA: 921 52 09 00

CEAS DIPUTACIÓN: 921 52 06 69

P. POLIDEPORTIVO: 921 52 02 74

R. DE ANCIANOS: 921 52 20 51

MÁS INFORMACIÓN

AYUNTAMIENTO: 921 52 00 01

921 52 02 70

■ **CANTALEJO** CON UNA MISA CELEBRADA EL PASADO SÁBADO A LAS OCHO DE LA TARDE EN EL TEMPLO PARROQUIAL DE LA LOCALIDAD

Familiares, amigos y agricultores recuerdan a Manuel Sanz Gil

J. L. A. C.
Cantalejo

Con la celebración de una misa, que comenzó a las ocho de la tarde en el templo parroquial de la localidad, amigos, familiares y representantes del sindicato agrario Asaja, han recordado a Manuel Sanz Gil, al cumplirse en estas fechas el quinto aniversario de su fallecimiento.

Manuel Sanz Gil fue presidente regional de Asaja y también presidente de Asaja Segovia. Su recuerdo perdura aún en la memoria de muchos profesionales del campo y gentes del mundo rural de Castilla y León, al ser un hombre afable, luchador y gran defensor de todo lo agrario.

A la misa celebrada asistieron

representantes del sindicato agrario Asaja, entre ellos el presidente del mismo en Castilla y León Donaciano Dujo Caminero, así como el secretario general de la organización, José Antonio Turrrado Fernández, quienes quisieron acompañar a su viuda, Mari Carmen Matesanz y a sus hijos y familiares más directos.

Al término de la celebración, el presidente regional de Asaja confirmó la intención del sindicato de llevar a cabo a lo largo del presente año varios homenajes en recuerdo de Manuel Sanz Gil, entre ellos, la publicación de un libro y levantar un monumento en su memoria en el municipio de Cabezuela, su localidad natal y donde ejerció como alcalde.



Familiares y amigos de Manuel Sanz a la salida del templo parroquial

JOSÉ LUIS ACEBES

■ **CUÉLLAR** SUGIEREN TAMBIÉN LA PROGRAMACIÓN DE ACTIVIDADES PARA DINAMIZAR LA PLAZA MAYOR

El PP propondrá mañana al pleno trasladar el mercado a los Paseos

Esta nueva ubicación permitiría el incremento de los puestos que participan

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El grupo municipal del PP tiene previsto llevar mañana al pleno, previsiblemente a través de una moción, su propuesta de trasladar el mercado semanal de los jueves a los Paseos de San Francisco.

La idea no nace ahora sino que el PP ya dio a conocer su propuesta a finales de marzo de 2004 como una tercera fase de su propuesta para la dinamización del comercio de la villa. La primera fase, según señaló el portavoz popular, José María Yagüe, fue la supresión de la ORA y la segunda la creación de la zona de estacionamiento comercial, ZEC, que permite el estacionamiento gratuito durante un período máximo de una hora. Yagüe destacó el buen funcionamiento de este servicio que favorece la rotación de vehículos en la zona centro.

El traslado del mercado a los Paseos de San Francisco cerraría las medidas propuestas por el PP que considera que su ubicación actual en la Plaza Mayor ha quedado obsoleta "sobre todo por las posibilidades de aparcamientos de la gente que viene que necesita camiones y los tiene que dejar en cualquier sitio y de mala manera". Los populares quieren aprovechar la necesaria reordenación del tráfico de las calles aledañas a la Plaza Mayor con el inicio de las obras en el área de Niñas Huérfanas para trasladar el mercado.

Su propuesta plantea ubicar en La Soledad los puestos de fruta y



Ubicación actual de los puestos del mercado de los jueves en la Plaza Mayor

GABRIEL GÓMEZ

verduras ya que el espacio permite el estacionamiento de los camiones junto a los puestos y en los propios Paseos de San Francisco el resto de puestos del mercadillo, lo que a su juicio permitiría la ampliación de este mercado semanal que acoge en la actualidad una docena de puestos

por las limitaciones de espacio de la Plaza.

Inicialmente el PP propuso también el cambio del día de celebración al sábado, si bien el comercio local y los propietarios de los puestos no se mostraron de acuerdo. "No vamos a proponer nada en contra de lo que digan los

propios comerciantes", aclaró Yagüe.

Junto al traslado del mercado la propuesta incluye actuaciones para dinamizar la Plaza Mayor con la programación de actividades culturales durante los meses estivales, las cuales estudiarán con el resto de grupos.

■ **CUÉLLAR** LE SEGUIRÁ LA MUESTRA DEL CURSO DE LABORES Y OTRA DE CUADROS DE LAS SOCIAS

Las Amas de Casa inauguran hoy su exposición de pintura

N.P.
Cuéllar

Desde hoy y hasta el domingo 5 de junio la Asociación de Amas de Casa Virgen del Hénar de Cuéllar realizará la primera de sus exposiciones en el Centro Cultural Cronista Herrera de Caja Segovia con las obras realizadas por sus socias en el curso de pintura.

La muestra permanecerá abierta de lunes a domingo de 18.00 a

21.00 horas. A esta primera muestra le seguirá la de labores que se prolongará desde el lunes 6 de junio hasta el día 12 del mismo mes.

Finalmente el ciclo de exposiciones se cerrará con las obras del segundo de los cursos de pintura que se imparte desde el colectivo. En este caso se celebrará del 13 al 19 de junio en la misma sala Cronista Herrera



Exposición del curso de pintura del pasado año

GABRIEL GÓMEZ

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 5 de junio).

CONVOCATORIAS

Campaña de animación infantil a la lectura. Centro Cultural Cronista Herrera.
sábado 4 de junio Taller de lectura a las 11.30 horas a cargo de Dico.
sábado 11 de junio Cuentacuentos a las 11.30 horas a cargo de Tamanka.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar: Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20
Cruz Roja: 921 14 08 69
Correos: 921 14 08 17
Polideportivo: 921 140910
Piscinas: 921 140520
Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

INMOBILIARIA
SANTAMARINA
LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

VENDE
CHALÉ
JUNTO AL SANTUARIO DE (CUÉLLAR)
EL HENAR
5 DORMITORIOS - 2 BAÑOS - PISCINA - GARAJE

PARA VIVIR TODO EL AÑO. NO LO DUDE.

C/ Santa Marina, 8
CUÉLLAR
Tlf/fax 921 14 26 96

■ **SANIDAD** LA CONSEJERÍA TOMARÁ MEDIDAS CONTRA LA MARCHA DE PROFESIONALES A OTRAS REGIONES

Plan del Sacyl contra las carencias en especialidades

La estrategia pretende cubrir las plazas vacantes que se generen en cinco años, puesto que el 20,99% de los facultativos supera los 55 años

ICAL
Valladolid

La Gerencia Regional de Salud elabora una estrategia que tratará de evitar carencias asistenciales y falta de profesionales en siete especialidades en el umbral del año 2010, período en el que según sus cálculos alrededor de 1.900 profesionales, tanto de atención primaria como especializada, superarán la barrera de los 65 años. De hecho, en estos momentos, en función de las pirámides de edad que baraja la Dirección General de Recursos Humanos, un 20,99 por ciento de los 6.563 facultativos tiene más de 55 años, más de una cuarta parte en especializada (28,42 por ciento). En el caso de los médicos de primaria, los porcentajes superan el 12 por ciento.

En concreto, la especialidad de análisis clínicos, con más de la mitad de los profesionales mayores de 55 años (50,45%), y la de pediatría y áreas específicas (57,69%) serán dos de los objetivos de este plan de choque, al que se unen los facultativos del área de anestesiología y reanimación (con un 25% de la plantilla con más de 55 años); medicina interna (34,07%); cirugía ortopédica y traumatología (32,31%) y obstetricia y ginecología (36,71%).

El caso de medicina familiar y comunitaria, con porcentajes del 1,12%, es especial, ya que de momento las necesidades no son tan precipitadas, pese a que el objetivo también es afianzar esta plantilla, explicó a Ical el director general de Recursos Humanos, Pedro Bravo Castrillo.

Esta estrategia, que servirá para paliar además de las lagunas surgidas por la jubilación forzosa de los profesionales y los movimientos de población, también permitirá garantizar el cupo de médicos en períodos vacacionales. Para ello, desde la Gerencia



Regional de Salud se impulsarán los cupos autonómicos de plazas de Médicos Interinos Residentes (MIR) en las citadas especialidades para evitar que la salida de profesionales supere a la entrada de nuevos médicos. Además, desde la Consejería se intentará que este cupo aumente, aunque la última palabra la tendrá el Consejo Interterritorial del Sistema Nacional del Salud (CISNS) y la cartera ministerial de esta área.

PLAZAS MIR

De momento, este cupo asciende a 41 plazas que afectan a algunas de las especialidades objeto del plan, como cirugía general y del aparato digestivo, con cuatro puestos. El resto, se reparten entre anatomía patológica, bioquímica clínica y neurocirugía, con dos plazas en cada caso; una para cirugía cardiovascular y otra para

siúan en 157, para especializada, y 66 en primaria, que en Zamora se fijan en 13 y 28. Finalmente, en Valladolid se están formando en la actualidad 257 médicos en diversas especialidades y 124 en atención primaria.

"FIDELIZAR" PROFESIONALES

Las carencias y necesidades del sistema marcarán la evolución de las plantillas que se intentarán "fidelizar" por medio de los planes de recursos humanos de la Consejería, añadió el director general de Recursos Humanos. Así, explicó, que en "2005 las retribuciones se han incrementado por encima de la media, por lo que ya el aspecto retributivo no es fundamental para un médico a la hora de decidir si se queda o no en la Comunidad". "A pesar de que se va a ir poco a poco avanzado en él, hay otros parámetros que tendrán en cuenta por los profesionales. Ahora mismo tenemos en proyecto el desarrollo de la carrera profesional a partir de 2006, esto junto al acuerdo sobre permisos, licencias y vacaciones", explicó Bravo Castrillo, que recordó que alguna de estas medidas se incluirán en el futuro estatuto jurídico de personal estatutario que, adelantó, espera que con el consenso de los sindicatos esté listo en septiembre para que la Junta lo tramite con rango de ley.

A estas medidas sumó, la Oferta Pública de Empleo (OPE) de 2005 que sacó 1.500 plazas, de ellas 174 de facultativos, que se desarrollarán mediante los correspondientes procesos selectivos y concursos de traslados. Esto permitirá la consolidación de 2.653 plazas, junto a las 1.614 de la OPE del Insalud, la resolución de la Orden Transitoria IV (610 facultativos) y los denominados postransitorios (255), finalizó Bravo Castrillo.

cirugía torácica, así como cuatro para hematología y hemoterapia; otra para medicina nuclear y una más para oncología radioterápica. El cupo autonómico de mayor grosor es el que oftalmología, con 12 plazas, que se unen, finalmente, a las tres de urología y cuatro de otorrinolaringología.

Este cupo autonómico de 41 plazas, se incluye en la oferta MIR en la región que asciende a las 1.226 plazas, repartidas en las nueve provincias. De ellas, 88 se corresponden con atención especializada y 85 de primaria en la provincia de León, junto a las 56 de Palencia, de las que su mayoría, 48 son de especializada. En Burgos hay 82 en especializada y 61 en primaria, mientras que en Soria son 12 y 21 en cada caso. En Segovia hay 47 y 33, respectivamente, mientras que en Ávila hay 9 y 34. En Salamanca las cifras se

BREVES

TRÁFICO

Muere un niño de un mes en accidente

Un niño de un mes de edad falleció en un accidente de tráfico ocurrido en la Autopista de Peaje AP-1, en el término municipal de Bujedo (Burgos). El accidente se produjo a las 18,05 del sábado por causas aún no determinadas. Por otra parte, tres jóvenes que viajaban en un turismo han resultado heridos de levedad al chocar contra un árbol esta madrugada en la ciudad de Valladolid.

SOCIEDAD

Congreso sobre alimentación en Burgos

Cerca de 250 expertos de universidades y centros de investigación españoles participan desde hoy en el III Congreso Nacional de Ciencia y Tecnología de los Alimentos, que se desarrollará hasta el 1 de junio en la Universidad de Burgos. El congreso pretende ser un foro de discusión científica donde se abordarán los aspectos más novedosos de la industria alimentaria.

ARTE

Exposición de artistas abulenses en Bruselas

La sede del Parlamento Europeo en Bruselas (Bélgica) acogerá del 31 de mayo al 3 de junio una exposición de doce pintores y escultores abulenses o estrechamente vinculados con la provincia, dentro de una iniciativa respaldada por el Ayuntamiento de la capital y la Eurocámara.

ECONOMÍA

El PSOE acusa a la Junta de bloquear El Bierzo

El PSOE ha acusado a la Junta de Castilla y León de "bloquear" las relaciones institucionales y de promover la "asfixia económica" del Consejo Comarcal del Bierzo a través del "incumplimiento" del convenio de colaboración firmado en abril de 2003 entre ambas instituciones. El procurador socialista Francisco Ramos ha denunciado la deuda de 365.000 euros que la Junta de Castilla y León no ha satisfecho al Consejo Comarcal.

■ **PATRIMONIO** EL CONSEJERO DE PRESIDENCIA ASISTIÓ AL DESFILE DE LOS HOMBRES DE MUSGO EN BÉJAR

Fernández Mañueco cree que la unidad del Archivo se garantizará cuando la razón entre en el Gobierno

ICAL
Salamanca

El consejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León, Alfonso Fernández Mañueco, aseguró ayer en Béjar (Salamanca) que no será necesario que los tradicionales hombres de musgo defiendan la unidad del Archivo de la Guerra Civil con sede en la capital charra ya que lo que único que hace falta para zanjar la polémica es "que el sentido

común se instale en el Gobierno de la nación". El consejero, que asistió por primera vez a la celebración del domingo de Corpus en la ciudad textil y a la conmemoración de la victoria cristiana frente a los musulmanes gracias a los hombres de musgo, precisó que su presencia en la localidad responde al compromiso de la Junta con la defensa de los valores culturales y tradicionales de la Comunidad Autónoma,

precisamente en un momento en el que "está tan de moda atacar la defensa de los valores y una idea común de España", precisó.

Fernández Mañueco subrayó que la decisión de romper la unidad del Archivo es "arbitraria" y "depende exclusivamente de la imposición del chantaje de los nacionalistas" que, desde su punto de vista, quieren "no sólo que se les devuelva los papeles, sino que España

no pueda tener una historia y cultura común".

El consejero de Presidencia afirmó que tanto los salmantinos como los castellanos y leoneses "pelearán por los valores comunes del país" con su presencia y apoyo simbólico a la manifestación convocada por el Ayuntamiento para el 11 de junio, a las 20.00 horas en la Plaza Mayor, para defender la integridad del centro documental.

► POSIBLE NEGOCIACIÓN CON ETA

Otegi ve imposible compaginar el diálogo con los golpes a Batasuna

El líder abertzale advierte a Zapatero de que no se puede compartir un camino democrático en el conflicto vasco y una estrategia «con los herederos de los que mataron a mi abuelo»

• «Quizá el Gobierno español todavía no esté maduro para un proceso de negociación», asegura Arnaldo Otegi, aunque matiza que esta conclusión «no es definitiva».

EFE / SAN SEBASTIÁN

El portavoz de Batasuna Arnaldo Otegi indicó ayer al PSOE que «no se puede equilibrar una apuesta sincera por la paz y la resolución del conflicto», a través de un eventual diálogo con la izquierda abertzale, con una «política del palo para satisfacer a los fascistas españoles».

Otegi, quien ofreció una rueda de prensa en San Sebastián junto a la abogada Jone Goirizelaia y

El portavoz de Batasuna achaca los últimos ataques de ETA a la falta de acuerdo con el Ejecutivo

el dirigente de la ilegalizada Batasuna Juan José Petrikorena, advirtió al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, de que «no se puede compartir un camino democrático de resolución del conflicto» en el País Vasco desarrollando, paralelamente, una estrategia conjunta «con los herederos de quienes fusilaron a su abuelo».

El dirigente abertzale opinó que el Gobierno y el PSOE «tomaron la decisión en la mala dirección» al mandar a la cárcel al portavoz de uno de los interlocutores necesarios «para solucionar el conflicto».

Consideró que su encarcelamiento, eludido con el pago de una fianza de 400.000 euros, evidencia que el Gobierno español «quizá todavía no está maduro para un proceso de este tipo», aunque matizó que esta conclusión

suya no es «definitiva». Otegi sostuvo, no obstante, que «quien encierra a uno de los interlocutores necesarios», por su cargo al frente de Batasuna, «poco talante debe de tener para intentar arreglar las cosas de manera pacífica y democrática».

ROMPER CON EL PP. «El PSOE debe romper amarras con la estrategia que tenía pactada con el PP», aseveró el líder de Batasuna, quien acusó al Gobierno de pretender «hacer sangre» con la izquierda abertzale para «ofrecerla en la arena pública» al mismo tiempo que se habla de la posibilidad de establecer contactos con este sector político.

Expuso que quienes tienen que «hacer la paz» en Euskadi y «construir una alternativa política» son «todos aquellos» que perdieron la Guerra Civil, y sentenció que «eso no se puede compartir con quienes la ganaron».

Otegi, que fue encarcelado por su presunta integración en ETA, aclaró que la apuesta de la izquierda abertzale «por la paz» y por encauzamiento democrático del conflicto «no se va a alterar» ni por la actuación de la Audiencia Nacional, ni con los procesamientos judiciales ni con las órdenes de prisión.

Sobre los golpes policiales a ETA, su detención y los atentados perpetrados por ETA tanto en Madrid como contra seis empresas guipuzcoanas, Otegi se limitó a afirmar que estos hechos evidencian simplemente que la organización terrorista y el Gobierno «no han alcanzado aún un acuerdo para que estas cosas no pasen».



El dirigente de la ilegalizada Batasuna Arnaldo Otegi. / JUAN HERRERO (EFE)

El PP cree erróneas las concesiones a ETA

La secretaria de Política Autonómica del PP, Soraya Sáenz de Santamaría, dijo que la política antiterrorista del PSOE es «absolutamente errónea» al haber hecho «concesiones» a ETA como dejarle entrar en la Cámara Vasca, y matizó que la banda tratará de mantener ese poder en las elecciones municipales de 2007.

Sáenz de Santamaría aseguró que de momento la «izquierda abertzale ya ha recuperado su poder político» al «estar sentada» en el Parlamento Vasco y «ha decidido quién es, entre otras cuestiones, la presidenta de la Cámara». «Esta concesión -dijo- hecha a ETA de volver a sentarse en las instituciones, y que me imagino que tratará de seguir manteniendo de cara a las municipales, es absolutamente errónea en lo que debe ser una lucha antiterrorista racional, que es lo que se pactó en el Acuerdo por las Libertades y contra el Terrorismo». EFE

Uriarte asegura que el partidismo no «debe obstruir el camino hacia la paz»

EFE / SAN SEBASTIÁN

El obispo de San Sebastián, Juan María Uriarte, aseguró ayer que «ningún interés partidista», ni «ninguna demostración de violencia, deben obstruir el camino hacia la paz», un proceso que ha de cuidarse «con esmero, con discreción y con paciencia» si se dan las condiciones para desarrollarlo.

Uriarte, en su homilía pronun-

ciada en la Catedral del Buen Pastor de San Sebastián con motivo de la festividad del Corpus Christi, indicó que «este pueblo ha sufrido demasiado, sobre todo muchos de sus miembros, y está cansado de esperar» la ansiada «paz».

Opinó que hay un «clamor unánime» que reclama la paz, y aseguró que el pueblo está «harto de ver cómo se repite durante años y años la

triste secuencia de bombas, extorsiones, detenciones, juicios, manifestaciones, descalificaciones y esperanzas frustradas».

Al mismo tiempo admitió que, como obispo, no es quien para «discernir si existen o no condiciones favorables para iniciar un auténtico proceso de paz», aunque sostuvo que, si las hay, «es necesario cuidarlas con esmero, con discreción y con

paciencia».

«Ningún interés partidista, ningún agravio del pasado o del presente, ninguna exigencia intolerante y dogmática, ningún protagonismo desmedido ni ninguna demostración de violencia deben obstruir el camino hacia la paz», señaló Uriarte, quien evocó el «deber moral» de «todos» de «contribuir a gestar o seguir ese camino».

► ACUERDO DE REFORMA

Camps y Pla firman las pautas que marcarán el rumbo del nuevo estatuto valenciano

EFE / VALENCIA

El presidente de la Generalitat, Francisco Camps, y el secretario general del PSPV-PSOE, Joan Ignasi Pla, firmaron ayer el documento marco para la reforma del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, que supone el cambio de cuatro leyes y que, según destacaron, contiene las pautas para afrontar los retos del futuro.

El acuerdo fue firmado en un acto en el Salón de Cortes del Palau de la Generalitat, en el que estaban presentes los miembros del Gobierno valenciano y todos los ex presidentes de la Generalitat, a excepción de Eduardo Zaplana, quien no acudió a pesar de haber sido invitado.

También asistieron, entre otros, los portavoces parlamentarios artífices de la reforma, otros diputados que han participado o participarán en la misma, y por el presidente de la Diputación de Castellón, Carlos Fabra, mientras que sus homólogos en Valencia y Alicante Fernando Giner y José Joaquín Ripoll no acudieron, al igual que el portavoz de EU-I'Entesa, Joan Ribó, cuyo grupo no ha apoyado el acuerdo.

PASO DEFINITIVO. El acuerdo da el paso definitivo para que las Cortes Valencianas inicien el proceso de reforma estatutaria, que está previsto finalice el próximo 1 de julio con la votación del texto, y que permitirá a esta autonomía aumentar su capacidad de autogobierno y ser reconocida como nacionalidad histórica.

Está previsto que la reforma vaya acompañada de la modificación de la ley del Consejo Jurídico Consultivo para que la elección de los consejeros sea mixta entre las Cortes y el Consell y la de Publicidad Institucional, para crear un Observatorio de once miembros.

El acuerdo, que ha dejado fuera una modificación de la ley de Radiotelevisión Valenciana porque el PP no aceptaba la propuesta del PSPV-PSOE para que su director general fuera elegido por las Cortes, también implica la promulgación de una ley que cree el Consejo Valenciano del Audiovisual y una modificación de la ley Electoral para, entre otras cuestiones, ampliar el número de diputados.

El presidente de la Generalitat incidió en que este compromiso «supone el comienzo de una época nueva de autonomía y de libertad».

► CONGRESO

Rivero aboga por la prudencia tras ser reelegido presidente de Coalición Canaria

EFE / TENERIFE

Paulino Rivero Baute obtuvo ayer el respaldo del III Congreso de Coalición Canaria para seguir como presidente de esta fuerza política por otros tres años, al conseguir el 99 por ciento de los votos de los delegados.

Rivero encabezará una Ejecutiva de 31 miembros a la que se incorporan cuatro vicepresidentes. La Ejecutiva encabezada por Rivero consiguió 986 votos a favor, tres en contra y dos abstenciones.

Paulino Rivero tomó la palabra para destacar que a partir de hoy, gracias a los acuerdos de este Congreso, CC será un partido único, en el que todos podrán opinar, pero sin los inconvenientes de una estructura basada en una coalición de partidos.

Se refirió a las propuestas políticas adoptadas, que apuestan por las señas de identidad y por actualizar el contrato con los ciudadanos de las islas.

Rivero indicó que Canarias es parte de la Unión Europea y también del Estado español, y subrayó la importancia de que CC siga siendo «la voz de Canarias» en el Congreso y en el Senado.

«Mantenemos una actitud prudente, sería y razonable en Madrid», dijo Rivero, y aseguró que «nuestro nacionalismo es bueno para Canarias y para España».

En referencia al debate territorial, Rivero garantizó que CC no va a perseguir «aventuras peligrosas», pero tampoco es de los que creen que «el tiempo se puede parar».

«Las actuales tensiones territoriales van a requerir mucho diálogo», indicó el reelegido presidente.

► CRÍTICA AL PSOE

El PP califica de «esquizofrénico» que se pacten estatutos con ERC

EFE / MADRID

La secretaria de Política Autonómica del PP, Soraya Sáenz de Santamaría, considera «esquizofrénico» que el Gobierno quiera pactar la reforma constitucional con su partido, «que defiende la unidad» de España, y los estatutos de autonomía «con partidos que van hacia una deriva nacionalista», como ERC.

Sáenz de Santamaría pidió al jefe del Ejecutivo que se replantee esta política por «una cuestión de congruencia» y porque «España debe avanzar hacia un país moderno y solidario».

► DÍA DE LAS FUERZAS ARMADAS

Los Reyes presiden en La Coruña un desfile dedicado al mar y sus gentes

Don Juan Carlos destaca «el afecto y el cariño» que muestra la ciudadanía al Ejército español

• Alrededor de 1.100 militares participan en un acto en el Paseo Marítimo que recibió a unas 70.000 personas que acudieron a presenciar el desfile y a ver a la Familia Real.

EFE / LA CORUÑA

Los Reyes, acompañados por los Príncipes de Asturias, presidieron ayer en La Coruña el acto central institucional del Día de las Fuerzas Armadas, una celebración en la que se hizo un especial homenaje al mar y a sus gentes y que decenas de miles de ciudadanos aplaudieron en las calles de esta ciudad.

De esta manera, La Coruña volvió a acoger, como ya hizo precisamente hace 20 años, la celebración del Día de las Fuerzas Armadas con el tradicional desfile en honor a los tres ejércitos.

El presidente de la Xunta, Manuel Fraga, el ministro de Defensa, José Bono, el alcalde de La Coruña, Paco Vázquez, y el jefe del Estado Mayor de la Defensa, general de Ejército Félix Sanz Roldán recibieron a los Reyes en el Paseo Marítimo de Riazor.

Alrededor de 1.100 miembros de los tres ejércitos participaron en el desfile que recorrió un Paseo Marítimo coruñés engalanado para la ocasión y vigilado a lo lejos por el milenario faro romano de la ciudad, la Torre de Hércules.

Don Juan Carlos, que es Jefe

Supremo de las Fuerzas Armadas, vestía ayer el uniforme de Capitán General de la Armada, en tanto que Don Felipe llevaba el uniforme de Comandante del Ejército de Tierra.

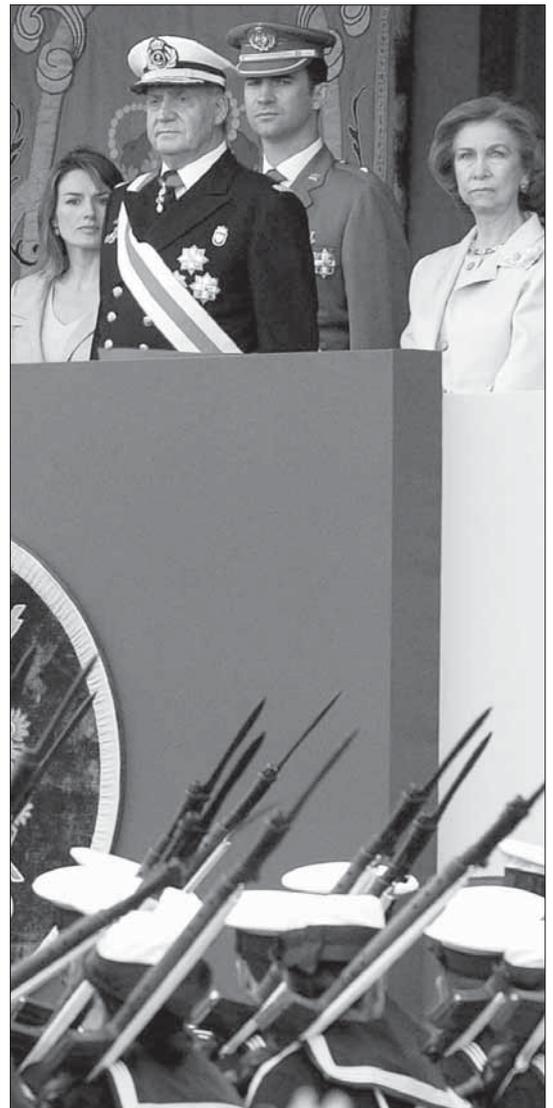
El Rey trasladó, en la recepción que ofreció a autoridades civiles y militares en el Ayuntamiento de A Coruña, su agradecimiento por el «afecto y cariño» mostrado por los ciudadanos hacia los miembros de la Casa del Rey y también a las unidades militares que participaron en el desfile.

VÍTORES A LA FAMILIA REAL. La presencia de Don Juan Carlos y Doña Sofía, que vestía un traje rosa palo, y de Don Felipe y Doña Letizia, con un vestido azul pálido, fue acogida con vítores y aplausos por las entre 60.000 y 70.000 personas, según datos de la Policía Municipal, que acudieron a presenciar el desfile dedicado a los tres ejércitos de España, así como las exhibiciones realizadas en la zona de la playa del Orzán.

Después de ser recibido con las 21 salvas de honor que distinguen la presencia del Jefe del Estado, el Rey pasó revista a la Compañía mixta

formada por tres secciones pertenecientes a la Escuela Naval Militar, a la Academia Básica de Suboficiales del Ejército del Aire y a la Brigada Ligera Aerotransportable Galicia VII.

Más tarde, se procedió al izado de la Bandera Nacional, mientras el portaaviones *Príncipe de Asturias*, las fragatas *Extremadura* y *Almirante Juan de Borbón* y el



La Familia Real observa el desfile de las Fuerzas Armadas. / LAVANDEIRA JR (EFE)

buque de asalto anfibio *Pizarro*, visitados estos días en los muelles coruñeses por unas 150.000 personas, según fuentes de Defensa, efectuaron una pasada en formación entre Punta Penaboa y Punta Herminia.

Tras esta demostración, se celebró un homenaje a los que dieron su vida por España que incluyó la ofrenda de una corona de laurel de miembros de la Autoridad Portuaria, Cofradía de Pescadores, Salvamento Marítimo y del

Real Club Náutico de A Coruña.

Tras ello, la agrupación terrestre compuesta por un Batallón de la Armada formado por brigadas de alumnos de distintas escuelas, escuadrones del Ejército del Aire y paracaidistas, entre otros, desfilaron ante los Reyes.

El acto finalizó con un supuestito táctico, que consistió en una operación de rescate de un piloto derribado en zona enemiga, que se realizó en la zona de la playa del Orzán.

Bono llevará el caso del Yak-42 a la OTAN para explicar que Namsa «funciona mal»

EFE / LA CORUÑA

El ministro de Defensa, José Bono, declaró ayer que tiene intención de llevar el caso del Yak-42 a la OTAN «porque 62 militares españoles no se entierran de tapadillo y quiero que sepan en la OTAN lo mal que funciona la agencia Namsa».

Namsa es la agencia de la OTAN involucrada en la póliza de seguros de vida de los militares que

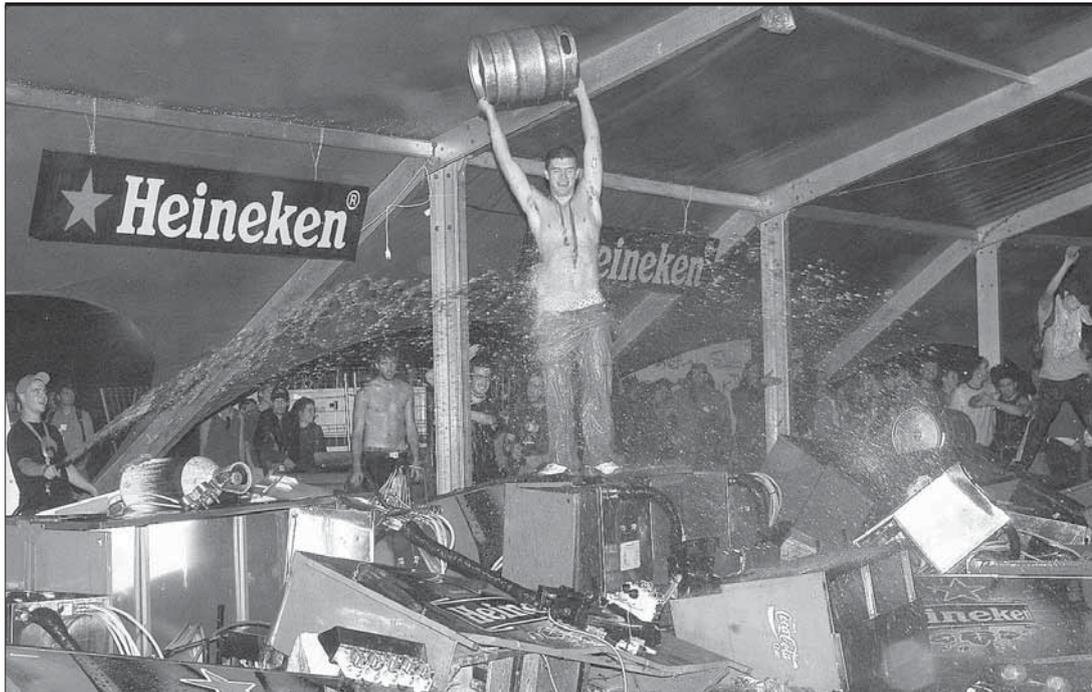
vijaban en el avión accidentado en Turquía el 26 de mayo de 2003, en el que perdieron la vida 62 militares españoles cuando volaban de una misión humanitaria en Afganistán.

El ministro Bono explicó en una entrevista para televisión que España tenía la obligación de pagar 149.000 dólares por el avión siniestrado, pero la compañía que

puso el avión cobró 38.500, lo que supone que «más de 100.000 dólares» se perdieron «en comisiones e intermediarios en perjuicio de los soldados que murieron».

Por otro lado, el ministro de Defensa manifestó que, hechas las dotaciones de material militar, se va a «empeñar a fondo» para subir los sueldos de los militares españoles, que «que son vergon-

zosos». Bono señaló que la ley de Tropa y Marinería, aprobada por el Gobierno y remitida al Congreso, contempla que el tiempo servicio en el Ejército valga como mérito para acceder a otros puestos de la Administración y que las personas con 18 años de servicio tengan derecho al salario mínimo interprofesional, entre otras medidas.



Destrozan un recinto por el retraso en uno de los conciertos de Festimad. Algunas de las 25.000 personas que asisten a la segunda jornada de Festimad, que se celebra en Fuenlabrada (Madrid), destrozaron parte de los objetos de promoción del recinto, entre ellos dos coches, en protesta por las cuatro horas de retraso con la que comenzó el primer concierto principal. El viento había ocasionado la rotura de un foco en uno de los dos escenarios lo que motivó que el grupo Fumanchú abandonara el concierto a la mitad. / FOTO: KIKO (EFE)

José Blanco cree que una derrota en Galicia sería buena para el PP

El secretario de Organización del PSOE asegura que los 'populares' tendrían que «reflexionar sobre su estrategia» de oposición

• El representante socialista se muestra convencido de que Pérez Touriño ganará los comicios para lograr un Gobierno que se entienda con el español.

EFE / MADRID

El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, señaló ayer que una derrota del PP en los comicios gallegos del 19 de junio sería «muy positiva» para este partido, ya que tendría que «reflexionar sobre su estrategia y darse cuenta de que los ciudadanos desean una oposición constructiva, con alternativas».

Blanco se mostró convencido de

la victoria del candidato socialista a presidir la Xunta, Emilio Pérez Touriño, porque lo que tienen que decidir los gallegos es si quieren «un Gobierno que se entienda con el Ejecutivo español, que defienda a Galicia desde la cooperación, o un Gobierno que confronte con el Ejecutivo».

A su juicio, lo único importante para el candidato popular, Manuel Fraga, es el PP, «no los gallegos», y señaló que el presidente de este partido, Mariano Rajoy, tiene «una papeleta muy complicada».

«Desde que asumió la responsabilidad de liderar su partido, por su política, por sus decisiones y por su radicalidad ha pasado de la mayoría absoluta a la más absoluta oposi-



José Blanco con el pulgar hacia arriba en la localidad de Noia. / X.REY (EFE)

ción», dijo. Por ese motivo -continúo- una derrota electoral en Galicia «va a ser positiva, porque el PP tendrá que reflexionar sobre su estrategia, tendrá que darse cuenta de que la oposición destructiva no es lo

que desean los ciudadanos; desean una oposición útil que presente alternativas y que genere confianza, y no he visto un líder en la oposición que crispase más y propusiera menos».

► MUERTE DE UN JOVEN

Abuchean a Maragall en Berga y critican la actuación policial en la pelea

EFE / BERGA

La ciudad de Berga celebró ayer la festividad de la Patum de Lluïment marcada por el dolor, las muestras de duelo y las críticas a la actuación policial que, según algunos sectores de la población, no actuó con la rapidez necesaria durante la pelea en la murió el joven Josep Maria Isanta.

El presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, pidió a la ciudadanía de Berga, que ayer le abucheo a la salida de la Iglesia, que tenga «confianza en la justicia» para resolver el caso del joven de 22 años que murió acuchillado en la madrugada del sábado.

El presidente catalán, Pasqual Maragall, y el alcalde de Berga, Ramon Camps, situados en el balcón consistorial, no recibieron el tradicional saludo de la alga, el elemento más emblemático de la Patum y que siempre saluda a la Iglesia y al ayuntamiento.

Además, la *guita xica* (monstruo del vestuario tradicional catalán que tira petardos) salpicó con las chispas de éstos un cartel de la plaza con el eslogan: *Mossos: on éreu? (Mossos: ¿dónde estabais?)*, en protesta por la actuación policial.

Fuentes de los Mossos respondieron que la primera llamada que recibieron se cortó sin recibir la información necesaria y cuando finalmente supieron dónde se estaba produciendo la pelea tardaron dos minutos en llegar. Asimismo, recordaron que nueve personas fueron detenidas «rápidamente» por su implicación en la pelea y otros nueve poco después.

Cinco de los 18 detenidos el sábado pasaron ayer a tutela de la Fiscalía de Menores y fueron trasladados a la capital catalana, mientras que el resto de los detenidos pasará a disposición judicial mañana.

Un menor de 14 años fue puesto en libertad la misma noche del viernes al sábado por ser demasiado joven para ser imputado y otro menor quedó en libertad al no encontrarse pruebas contra él.

EN ESPAÑA

PONTEVEDRA

Hallan en un taller la pistola utilizada en un doble asesinato en Silleda ■ Agentes de la Guardia Civil localizaron el sábado la pistola utilizada en el asesinato de dos jóvenes en la madrugada del viernes en Silleda en un taller de Vilagaracía de Arousa, donde trabajaba uno de los detenidos por este doble crimen. Se trata de una pistola de 9 milímetros de calibre,

BARCELONA

Niegan el indulto a un espeleólogo que almacenaba explosivos ■ Un hombre de 30 años, casado, con una hija y empleo estable, tendrá que cumplir cuatro años de cárcel, tras denegarle el Gobierno el indulto que había solicitado el propio tribunal sentenciador, que reconocía que los explosivos que hallaron en su poder eran para abrirse paso en una sima en una excursión.

MADRID

El artefacto del Valle de los Caídos podría tener su origen en una reivindicación laboral ■ El artefacto explosivo de fabricación casera que estalló en las inmediaciones del Valle de los Caídos en viernes y que dañó un pequeño puente de madera pudo tratarse de una reivindicación de carácter laboral, según informaron ayer fuentes de la Guardia Civil.

TENERIFE

Fallece un participante en una competición de motos de agua ■ Un participante de la Copa Ciudad de Santa Cruz de Tenerife de motos acuáticas falleció ayer a consecuencia de una colisión entre dos embarcaciones en el transcurso de la carrera. El accidente se produjo cuando la moto de la víctima mortal se quedó parada súbitamente y fue arrollada por detrás.

López Aguilar asegura que la Iglesia debe autofinanciarse

El ministro de Justicia afirma que la aportación del Estado «no es sostenible de forma indefinida y hay que revisarla» · Apuesta por una negociación que podría empezar en 2005

• Aguilar explica que las contribuciones voluntarias de los ciudadanos con un porcentaje de la cuota del IRPF no son suficientes y que no alcanzan ni el 70 por ciento.

EFE / BARCELONA

El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, aseguró ayer que la financiación que recibe la Iglesia del Estado «no es sostenible y habrá que revisarla» y recuerda que los acuerdos entre el Gobierno y la Santa Sede de 1979 prevén que el objetivo debe ser la autofinanciación de la Iglesia.

En una entrevista al diario *La Vanguardia*, el ministro también se refiere a ETA, y subraya que «es obligación del presidente del Gobierno hacer todo lo posible para lograr» el fin de la banda terrorista, pero insiste en que «puedo decirles que no estamos asistiendo a ningún ejercicio de voluntarismo, ni a un falso optimismo desconectado de los datos de la realidad».

Respecto a la Iglesia, el titular de Justicia dice que la «relación entre el Gobierno y la Iglesia es positiva y está fundada en una voluntad de cumplir los acuerdos con la Santa Sede de 1979 con generosidad», pero recuerda que «el acuerdo económico-financiero parte del principio de que el horizonte debe ser el de la autofinanciación de la Iglesia; lo dice expresamente el acuerdo».

En este sentido, López Aguilar añade que, «mientras ese objetivo no se alcanza, el Estado ayuda al sostenimiento de las actividades de la Iglesia», y que «en la actualidad, los ciudadanos que lo desean contribuyen a la financiación de la Iglesia con un porcentaje voluntario de la cuota líquida del IRPF».



El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar. / OSCAR MORENO (EFE)

«Se pactó que ésta sería la vía para la suficiencia financiera de la Iglesia. Pero lo cierto - y lo sabe el Gobierno y lo sabe la Iglesia - es que desde 1989 la liquidación voluntaria no es bastante, no alcanza ni al 70%. Este año ha sido de unos 110 millones de euros», precisa el ministro.

A continuación, subraya que «esto significa que el Estado otorga, de manera adicional, una aportación directa, actualizada anualmente con cargo al IPC, que en este ejercicio ha sido de 35 millones».

«El Gobierno lo está haciendo sin plantear ninguna objeción

y creo que ello expresa una clara voluntad de cooperación. Pero el Ejecutivo y la Iglesia saben que esta situación no es indefinidamente sostenible», subraya López Aguilar.

Preguntado por si la financiación de la Iglesia será modificada, el ministro responde que «es racional que nos emplacemos a una negociación que podría tener lugar con ocasión de la caducidad de la última prórroga, que acaba en el año 2005», aunque avanza que «el Gobierno no buscará fricción con la Iglesia». El titular de Justicia también comenta en la entrevista que «la contribución

del Gobierno al sostenimiento de la Iglesia católica es, además, mucho más amplia», y en este sentido recuerda que la Iglesia disfruta de «exenciones del IVA, de los impuestos de patrimonio, sucesiones, donaciones...». En esta línea, López Aguilar asegura que «son cantidades que podrían marear al lector y algunas de ellas tienen dificultades de encaje con la legislación europea, lo cual nos está causando algunos problemas con Bruselas, como es el caso de la exención del IVA» y, preguntado por si se plantea revisar dichas exenciones, añade que «es un asunto que hay que negociar».

► EEUU

Desarrollan una técnica que protege los óvulos de las enfermas de cáncer

EFE / WASHINGTON

Médicos del Centro de Oncología Integral de la Universidad de Michigan (EEUU) anunciaron ayer que han desarrollado una técnica que protege la fertilidad de enfermas de cáncer cuyos óvulos son destruidos por la radiación y la quimioterapia.

Según Gary Smith, profesor de ginecología y fisiología de la Escuela de Medicina de esa universidad estadounidense, los óvulos se preservan mediante un sistema de congelación celular llamado «vitrificación».

Este método elude la cristalización que impide que los óvulos puedan ser fertilizados después de su descongelación.

Smith señaló que con las técnicas actuales sólo algo más de la mitad de los óvulos logran sobrevivir el proceso de descongelación. «Pero con la vitrificación tenemos un 98 por ciento de supervivencia» de los óvulos, afirmó el facultativo, que presentó los resultados de su investigación ante el Congreso Mundial de Fertilización in Vitro y Reproducción Asistida que se celebra en Estambul.

Para una mujer que sufre cáncer es posible que éstos sean los únicos óvulos con los que pueda tener descendencia, por eso es tan importante preservar la mayor cantidad posible, agregó.

En general, tanto la quimioterapia como el tratamiento de radiación pueden causar un daño irreparable en el sistema reproductor de la mujer.

► SALUD

Piden medidas urgentes ante el riesgo de gripe aviar en Europa

EFE / PARÍS

Europa corre el riesgo de sufrir una «catástrofe sanitaria» parecida a la de la gripe española (1918-1919) si no lanza «con urgencia» un plan de lucha preventiva contra la gripe aviar, advirtieron ayer dos prestigiosos neumólogos franceses en un artículo en el semanario *Le Journal du Dimanche*.

La amplitud del riesgo «necesita una coordinación al más alto nivel del Estado, en cooperación estrecha con nuestros socios europeos y países amigos», según Jean-Philippe Derenne y Francois Bricaire.

Los incendios forestales crecen un 48 por ciento sobre la media de la última década

EFE / MADRID

A punto de iniciarse la campaña de verano de lucha contra los incendios forestales, el número de incendios que se han registrado en España durante los primeros cuatro meses del año se elevan a 9.394, lo que supone un aumento del 48,42 por ciento respecto a la media de los últimos diez años. Según los datos provisionales del

Ministerio de Medio Ambiente, el número de incendios (conatos e incendios que arrasan más de una hectárea) del primer cuatrimestre supera en un 53,25 por ciento el de los incendios que se registraron el mismo periodo del pasado año.

La mayoría de los incendios de este año no pasaron de conatos (aquellos en los que se llega a quemar una hectárea), aunque la ci-

fra de éstos (6.464) casi duplica el número de conatos que se produjeron de media durante los últimos diez años (3.299) o los del pasado año (3.035).

El número de conatos registrados hasta ahora es el más alto de los últimos diez años, aunque la cifra de los incendios que superaron una hectárea está muy alejada de los años 1995 (4.849 in-

cendios) o 1997 (6.348). Durante el primer cuatrimestre del presente año, el número de grandes incendios (los expertos califican así los que arrasan más de 500 hectáreas) han sido tres, los mismos que la media del último decenio aunque el pasado año no se registró ningún fuego importante durante los primeros cuatro meses.

▶ FERIA DE SAN ISIDRO



Los diestros se quedan sin trofeos en otra corrida deslucida en Las Ventas

FICHA

TOREROS

Sebastián Castilla, pinchazo hondo, nuevo pinchazo y estocada caída (palmas tras un aviso); y metisaca pescuecera y estocada caída (ovación tras un aviso).

Salvador Vega, estocada casi entera, delantera y desprendida (palmas); y metisaca, cinco pinchazos y media estocada (silencio tras un aviso).

Miguel Ángel Perera, estocada ligeramente contraria (silencio); y cuatro pinchazos (aviso y ovación en la despedida).

EFE / MADRID

Perdieron los toreros, los tres sin excepción, porque como se dice en la ficha, hubo toros para cortarles las orejas. Y todos los trofeos fueron a parar al desolladero.

Solo Perera se acercó al triunfo en el último de la tarde, aunque tampoco fue faena rotunda, y en todo caso siempre por debajo de las buenas condiciones que apuntó el astado.

Castella toreaba por *El Fandi*, herido ayer en Granada. Una apuesta fuerte dado el buen ambiente que había dejado en sus dos anteriores comparencias, con corte de una oreja en cada una. Se jugaba por tanto una especie de todo o nada en sus aspiraciones de encaramarse a los puestos de arriba. Y aunque la gente estuvo mucho con él (a otro torero no le dejan matar la birria de toro que abrió plaza), al final no le salió.

En conjunto, no obstante, dio la impresión de que estaba el toro por encima del hombre, que insistió sobre todo en el toreo en redondo, y que tras un emotivo parón final tenía todo preparado para cortar la oreja. Faltaba matar bien. Una buena estocada, se entiende. Y no fue así. Castella metió la espada por el pescuezo y tuvo que sacarla sobre la marcha antes de la estocada definitiva. Oreja que se perdió.

Vega tiene la disculpa de haber cargado con el toro auténticamente malo del encierro, pero con el que debió haber salvado los muebles al menos con la espada. Y en el anterior, violento al principio pero que terminó quedándose bueno, estuvo descolocado e irregular, demasiado deprisa unas veces y otras ausente, sin cogerle la medida al toro.



El Papa Benedicto XVI ofició una misa de clausura de la 24 edición del Congreso Eucarístico Nacional, en Bari. / FRANCESCA RUGGIERI (EFE)

El Papa se compromete a unir a todos los cristianos

Benedicto XVI asegura que trabajará «con todas sus energías y con gestos concretos que muevan las conciencias y los ánimos» para conseguir la unidad de los seguidores de Cristo

• El Pontífice, en su visita a Bari, denunció «lo difícil que es ser cristiano» en esta época, «marcada por el consumismo desenfundado, la indiferencia religiosa y el secularismo».

EFE / BARI (ITALIA)

Benedicto XVI hizo ayer su primer viaje del Pontificado fuera del Vaticano, en una visita a la sureña ciudad italiana de Bari, donde clausuró el XXIV Congreso Eucarístico Nacional, en el que se comprometió a trabajar con todas sus energías y con gestos concretos para la unidad de los cristianos.

Desde Bari, muy vinculada con

el Oriente cristiano, el Papa Ratzinger, de 78 años, hizo un vehemente llamamiento en favor de la unidad de los seguidores de Cristo y también denunció «lo difícil que es ser cristiano» en esta época, marcada -según dijo- por el consumismo desenfundado, la indiferencia religiosa y el secularismo.

«La Eucaristía es sacramento de unidad. Pero por desgracia los cristianos estamos divididos en este sacramento. Quiero reiterar desde aquí mi voluntad de asumir como compromiso fundamental (del Pontificado) el trabajar con todas las energías para lograr la plena y visible unidad de todos los seguidores de Cristo», dijo el Papa en medio de los aplausos de las más de 200.000 personas presentes. Benedicto XVI agregó que, para ello, no bastan las buenas intenciones y

Viaje a Valencia

El Papa asistirá al V Encuentro Mundial de la Familia en el 2006 en Valencia, ciudad elegida por Juan Pablo II, como sede de este evento, que se celebrará en la primera semana de julio del próximo año, dijo ayer el arzobispo de Valencia, Agustín García Gasco. García Gasco leyó una carta del Pontífice al término de la misa del Corpus en la Catedral en la que ratifica que el encuentro tendrá como tema *La transmisión de la fe en la familia*, proclama en el mismo texto que «el matrimonio y la familia son insustituibles y no admiten otras alternativas». Benedicto XVI aseguró que «me es grato renovar la convocatoria de este importante Encuentro».

que es consciente de que «hacen falta gestos concretos que muevan las conciencias y los ánimos».

El Obispo de Roma animó a los cristianos a la «conversión interior», que dijo es primordial para que avance el ecumenismo. A este respecto agregó que es necesario el perdón, «porque no se puede trabajar con la carcama del resentimiento, sino que hay que abrir el corazón a los otros, a la comprensión, a las eventuales aceptaciones de la excusas y a la generosa oferta de las propias», precisó.

El XXIV Congreso eucarístico italiano tuvo como lema *Sin el domingo no podemos vivir*. Benedicto XVI manifestó que hay que recuperar el sentido y la alegría del domingo cristiano en una época, como la actual, «en la que no es fácil vivir como cristianos».

España celebra el Día Mundial sin Tabaco con una nueva ley en el Parlamento

EFE / MADRID

España celebrará el Día Mundial Sin Tabaco, el martes 31, con una nueva ley que supondrá un punto de inflexión en la lucha contra el tabaquismo y que ya ha sido remitida al Parlamento para su debate y votación.

Aplaudida por los médicos y rechazada por la industria, la futura ley restringe al máximo la pu-

blidad y promoción del tabaco, amplía la prohibición de fumar en numerosos lugares, incluidos los centros de trabajo y bares, y prevé multas de hasta más de 600.000 euros. Son precisamente las medidas que restringen la publicidad y las que prohíben fumar en los centros de trabajo, ya sean públicos o privados, las que más oposición han despertado entre la pa-

tronal y también entre los sindicatos. Por su parte los médicos entregarán este lunes a la ministra de Sanidad, Elena Salgado, más de 11.000 firmas de profesionales sanitarios en defensa de la futura ley contra el tabaco y de la prohibición de todo tipo de publicidad, directa o indirecta, y distribución gratuita de muestras de este producto. Además de este apoyo,

también demandan medidas complementarias a la norma como la subida de precios del tabaco y la financiación de programas de ayuda a la deshabituación. El tabaquismo es hoy el problema más grave de salud pública en España, un país donde fuma el 30% de la población adulta y cuya mortalidad asociada a este producto es de más de 56.000 personas al año.



Un momento del espectáculo del bailarín y coreógrafo Rafael Amargo. / EFE

Rafael Amargo traslada 'El Quijote' al mundo de los videojuegos nipones

En la función 'DQ...Pasajeros en tránsito', las nuevas tecnologías y lo audiovisual tiene un papel destacado • Se estrenará el 17 de junio

• El espectáculo recrea la vida de dos jóvenes que descubren al hidalgo en la red y crean un videojuego en el que ellos mismos son Quijote y Sancho.

EFE / MADRID

El bailarín y coreógrafo Rafael Amargo se apunta a las celebraciones del IV Centenario del Quijote y traslada el mundo del ingenioso hidalgo al del videojuego nipón, creando un espectáculo, *DQ...Pasajero en tránsito*, en el que las nuevas tecnologías y lo audiovisual tienen un papel destacado.

Para ello y «sin olvidar esa parte de loco romántico», que tanto le gusta a Amargo, ha sido imprescindible la colaboración de La Fura dels Baus y su director artístico

Carlos Padrissa ha trabajado codo con codo con el bailarín, para crear «esta reflexión sobre la figura del Quijote, un hombre libre, adelantado a su tiempo y muy buena gente», dijo el coreógrafo.

INFLUENCIAS NIPONAS. Para este *DQ...Pasajero en tránsito*, que se estrenará el 17 de junio en el Festival Clásicos de Alcalá de Henares (Madrid), Rafael Amargo ha recurrido a sus influencias niponas de los dos años y medio que pasó en Japón.

El espectáculo, con dramaturgia del cineasta Juan Estelrich, recrea las aventuras de dos jóvenes japoneses Bidonchi -al que da vida el bailarín- y Akira, dos jóvenes *otakus* o dependientes de manera enfermiza de internet, que descubren las novelas de caballerías y a Don Quijote navegando en la red. Deciden crear un ví-

deo juego y ellos mismos se convierten en un Quijote y un Sancho de su propia fabricación, relató Amargo. «Era imposible ceñirnos a la novela de Cervantes, por eso decidimos hacer algo diferente, un espectáculo musical en el que la imagen fuera parte fundamental del mismo», para ello han grabado todo el montaje audiovisual en la antigua azucarera de Aranjuez y en las calles de Madrid, bajo la supervisión de Estelrich y Franc Aleu.

Amargo ha creado una coreografía fundamentalmente flamenca, pero en la que se recogen otros estilos, como la danza contemporánea, el folclore, el breakdance y el teatro aéreo, con la colaboración de Manuel Segovia, director y coreógrafo de la compañía Ibérica de Danza, y Sebastián Pirato, de la compañía argentina De la Guarda.

Escritores, amigos y lectores homenajean a Martín Gaité

EFE / MADRID

Con motivo de la publicación del diario *Visión de Nueva York* en el que Carmen Martín Gaité reflejó los sentimientos e impresiones que le suscitaba esta ciudad, el Círculo de Lectores y la editorial Si ruela rindió ayer un homenaje a la autora de *Caperucita en Manhattan*.

Ante el numeroso público que llenó el Pabellón de Encuentros de la Fundación Círculo de Lectores,

sus amigos Soledad Puértolas, José Luis Borau, Marí Cruz Seoane, Joan Brown y José Teruel recordaron a Martín Gaité, pero no tanto en su faceta de escritora como en la personal que se muestra en *Visiones de Nueva York*, libro que ha visto la luz gracias a los rastreos de su hermana Ana, presente también en el homenaje.

El libro refleja fielmente las páginas del diario que la autora salmantina fue creando, de 1980 a

1981, a modo de collage, con toda clase de recortes y fotografías y con comentarios escritos, tanto en el cuerpo central, como en los márgenes, y que tenía como destinatario a su hija, Marta, que falleció en 1995. Soledad Puértolas comentó que leyendo el libro ha caído en la cuenta de que ella conoció a Carmen «pocos meses antes de que ella iniciara este viaje», y destacó de su faceta más humana su calidez y su amistad.

PANORAMA

FILATELIA

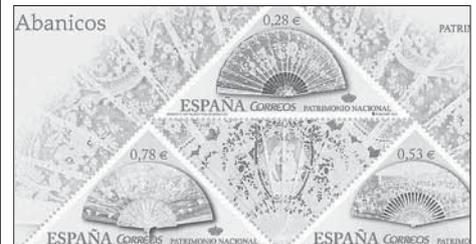
Los abanicos de palacio reflejan su valor jerárquico, ceremonial y ornamental

ANDRÉS GALARÓN

Las administraciones reconocen en todas sus actividades filatélicas, que los sellos, además de su valor nominal, de su tasa para el franqueo, tienen otro valor, pues reflejan la identidad y la cultura nacional en un escaparate universal sin igual.

Mirando a esas premisas nacía hace unos años en España una emisión postal *Patrimonio nacional*. El repaso anual a nuestro rico acervo cultural y patrimonial augura una larga vida a esta serie. Para el presente ejercicio, los abanicos son los protagonistas. Usados desde el principio de los tiempos estos instrumentos eficaces en mitigar los rigores más calurosos del clima salen del anonimato, de sus regios aposentos, de acristaladas estancias para alcanzar notorio reconocimiento en pequeños trozos de papel. El 9 de mayo, Día de

Europa se ponía en circulación una hoja bloque con tres sellos de Correos recogiendo tres abanicos con faciales de 0,28; 0,53 y 0,78 euros. La emisión se limita a 600.000 unidades completando la hoja, una viñeta sin valor postal con detalle de un varillaje de una pieza de siglo XIX del Palacio Real de Aranjuez. En el sello de 0,28 se reproduce un abanico *pericón* del último tercio del siglo XIX y que se conserva en el Palacio Real de Aranjuez (Madrid). En el sello de 0,53 se reproduce un abanico de la segunda mitad del siglo XVIII, de varillaje estrecho labrado. Este magnífico abanico se conserva en el Palacio Real de Madrid. El arte del abanico es su movimiento y como apuntó el viajero francés Gautier «las españolas lo realizan a la perfección». De ahí se intuía su lenguaje que en España fue santo y seña cortesana.



Los abanicos hace siglos que forman parte de nuestra cultura.

MÚSICA

El grupo virtual Gorillaz regresa a escena con 'Demon days'

Murdoc, Noodle, Rusell y 2D -los cuatro gamberros procedentes del cómic manga, y convertidos en estrellas mediáticas con el nombre de Gorillaz tras vender cinco millones de copias de su disco de debut- regresan cuatro años después con *Demon Days*. En realidad Murdoc, Noodle, Rusell y 2D son el *alter ego* de dos músicos de envergadura como son Damon Albarn de Blur y Jamie Hewlett de Dan The Automator, que buscaron refugio en estos personajes del cómic, con la intención de experimentar con la electrónica, el rap, el hip-hop, el pop, el rock y el punk, creando un coctel con el que batieron récords de ventas. Para ello, Albarn y Hewlett han contado con

colaboradores como De la Soul o Shaun Ryder de Happy Mondays.

CINE

Hollywood se une a la polémica de la clonación con 'The Island'

La clonación es una realidad en Corea del Sur, una aberración a los ojos del Gobierno estadounidense de George W. Bush y el germen del próximo éxito de taquilla del verano para los productores en Hollywood. El filme se titula *The Island* y sus creadores están tan seguros del futuro éxito que esta semana mostraron a la prensa los primeros 45 minutos de una película donde el protagonista descubre que es un clon creado expresamente para que sus órganos sirvan para otras personas.

LITERATURA

Balder se adentra en la época de Carlomagno en 'La piedra del monarca'

El escritor alicantino Artur Balder se adentra en la época de Carlomagno en *La piedra del monarca*, un relato fantástico juvenil repleto de magia y aventuras, que nace del intento de «unir la mitología con la novela fantástica moderna».

► AFGANISTÁN



Imagen de la televisión italiana en la que puede verse a Clementina Cantoni, secuestrada por pistoleros en Kabul a principios del mes de mayo. / EFE

Un vídeo demuestra que la italiana secuestrada en Kabul sigue viva

La cooperante Clementina Cantoni aparece en unas imágenes difundidas por televisión, en las que responde a las preguntas de dos hombres que la apuntan con sendos fusiles

• El Gobierno italiano estima que la grabación es auténtica y que resulta tranquilizadora, al tiempo que confirma que continúan los contactos para lograr su liberación.

EFE / ROMA

Las televisiones italianas mostraron ayer un vídeo transmitido por la emisora afgana Tolo, en el que se ve a la cooperante italiana Clementina Cantoni, secuestrada el pasado 16 de mayo en Kabul, que responde a las preguntas de sus captores, prueba de que sigue viva. En el vídeo se

ve a Clementina Cantoni, de 32 años, con la cabeza cubierta con un foulard azul y sin gafas, que responde a las preguntas de dos hombres, que le apuntan a las sienes con sendos fusiles.

Cantoni, que está sentada y da la sensación de que está atada, ya que las manos las tiene escondidas dentro de su vestido. El vídeo dura escasos minutos, tiempo suficiente para ver que la joven está viva, según saltaron fuentes del Gobierno italiano. «El vídeo parece auténtico y tranquilizador, los contactos continúan», dijo el jefe del servicio de prensa del Ministerio de Exteriores, Pasquale Terracciano. La familia de la joven ha evitado hacer comentarios sobre el vídeo.

Clementina Cantoni trabajaba en Kabul para Care International, donde desarrollaba un

proyecto de ayuda a las viudas afganas, que estaba previsto finalizar a finales de mayo.

Al parecer, los secuestradores de la joven forman parte de un grupo de delincuentes liderados por Timor Shah, un antiguo policía del régimen talibán. Shah se atribuyó el secuestro a través de llamadas a medios de comunicación hechas con el móvil de Cantoni. El ex policía mantiene varias exigencias para su liberación, entre ellas la prohibición de bebidas alcohólicas y mayor respaldo a las escuelas coránicas. También ha pedido la liberación de algunos familiares que tiene en la cárcel, entre los que estaría su madre.

Según el comunicado de Corea del Norte, «es obvio que tal despliegue es el preludio de la guerra» en la península coreana.

Pyongyang denuncia que el despliegue de bombarderos de EEUU presagia una guerra

CECILIA HEESOK (EFE) / SEÚL

El régimen norcoreano denunció ayer la decisión de Washington de desplegar en Corea del Sur 15 bombarderos Stealth, capaces de portar armas atómicas, y afirmó que se trata del «preludio de una guerra» en la península coreana.

En un mensaje difundido por la Agencia Central de Noticias de Corea del Norte (KCNA), la cúpula de

Pyongyang afirmó que la llegada a Corea del Sur de los famosos F-117A Stealth, también conocidos como Nighthawk, es una «señal perturbadora».

El Stealth (*Sigilo* en inglés) puede portar una bomba nuclear y dispone de un sistema que lo hace invisible a los radares, gracias a su especial superficie y al revestimiento de materiales que absor-

ben las radiaciones electromagnéticas.

Expertos surcoreanos señalan que este tipo de aviones puede alcanzar cualquier blanco militar en Corea del Norte antes de que el mando norcoreano sea capaz de dar la orden de que sus baterías dispuestas ante la Zona Desmilitarizada entre las dos Coreas abran fuego contra la cercana Seúl.

► ORIENTE PRÓXIMO

El Gobierno israelí aprueba la liberación de otros 400 presos palestinos

EFE / JERUSALÉN

Israel aprobó ayer liberar la semana próxima a 400 presos palestinos para cumplir con la excarcelación de 900 que el primer ministro Ariel Sharon prometió en la cumbre de Sharm el-Sheij el pasado 8 de febrero. Esa decisión israelí coincidió con una de las jornadas más sangrientas de las últimas semanas en los territorios ocupados, donde murieron cuatro palestinos en Cisjordania y Gaza.

Israel tiene previsto liberar a los 400 presos entre el miércoles y el jueves próximos, informaron fuentes gubernamentales, en un paso que responde a los esfuerzos de EEUU para apoyar y afianzar la gestión del presidente palestino, Mahmud Abás (Abu Mazen).

La decisión del Gobierno israelí coincidió con una de las jornadas más agitadas en la franja de Gaza estas últimas semanas, y en la que han muerto tres milicianos cuando trataban de atacar posiciones israelíes.

Uno de ellos, del movimiento islámico Hamás, murió en Jan Yunes al estallar en sus hombros un cohete, cuando apuntaba a un vehículo militar israelí. Otros dos, de las Brigadas de los Mártires de Al Aksa, murieron horas después en Gaza al estallarles una bomba que llevaba en su coche.

El último incidente se registró en Hebrón, donde soldados israelíes mataron a un joven palestino que había intentado apuñalar a un soldado, según fuentes hebreas.

► TERRORISMO

Basáyev asume el incendio que destruyó un teatro en Moscú

EFE / MOSCÚ

El comandante de la guerrilla chechena, Shamil Basáyev, se responsabilizó del incendio que destruyó el viernes el teatro Stanislavski y Nemiróvich-Dánchenko de Moscú en un mensaje en la página web de los separatistas.

Basáyev, que también asumió la autoría de la explosión que causó el mayor apagón en la historia de Moscú, declaró que el incendio fue fruto de una «operación de sabotaje» contra Rusia. Según declaró, unidades subversivas han sido adiestradas con la misión de golpear los centros de poder de Rusia.

► CONSULTA DECISIVA PARA EL FUTURO DE LA UNIÓN

Francia dice 'No' a la Constitución

Los ciudadanos galos abren una crisis política en su país y en el seno de la UE al rechazar la Carta Magna con un 56 por ciento de los votos, según los primeros datos oficiales • La participación en el referéndum supera el 70 por ciento



Jacques Chirac y su mujer Bernadette salen de una cabina de votación antes de depositar su voto en el referéndum sobre la Constitución europea de ayer. / EFE

• El presidente Jacques Chirac asume la derrota del 'Sí' y declara que «Francia respeta sus compromisos con la Unión», aunque toma «nota» de la decisión de los franceses.

AGENCIAS / PARÍS

Un 56,43% de los franceses dijeron No a la Constitución europea en el referéndum celebrado ayer, según datos del Ministerio de Interior galo, una vez finalizado el recuento en un 90,77 por ciento de los colegios electorales, que representan un 75,83 por ciento del censo electoral.

Según estos datos, 9,3 millones de personas votaron Sí, lo que representa un 43,57 por ciento por ciento, frente a 12,1 millones de personas que votaron No, un 56,43

por ciento. La abstención asciende al 29,97 por ciento.

Tras conocer la derrota, el presidente galo, Jacques Chirac, declaró que «Francia sigue en la Unión» y «respeto sus compromisos» pero que toma «nota» de la decisión de los franceses. El jefe del Estado desoyó las peticiones de dimisión que le lanzaron los partidarios del No y se limitó a anunciar «un impulso nuevo» de la acción gubernamental.

Chirac dijo que precisará «en los próximos días» esta remodelación del Gobierno. Además, aseguró que defenderá las «posiciones» de su país «teniendo en cuenta este mensaje de los franceses». Eso sí, advirtió a sus conciudadanos de que «la decisión francesa crea un contexto difícil» para defender los intereses galos.

Hace días que, ante las encuestas que daban al No ganador,

se daba por sentado que el muy impopular primer ministro, Jean-Pierre Raffarin, tenía los días contados y se barajaban ya los nombres de sus probables sucesores.

«Es momento para unirse en torno al presidente de la República», declaró el ministro de Asuntos Exteriores francés, Michel Barnier. «Ahora será más difícil para nuestro país defender sus intereses», apostilló Barnier, mientras que la ministra de Defensa, Michèle Alliot-Marie, aseguró que este resultado se trata de una «derrota para Francia».

PIDEN LA DIMISIÓN DE CHIRAC.

Partidarios del No como el ultraderechista Jean Marie Le Pen, el comunista Robert Hue o el soberanista Philippe de Villiers pidieron en la televisión la dimisión del presidente Chirac o la disolución de la Asamblea Nacional. «Esto

es una bofetada para quienes quieren imponer sus decisiones al pueblo francés» y una «crisis mayor», declaró De Villiers. «Jacques Chirac es el primer presidente de Francia en perder un referéndum sobre Europa», aseveró el portavoz socialista, Jack Lang.

Eufóricos por su victoria, los partidarios del No salieron a las calles de París y se congregaron para celebrarla en la Plaza de la Bastilla. Varios cientos de partidarios del llamado No de izquierdas acudieron al lugar tras conocer los resultados de la consulta popular.

El descontento con la política del Gobierno conservador, la preocupación por la situación social y económica de Francia, y los temores hacia la evolución liberal de Europa y la globalización quedaron de manifiesto en una amplia franja de la población durante la campaña previa al referéndum.

LAS DECLARACIONES

► DURAO BARROSO

«Es una dificultad pero Europa superará el desafío»

El presidente de la Comisión Europea, Jose Manuel Durao Barroso, señaló tras conocer el resultado del referéndum francés que Europa se encuentra con una «dificultad» pero que está convencido de que una vez más se superarán los desafíos. Además, dijo confiar en la «determinación, visión y capacidad» de los jefes de Estado para superar la dificultad.

► PHILIPPE DE VILLIERS

«La UE debe reconstruirse sobre otras bases»

Uno de los abanderados del No, el soberanista Philippe de Villiers, subrayó que «ya no hay Constitución» y consideró que «Europa debe reconstruirse sobre otras bases que no son las de la Europa actual, que han sido rechazadas».

► NICOLÁS SARKOZY

«Contribuiré a sacar al país de la actual situación»

El presidente de la UMP, Nicolas Sarkozy, jefe del partido del presidente Jacques Chirac, realizó su propia valoración del rechazo a la Constitución europea en la sede del partido, poco después de la declaración institucional del presidente. «Me reservo mi parte de libertad para contribuir a sacar a Francia de la situación en la que se encuentra», declaró.

► GOBIERNO ESPAÑOL

«Es un tropiezo pero no una catástrofe»

El Gobierno español considera que el triunfo del No en el referéndum francés es «un tropiezo, pero no una catástrofe», y en él habrían influido elementos de política interna en Francia. Estas consideraciones fueron hechas por un portavoz oficial de la Presidencia del Ejecutivo tras conocer que los datos electorales en Francia daban la victoria del No.

BLOC DE NOTAS

Comienza un periodo de profunda incertidumbre

El rechazo de los franceses a la Constitución Europea sume a la Unión en una profunda incertidumbre que deberá ser resuelta ahora por parte de los líderes de los Veinticinco, que habían *vendido* este texto como solución al *impasse* económico y político que vive el club comunitario. Asimismo, las advertencias profundamente catastrofistas oídas durante la campaña en todas las capitales, dejan poco margen para el optimismo en el presente escenario. Sin embargo, ante una movilización sin precedentes en una consulta europea de

este tipo, nadie puede intentar eludir escuchar el mensaje.

Se impone la cautela y la reflexión, señalan fuentes europeas.

La primera reacción de los mandatarios europeos será un llamamiento a mantener el proceso de ratificaciones en los demás Estados miembros, a pesar de que el siguiente examen será el miércoles en Holanda, donde el triunfo del No se da casi por seguro. Ambas consultas serán, en cualquier caso, duras de tragar tanto desde el punto de vista interno como europeo.

Y es que un total de 220 millones de ciudadanos de nueve países, que representan casi el 49% de la población de la UE, han ratificado ya la Constitución. La suspensión de todo el proceso sería difícilmente explicable a estos europeos que han ofrecido un voto de confianza a sus gobiernos. Hasta ahora, Austria, Grecia, Hungría, Italia, Lituania, Eslovenia y Eslovaquia han aprobado la Carta Magna en sus respectivos parlamentos. España es el único país que la ha ratificado en referéndum, el pasado 20 de febrero. EP

ATLETISMO

MEDIA DOCENA DE LEGUAS

Carbonero recibió a 200 atletas

Pedro Lorenzo Arranz y Beatriz Quilez, vencedores en senior masculino y femenino

G.H./ SEGOVIA

El atleta Pedro Lorenzo Arranz se proclamó el sábado vencedor de la legua de Carbonero el Mayor en la categoría promesa /senior masculino. En chicas, la ganadora fue Beatriz Quilez Cervero. Esta legua inauguró la "Media docena de leguas 2005", que organiza la Diputación Provincial de Segovia con la colaboración de Junta de Castilla y León, Caja Segovia y la empresa Coca-Cola.

La prueba contó con la participación de cerca de 200 atletas, una cifra menor de la esperada, posiblemente por la coincidencia con otra competición similar en la provincia de Valladolid. No obstante, los organizadores esperan que en las próximas leguas aumente el número de participantes. La legua brindó a los vecinos de Carbonero la posibilidad de contemplar una bonita carrera popular en sus calles, ya que el recorrido era urbano.

La carrera de adultos estuvo dominada por Pedro Lorenzo Arranz. Sin embargo, en la última vuelta fue superado por Javier Cabezas, del equipo Ciclote Aranda, que competía en la categoría de veteranos. Por lo que respecta a la carrera de los pequeños, destacó el elevado número de niños y niñas de Valladolid que se desplazó a Carbonero. Como era de esperar, coparon los primeros puestos en varias categorías.

Acabadas las carreras, los ganadores recibieron sus trofeos de manos del diputado del área de Asuntos Sociales y Deportes, Miguel Ángel de Vicente; y del alcalde de Carbonero, José Damián Gómez.

OTRAS LEGUAS Tras la de Carbonero, la siguiente legua que se celebrará será la de Segovia, el próximo 18 de junio. Las otras cuatro restantes son las de Ayllón (9 de julio), Cantalejo (30 de julio), Nava de la Asunción (6 de agosto) y Palazuelos - Tabanera (24 de septiembre). Los interesados en participar pueden inscribirse, hasta el viernes anterior a cada prueba, en la Unidad de Gestión y Promoción Deportiva de la Diputación de Segovia (calle La Plata, 32, o llamando a los teléfonos 921 428778 ó 921 428730). También se permite la inscripción en el mismo lugar de la prueba hasta una hora antes de su comienzo.

La inscripción en las categorías menores es gratuita. Por el contrario, para las categorías mayores (de juvenil en adelante), la cuota será de tres euros. La Diputación ha suscrito un seguro de responsabilidad civil para todo aquello que pueda acaecer en el transcurso de las pruebas.

Con respecto a ediciones precedentes, la "Media docena..." ha sufrido diversas modificaciones, como el incremento de las cantidades que perciben los ganadores o el establecimiento de premios a los mejores equipos.



Imagen de la salida de la carrera de pequeños/ PUBLIEMPRESA



Las niñas de Valladolid (en la imagen, tres de ellas) coparon los primeros puestos / PUBLIEMPRESA



Entrega de premios en la categoría de veteranas, con Gema Gómez como ganadora/ PUBLIEMPRESA

CLASIFICACIONES

PROMESA/SENIOR MASCULINO

- 1 PEDRO LORENZO ARRANZ
- 2 PEDRO LUIS GOMEZ MORENO
- 3 JAVIER BERMEJO MUÑUMER
- 4 LHOCIN NASSIRI
- 5 IGNACIO DE LA CALLE
- 6 JOSE ANGEL ACEVES MUÑOZ
- 7 DAVID VALENTIN ARAGON
- 8 ANGEL MARTIN GARCIA
- 9 JOSE MARÍA GOMEZ SANTERO
- 10 ALBERTO HERRANZ GARCIA

PROMESA/SENIOR FEMENINO

- 1 BEATRIZ QUILEZ CERVERO

VETERANO A MASCULINO

- 1 JAVIER CABEZAS CASTRO
- 2 JESUS ANGEL IZQUIERDO SANZ
- 3 JUAN ANTONIO VERDUGO AREVALO

VETERANA A FEMENINO

- 1 GEMA GOMEZ SANTALEA
- 2 MARÍA FERNANDEZ
- 3 EVA SUAREZ GARCIA

VETERANO B MASCULINO

- 1 ALBERTO SANZ LLORENTE
- 2 JOSE SANTAMARIA LUCIAÑE
- 3 JORGE ESPESO ESPESO
- 4 MANUEL RIOS CODON

VETERANA B FEMENINO

- 1 MARISOL ALVAREZ SOLLÁ

BENJAMIN MASCULINO

- 1 CARLOS BAEZA GONZALO
- 2 EDUARDO ESTEBAL PASCUAL
- 3 JESUS HERRERA FRAILE

BENJAMIN FEMENINO

- 1 ISABEL ARRANZ DE LA CALLE
- 2 ALBA SANZ GONZALEZ
- 3 MARTA PASCUAL YUSTA

ALEVIN MASCULINO

- 1 DANIEL GONZALEZ GONZALEZ
- 2 ALBERTO CAMARA FERNANDEZ
- 3 ANDRES AGUADO TORRELL

ALEVIN FEMENINO

- 1 SONSOLES MUÑOZ BAEZA
- 2 DIANA DEL SER MARTIN
- 3 LAURA VICENTE SANZ

INFANTIL MASCULINO

- 1 JUAN ANTONIO VELASCO GOMEZ
- 2 PABLO GOMEZ SUAREZ
- 3 ALBERTO GARCIA BAEZA

INFANTIL FEMENINO

- 1 ANA MAYO YAGÜE
- 2 NEREA PEREZ DE LA CALLE
- 3 SANTOS PASCUAL

CADETE MASCULINO

- 1 JESUS GARCIA BAEZA
- 2 JOSE MARÍA MUÑOZ ESPESO
- 3 JAVIER GARCIA OTERO

CADETE FEMENINO

- 1 SANDRA ARRANZ ARRANZ
- 2 ANGELA GONZALEZ ARRIBA

FÚTBOL
TERCERA DIVISIÓN

La locura hizo una visita a La Albuera

Cuatro goles de Vila en dieciséis minutos tumbaron a un buen Becerril ante el delirio de una afición que acabó ovacionando al equipo

SEGOVIANA	BECERRIL
4	1
Lucky Ramsés Segovia Chema Maroto Ricardo Vila David García (64) Agustín (73) Víctor Pérez (66) Barto	David Tarilonte Tomás Salva Ojayo Nacho Puertas (59) Daniel (57) César Centeno Pinedo (59)
(64) Santi (66) Valle (73) Morín	(57) Rojo (59) Fredy (59) Rubén

ÁRBITRO

Martín Sánchez, asistido en las bandas por Chozas y Sánchez, de Salamanca. Mostró tarjetas amarillas a Lucky, Segovia y Valle por los locales, y es Tomás, Puertas y Fredy por los visitantes. Expulsó a Andrés Peiro, tras haberle amonestado con anterioridad.

GOLES

0-1. Min. 44: Daniel; 1-1. Min. 70: Vila; 2-1. Min. 72: Vila; 3-1. Min. 84: Vila; 4-1. Min. 86: Vila.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Los aficionados que en la tarde de ayer renunciaron a subir al campo de La Albuera para ovacionar al equipo en el último partido de liga regular perdieron una enorme ocasión de disfrutar de todo aquello que hace grande a este deporte. Dos equipos empeñados en ganar, con dosis de buen juego, numerosas ocasiones y un jugador tocado por la varita mágica que en dieciséis minutos fue capaz de marcar cuatro goles.

Cierto es que los prolegómenos del partido no invitaban a presenciar un espectáculo grandioso de fútbol, con un Becerril que no se jugaba nada, y una Segoviana que durante toda la semana anunció que no iba a morirse por conseguir ganar por dos goles más que el Ávila. Los dos equipos demostraron sobre el terreno de juego que una cosa es lo que se dice, y otra lo que se hace.

El técnico del Becerril, Francis Olea, supo cómo buscarle las "cosquillas" a la Segoviana, y en el primer tiempo, con una defensa muy adelantada, buscaba una rápida recuperación y un menos veloz contragolpe. Pero delante del conjunto palentino estaba un equipo que quería gustar y gustarse, con dos jugadores jóvenes como Maroto y Víctor Pérez que para nada se sentonaban en el partido.

Peor suerte corrió Lucky, que hizo una extraordinaria intervención salvando un mano a mano con Puertas a la media hora de partido, y prácticamente en el último



Barto participó en dos de los cuatro goles de la Segoviana / KAMARERO

segundo de la primera parte vio cómo un lanzamiento durísimo se Daniel desde treinta metros le superaba, convirtiéndose en el 0-1 con el que se llegó al descanso.

La tarde no presagiaba nada bueno, con el Ávila ganando y la Segoviana perdiendo, y el árbitro desquiciando a todos. El salmantino Martín Sánchez quiso ser el protagonista del partido, expulsando a Peiro, "tragándose" un penalty a Ramsés, al que con toda la chulería de la que fue capaz ordenó que se levantara y dejando sin señalar claras infracciones. Pero no lo consiguió, porque

hubo un jugador de fútbol que se lo impidió, afortunadamente para los aficionados. El primer aviso de que el partido iba a cambiar de signo lo dio... el Tordesillas, marcando el gol del empate ante el Ávila. En cuanto los jugadores azulgrana se enteraron del este hecho el fútbol giró hacia la locura colectiva. Víctor Pérez daba el primer aviso con un lanzamiento de falta que repelió el travesaño, y apenas

cuatro minutos más tarde Santi Domínguez centraba desde la derecha para que Vila empujara a la red. Empate a uno.

Con el Becerril tambaleándose, una falta cerca de la frontal termina con un lanzamiento de Ricardo. El balón se iba fuera, pero Vila toca lo justo para cambiar la trayectoria y marcar el segundo tanto. La remontada era un hecho, y el equipo se tomó un respiro mínimo, pero suficiente para que el Becerril, por medio de Fredy, pusiera un nudo en la garganta con un remate que en su camino hasta el gol se encontró con el larguero.

El público le pedía más al equipo, apelando a la ambición de los jugadores. Y éstos respondieron. Sin pensar en sobreesfuerzos, o simplemente en ganar, los azulgrana se comprometieron con sus aficionados, buscando con ahínco la segunda plaza. Vila remató su gran tarde con otros dos tantos, y al final el equipo se quedó a uno solo de superar al Ávila que al final ganó. A pesar de ello, la fiesta tuvo final feliz, con el público ovacionando a la Segoviana. Diez victorias consecutivas bien lo merecen.

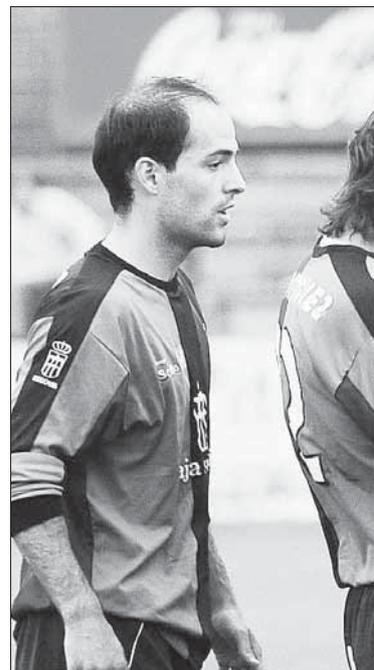


Los jugadores azulgrana rodean a Vila tras la consecución del segundo de los cuatro goles que a

Overbooking en el palco

Hubo mayoritaria presencia de las instituciones en el palco de la Segoviana, con el alcalde Pedro Arañuetes, el subdelegado del Gobierno Juan Luis Gordo, el diputado nacional Jesús Merino, y el diputado provincial David Rubio entre otros.

ESTADÍSTICA	
SEGOVIANA	
Tiros a puerta	6
Tiros fuera	5
Fuerras de juego	1
Corners a favor	2
Faltas cometidas	13
Tarjetas amarillas	3
Tarjetas rojas	1
BECERRIL	
Tiros a puerta	5
Tiros fuera	5
Fuerras de juego	4
Corners a favor	0
Faltas cometidas	18
Tarjetas amarillas	3
Tarjetas rojas	0



El partido no estuvo exento de encontronazos entre los

FÚTBOL
TERCERA DIVISIÓN



notó el delantero leonés de la Segoviana, que fue el gran protagonista de la remontada ante el Becerril / KAMARERO



jugadores, como el que protagonizaron Rojo y Santi Domínguez / KAMARERO

UNO A UNO

Lucky (6)

■ En su haber queda una gran intervención en la primera parte. El gol del Becerril le pilló algo adelantado.

Ramsés (7)

■ Incansable por la banda, forzó un penalty que no se señaló, y sus envíos siempre llevaron peligro. El capitán de la Segoviana hizo bien su trabajo.

Segovia (7)

■ Hizo lo mismo que Ramsés, pero por la banda izquierda. La fuerza que pone en sus acciones le hace salir vencedor de la mayoría de balones divididos.

Chema (7)

■ Buena su labor defensiva, aunque a la hora de jugar el balón sus envíos en largo se perdían por culpa del rápido estado del terreno de juego.

Maroto (8)

■ Hasta que el partido se volvió loco estaba siendo el mejor de los veintidós, muy bien en el corte, saliendo de su posición con el balón jugado, y entendiéndose bien con Chema.

Ricardo (7)

■ Se creció con el paso de los minutos hasta terminar siendo el jefe del centro del campo en la segunda parte.

Víctor Pérez (7)

■ Su juego de toque le vino muy bien al equipo en la primera parte. Lanzó una falta de manera extraordinaria, enviando el balón al larguero.

David García (6)

■ Muy tapado en la primera parte, los rivales no le dejaron llegar por banda con claridad, aunque puso buenos centros.

Agustín (8)

■ Muy bien en la primera parte, en la que rompió a la defensa palentina con su calidad. En la segunda no desentonó.

Vila (10)

■ No se le puede pedir más al delantero leonés. Cuatro goles no están al alcance de muchos jugadores. En la segunda parte vio la portería como un arco iris.

Barto (7)

■ A pesar de los férreos marcajes que hubo de soportar, tuvo mucho que ver en dos de los cuatro goles de la Segoviana.

Santi (7)

■ Falló en su primera entrega, y ya no volvió a fallar en la media hora que estuvo sobre el campo.

Valle (7)

■ Su entrada en el campo coincidió con los mejores momentos de la Segoviana.

Morín (6)

■ En el tiempo que estuvo en el campo, no dejó que le superara el partido.

EL ÁRBITRO



El salmantino Martín Sánchez fue el peor árbitro que pasó por La Albuera esta temporada, y sus asistentes no fueron mucho mejores. Lo más grave de todo fue su actitud chulesca con la que quiso llevar el partido, y que encrepó a los aficionados.

LO MEJOR



QUINCE MINUTOS MÁGICOS. Porque en ese tiempo Vila hizo cuatro goles, y la Segoviana tuvo ocasiones para hacer bastantes más.

LO PEOR



UN GOL DE MENOS. El que le faltó al conjunto azulgrana para haber superado al Ávila en la clasificación. Aquel penalty no pitado...

LA CLAVE DEL PARTIDO



LA AMBICIÓN.- Los aficionados informaban puntualmente a los jugadores del resultado del Ávila, pidiéndole un esfuerzo más al equipo. Y la Segoviana ofreció ese "plus" de esfuerzo y ambición que le hizo remontar el partido, y al final golear.

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

Peiro: "Lástima que nos haya faltado un gol"

"Haber conseguido treinta puntos de los últimos treinta posibles no deja de ser un dato que dice mucho de la Segoviana"

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Pregunta.— ¿Qué hubiera pasado si la Segoviana marca en el primer tiempo?

Respuesta.— Antes de empezar tengo que decir algo. Se nos ha olvidado mandar una invitación a la fiesta al árbitro de este partido, que se ha debido de enfadar con nosotros y ha querido ser el protagonista. Creo que el arbitraje ha sido malo, pero no porque el colegiado se haya equivocado, sino porque ha estado más pendiente de los banquillos que del partido.

P.— ¿El Becerril es un buen equipo?

R.— Sin duda. Sus jugadores han corrido como si les fuera la vida en esto, y a lo mejor hasta les ha salido bien. En la segunda parte no podían aguantar físicamente, y los goles han ido llegando. Lástima que nos hayamos quedado a tan solo uno.

P.— ¿Imponen más haber ganado los últimos diez partidos que acabar primero de grupo?

R.— Quedar primero en ninguna garantía, y tenemos como ejemplo lo que sucedió la pasada temporada. Un equipo que viene desde atrás con mucha fuerza y motivación es más peligroso. Haber conseguido treinta puntos de los últimos treinta posibles dice mucho de este equipo.

P.— ¿Negreira, Ribadesella o Móstoles?

R.— Sinceramente, el que nos toque. El año pasado dijimos que preferíamos al Marino, y al final nos eliminó.

VILA

Pregunta.— ¿Qué siente un jugador cuando ve que todo lo que tira se convierte en gol?

Respuesta.— Una sensación bastante extraña. Desde detrás de la portería nos iban pidiendo un gol más, y parece que todos nos han empujado un poco para que diéramos lo mejor de nosotros mismos. Pero de cara a la fase de ascenso lo que hemos hecho en este partido debe de valer para mucho, porque demostramos que también sabemos ganar partidos difíciles.

P.— Después de una racha mala, siempre viene una buena.

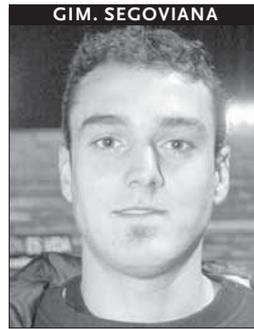
R.— El fútbol es todo tópicos, y ese es uno más. Al delantero nunca se le olvidan meter los goles, pero hay veces que no entran.

P.— ¿Algún rival en especial?

R.— A mí me gustaría jugar contra el Ribadesella, entre otras cosas porque eso significaría que no nos enfrentamos contra el Oviedo, y ese equipo es el que más goles ha encajado en todos los grupos. Además, no me importa jugar el segundo partido fuera de casa, porque considero que somos un equipo difícil de batir lejos de La Albuera.



Andrés Peiro acabó expulsado "gracias" a la actuación arbitral /KAMARERO



MÁXIMO GOLEADOR

Ocho goles en los últimos tres partidos han catapultado a Vila en la tabla de máximos realizadores de la Segoviana. El de León deslumbró con su acierto en La Albuera.

GOLEADORES

1º BARTO	18 goles
2º VILA	14 goles
3º AGUSTÍN	13 goles
4º SANTI	8 goles
5º MARIANO	7 goles
6º RAMSÉS	3 goles

ACUMOTO

Navacerrada, 14
Pol. Ind. El Cerro
40006 Segovia
Tel. 921 44 45 83

OFERTA DE LA SEMANA
(Solo 2 unidades)

Mono Garibaldi 2 piezas 535 €

Guante invierno FXT 30 €



JUGADOR MÁS DESTACADO

PUNTUACIONES

3 Puntos	VILA
2 Puntos	MAROTO
1 Punto	AGUSTÍN

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º BARTO	33 puntos
2º RICARDO	25 puntos
3º AGUSTÍN	24 puntos
4º MARIANO	22 puntos
5º CUCO	19 puntos
6º RAMSÉS	16 puntos

Credit Services 902 020 594

FINANCIACIÓN 100% COMPRA TU PISO

PARA ESPAÑOLES Y/O INMIGRANTES
SIN ENTRADA, SIN AVALES
SIN CONTRATO FIJO...

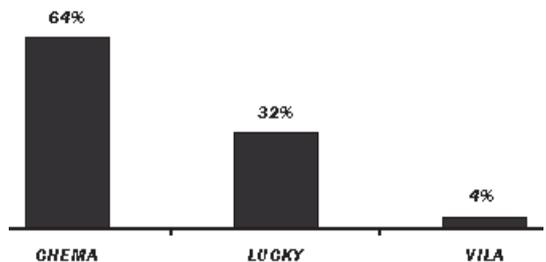
Si no dispones de piso, te lo podemos buscar...
Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.
C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia
www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com

GIM. SEGOVIANA

JUGADOR FAVORITO AFICIÓN

Manda un mensaje de móvil al 5558 con el texto ADELANTADO SEGO y el nombre de tu JUGADOR favorito (ejemplo: ADELANTADO SEGO BARTO).

*Coste del mensaje: 0'90 euros



JORNADA 38	RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN	
	RESULTADOS	GAMPEÓN
	Avila 4 - Tordesillas 2 Lermeño 3 - Cristo Atco. 2 Segoviana 4 - Becerril 1 Medinense 1 - Huracán 0 Arandina 0 - Iscar 1 Valladolid B 3 - Numancia B 1 Ponferrada 4 - Leonesa B 1 Almazán 0 - La Bañeza 0 Hullera 0 - Norma 1 Benavente 5 - Salamanca B 0	Promesas Ponferrada PROMOCIONAN Ávila, Segoviana y Valladolid B
	J	G E P F C P
	Ponferrada	38 24 9 5 69 22 81
	Avila	38 24 7 7 72 26 79
	Segoviana	38 24 7 7 77 32 79
	Valladolid B	38 21 11 6 56 31 74
	Arandina	38 21 9 8 58 26 72
	Salamanca B	38 19 8 11 54 38 65
	Numancia B	38 18 7 13 62 53 61
	Norma	38 15 15 8 55 41 60
	Huracán	38 14 13 11 49 39 55
	Leonesa B	38 14 12 12 54 53 54
	Hullera	38 11 15 12 32 35 48
	Becerril	38 12 9 17 47 62 45
	Iscar	38 12 8 18 35 40 44
	Benavente	38 11 11 16 49 62 44
	Almazán	38 11 8 19 42 65 41
	Tordesillas	37 10 10 17 46 55 40
	La Bañeza	38 9 10 19 37 49 37
	Medinense	38 9 9 20 50 86 36
	Cristo Atco.	37 3 7 27 31 90 16
	Lermeño	38 2 5 31 20 90 11

OPTICA damián

Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

Esta tarde se celebrará el sorteo de la fase de ascenso

La Segoviana tendrá como primer rival al Negreira, al Ribadesella o al Móstoles jugando el primer partido en el campo de La Albuera

• En la Ciudad de Fútbol de Las Rozas, y a partir de las cinco de la tarde, tendrá lugar el sorteo de los grupos de clasificación para la fase de ascenso a Segunda B. La Segoviana estará pendiente de ese sorteo.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA
Una vez terminada la liga regular, la clasificación de los grupos gallego, asturiano y madrileño, que serán los que se crucen con el grupo castellano leonés, ha quedado configurada de la siguiente manera.

GRUPO I, GALICIA

1. Rápido de Bouzas
2. Negreira
3. Lugo
4. Coruxo

GRUPO II, ASTURIAS

1. Real Oviedo
2. Ribadesella
3. Mosconia
4. Langreo

GRUPO VII, MADRID

1. Las Rozas
2. Móstoles
3. Parla
4. Ciempozuelos

En el bombo estarán, por tanto, los siguientes equipos:

BOMBO 1

Rápido de Bouzas, Oviedo, Las Rozas y Promesas Ponferrada

BOMBO 2

Negreira, Ribadesella, Móstoles y Ávila

BOMBO 3

Lugo, Mosconia, Parla y Gimnástica Segoviana



La Segoviana volverá a jugar en La Albuera el próximo domingo / KAMARERO

BOMBO 4

1. Coruxo, Langreo, Ciempozuelos y Valladolid B

Por lo tanto, el rival de la Segoviana en la primera eliminatoria de la competición saldrá del

bombo que tiene a los segundos clasificados, Ribadesella, Negreira o Móstoles, ya que el Ávila no puede enfrentarse a los azulgrana. El primer partido se jugará en el campo de La Albuera el próximo domingo.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

El Pozo de Murcia alcanza la final gracias a un gol de oro marcado por Kike

El Pozo de Murcia logró ayer una plaza en la final del play off por el título al imponerse a Polaris World Cartagena por el marcador de 7-8. Un gol de oro conseguido por Kike, al transformar un doble penalti en el tiempo extra, proporcionó la plaza a los murcianos. La clave del encuentro estuvo en el hecho de que El Pozo fue capaz de superar un inicio de partido arrollador del conjunto local. Poco a poco, fue asentándose en la cancha y, aunque el Polaris World Cartagena apretó en los últimos minutos, remontando tres goles de desventaja, en el tiempo extra El Pozo de Murcia acabó llevándose el partido y la eliminatoria, que concluye con un definitivo 3-0 que otorga a los de Duda el pase para la final del play off por el título.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

MRA Gvtarra supera a Boomerang Interviú y se sitúa a una victoria de la final

MRA Gvtarra se impuso ayer a Boomerang Interviú por 3-2 con un gol de oro de Javi Eserverri en el último minuto de la primera parte de la prórroga, situando a los de Imanol Arregui con un 2-1 en la serie y a un solo triunfo de la final. Los pamplonicos fueron capaces de dar la vuelta a un choque que fueron perdiendo durante muchos minutos, y se jugarán el pase a la final el próximo fin de semana en Alcalá de Henares.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

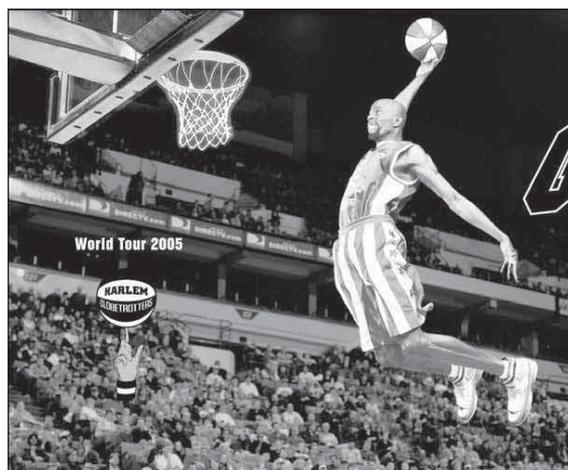
Albacete y Bilbo se convierten en nuevos equipos de la máxima categoría

El Albacete F.S. se convirtió ayer en equipo de División de Honor tras vencer al Burela Pescados Rubén por 3-2 con un gol de oro en el tiempo extra del quinto partido de la serie, celebrado en el Pabellón Municipal del Parque de Albacete. El choque resultó muy abierto y tras el 2-2 al final del tiempo reglamentario, el ascenso se decidió en la primera parte de la prórroga con un gol de Cassio a los tres minutos. El equipo manchego es el segundo que asciende a la máxima categoría. después de que el sábado lo consiguiese el GSI Bilbo, que supero al Tien 21 Tres Cantos por 3-1 en el cuarto encuentro y ganó de duelo al mejor de cinco partidos por 3-1.

DEP. AVENTURA OPEN DE ESPAÑA DH BTT

David Vázquez logró la victoria en la prueba disputada en La Pinilla

David Vázquez logró ayer vencer en la prueba disputada en la estación de esquí de La Pinilla valedera para el Open de España DH BTT. En la categoría élite, tras el ganador se clasificaron Pascual Canals y Bernart Guardia. Con esta victoria, Vázquez mantiene el maillot de líder en el disputadísimo campeonato de España y se confirma como el segundo mejor clasificado mundial de la especialidad de descenso. En la prueba disputada en La Pinilla se dieron cita casi 300 corredores. El nuevo trazado de la prueba, diseñado por los hermanos Misser, hizo que los "descenders" tuvieran que aplicarse al máximo en la técnica y reservar la mecánica de sus bicicletas, que en muchos casos se resintió del exigente trazado. La carrera fue seguida por numeroso público que disfrutó con las espectaculares evoluciones de los pilotos.



THE HARLEM GLOBETROTTERS

¡Única actuación

Segovia
Lunes 6 de Junio
20'30 horas

Pabellón Pedro Delgado



Colaboran:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Venta anticipada de localidades:

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
Plaza Mayor, 1

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El Villarreal condena al Levante

El equipo de Manuel Pellegrini jugará la Liga de Campeones y Forlán da caza a Eto'o por el trofeo 'pichichi'

VILLARREAL	LEVANTE
4	1

VILLARREAL: Reina, Venta (Armando Sá, m. 78), Gonzalo, Álvarez, Arruabarrena; Josico, Senna, Cazorla (Peña, m. 72), Riquelme; Forlán y José Mari (Figueroa, m. 75).
LEVANTE: Mora, Pinillos, Jesule, Alexis, Descarga (Manchev, m. 55)(Sandro, m. 85); Celestini, Rivera, Juanma, Jofre, Reggi y Sergio García (Congo, m. 70).

ÁRBITRO
Velasco Carballo (C.Madrileño). Amonestó por los locales a Arruabarrena y Forlán, y por los visitantes a Celestini, Alexis, Pinillos.

GOLES
0-1 m. 22 Reggi. 1-1 m. 40 Josico. 2-1 m. 45 Forlán. 3-1 m. 90 Forlán. 4-1 m. 93+

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)
El Villarreal hizo realidad el sueño de jugar la próxima edición de la Liga de Campeones tras imponerse por 4-1 a un Levante, que confirmó la peor de sus pesadillas y consumió el descenso a Segunda División.

Si los dos equipos tenían mucho en juego, el Levante era consciente que era el que más riesgos tenía que tomar desde un principio. Los de Oltra cogieron pronto el aire al partido, con una buena presión en la línea de pase del Villarreal, lo que les permitió llevar el peso del partido en los primeros minutos.

Los locales no encontraban la fluidez de otras ocasiones en su juego, aunque José Mari tuvo en su cabeza el primer gol a los 18 minutos. Su testarazo se estrelló en el poste y el Levante respiró.

Más acertado se mostró el argentino Reggi para los levantistas cuando cabeceó en el primer palo un buen centro de Juanma desde la derecha y situó en esos momentos a su equipo en la senda de la permanencia.



Forlan (d) y el defensa del Levante Jesule caen al césped en la pelea por el balón. / EFE

Con el 0-1, el Levante replegó sus líneas y cedió el dominio al Villarreal, un error que acabarían pagando los de Oltra, ya que los castellonenses comenzaron a acercarse con peligro.

Sin embargo, los goles del Villarreal fueron fruto del laboratorio de Pellegrini. Dos jugadas que nacieron de las botas de Riquelme permitieron primero a Josico empatar

y en los últimos instantes del primer periodo fue Forlán el que puso por delante al Villarreal.

SEGUNDA MITAD. El paso por los vestuarios no varió el guión del encuentro. El Villarreal se encontraba a gusto sobre el terreno de juego frente a un Levante obligado a bajar en defensa para evitar más goles.

La apuesta del técnico levantista al dar entrada a Manchev, así como la noticia de gol marcado por el Betis en Mallorca pareció despertar a los valencianos, ya que tan solo un gol les separaba de lograr la permanencia.

Los levantistas, con más corazón que juego, trataron de poner cerco a la meta de Reina. Conforme se acercaba el final del partido el

dominio del equipo valenciano se intensificó y Reggi dispuso de un par de ocasiones, aunque fue Forlán el que anotó el 3-1 que le consagró como el mejor goleador del campeonato.

Con el descenso ya consumado, el Levante fue un juguete en manos del Villarreal que incrementó su cuenta con un cuarto gol obra de Lucho Figueroa.

Aimar logra que el Valencia pueda disputar la Intertoto

1	VALENCIA
0	OSASUNA

VALENCIA: Palop, Ruz, Ayala (Marchena, m. 46), David Navarro, Carboni (Sissoko, m. 56), Albelda, Fabio Aurelio, Rufete, Aimar, Vicente y Mista (Ángulo, m. 75).
OSASUNA: Sanzol, Expósito, Cruchaga, Josetxo, Corrales, Vaido (Órtiz, m. 75), Puñal (David López, m. 50), Muñoz, Moha, Aloisi (Iván Rosado, m. 84) y Milosevic.

ÁRBITRO
Mejuto González (colegio asturiano). Amonestó por el Osasuna a Muñoz y Aloisi y por el Valencia a Ruz, David Navarro y Marchena.

COL
10. m. 81: Aimar

EFE / VALENCIA

Un cabezazo de Aimar cuando poco jugaba el Valencia dejó los tres puntos en Mestalla y clasificó al equipo local para la Intertoto en el encuentro ante Osasuna, que siempre estuvo en el partido a pesar de tener cerca la final de la Copa del Rey y que pudo ganar si alguno de los dos

balones que envió al poste hubiera entrado en la meta de Palop.

El conjunto valenciano llegó más que su rival a portería, pero no pasó de darse un festival de saques de esquina improductivos, mientras que Osasuna tuvo más el balón en el centro del campo, aunque sin aproximarse con claridad a la meta defendida por Palop.

En definitiva, el encuentro languideció hacia el descanso, sin que pasara nada y sin que se atisbara la más mínima posibilidad de que algo pudiera ocurrir en la reanudación.

Un remate de David López despertó a los aficionados cuando se habían disputado diez minutos del segundo tiempo y estaban más pendientes de la radio para conocer otros marcadores.

La entrada de Sissoko dio algo más de posesión de balón a los locales, pero sin que el equipo diera sensación de poder alegrar a su públi-

co con una victoria en el encuentro de la despedida.

REMATE AL LARGUERO. Sin embargo, las oportunidades más clara fueron para Osasuna, en un excelente remate de cabeza de Milosevic que se estrelló en el larguero en el minuto 73 y dos minutos después en un lanzamiento de Aloisi al poste, en los que la fortuna jugó de parte del Valencia.

Fue poco después cuando un magnífico centro de Rufete propició un cabezazo de Aimar que despejó Sanzol, pero en el segundo remate el propio Aimar se reencontró con el gol, que festejó con el técnico Antonio López y que dejó los tres puntos en Mestalla.

Osasuna se marchó con la sensación de no haber ni ganado ni perdido, sino de haber medido sus propias fuerzas de cara a la final de la Copa del Rey.



Pablo Aimar (d) corre tras el balón perseguido por Puñal. / EFE

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Un gol en propia puerta mete al Deportivo en la Intertoto

1	NUMANCIA
1	DEPORTIVO

NUMANCIA: Diego de Miquel; Juanpa, Antonio, Ochoa, Pignol; Palacios, Mario Martínez, Velasco, Merino (Jaime Molina, min. 79), Moreno (Miguel A. Núñez, min. 58); Tevenet (Miquel Cedrón, min. 56).
DEPORTIVO: Dani Mallo, Héctor, Coloccini, Andrade, Capdevilla; Sergio (Acuña, min. 54), Duschler (Pita, min. 78); Scaloni (Luque, min. 50), Valerón, Munitis; Xisco.

ÁRBITRO

Megía Dávila (colegio madrileño). Mostró cartulinas amarillas a Mario Martínez, en el Numancia, y Scaloni, en el Deportivo.

GOLES

1-0, min. 48, Tevenet, de penalti. **1-1**, min. 59, Juanpa, en propia puerta.

EFE / SORIA

Un gol en propia portería del defensa del Numancia Juanpa permitió el empate del Deportivo y la clasificación del equipo gallego para la Intertoto, mientras que el Numancia acabó en la penúltima posición de la tabla en su tercera aventura en Primera división.

El equipo soriano comenzó dominando a su rival, con mucho pase en el centro del campo, sin riesgos, pero marcando el ritmo del encuentro, a pesar de que el primer disparo a portería estuvo a cargo del delantero del Deportivo Xisco.

Un disparo de Mario Martínez en el minuto 14 fue detenido por Dani Mallo, en la primera opción de ataque del equipo local, al que siguió otro de Velasco, también sin consecuencias para el marco gallego.

El Deportivo intentó salir de la presión local y tuvo un par de oportunidades antes de llegar al descanso, la primera en el minuto 24, en una jugada de Xisco, que ganó por velocidad a Ochoa, pero no fue capaz de culminar, y cinco minutos después fue Scaloni el que casi marca.

PENALTI. La reanudación no pudo comenzar mejor para el Numancia, ya que en un libre indirecto lanzado por Moreno acabó con un derribo inocente de Andrade sobre Palacios, provocando el penalti que pitó el colegiado y que fue transformado por Tevenet.

El Deportivo era incapaz de crear peligro, pero con lo que no contaba era con la desgraciada acción de Juanpa a la salida de un córner a favor del conjunto gallego, cuyo despeje acabó en la red de su portería en lo que se convirtió en el empate a uno (min. 59).

El Numancia acusó el gol en propia puerta y permitió que el Deportivo dominara el encuentro con mucho peligro.

Miguel Ángel Núñez, que había entrado en la segunda parte, pudo dar la victoria a su equipo a falta de dos minutos para el final, pero su disparo cruzado se marchó rozando la ceja izquierda de la portería de Dani Mallo, ocasión que cerró el partido y la temporada en Soria.



Los jugadores del Betis celebran el gol marcado por el brasileño Assunção. / EFE

El Betis jugará la Liga de Campeones

El conjunto que dirige Héctor Cúper ha conseguido eludir el descenso a Segunda división

MALLORCA	BETIS
1	1

MALLORCA: Moyá; Cortés, Luliano, Ballesteros, Poli; Campano, Pereyra, Farinós (Peteles Correa, min. 83), Arango; Víctor (Tuni, min. 72) y Okubo (Luis García, min. 78).
BETIS: Prats; Melli, Juanito, Rivas, Luis Fernández; Arzu (Benjamin, min. 77), Assuncao; Joaquín (Lembo, min. 92), Fernando (Varela, min. 74), Edu, y Oliveira.

ÁRBITRO

Pérez Burrul (Colegio Cántabro). Mostró tarjetas amarillas a Luliano, Arango, Pereyra del Mallorca; a Arzu, del Betis.

GOLES

1-0, min. 53: Assuncao, de falta directa; **1-1**, min. 89: Pereyra, de cabeza, tras un centro de Tuni.

EFE / PALMA DE MALLORCA

El Mallorca y el Betis hicieron historia al empatar 1-1 en Son Moix, ya que mientras los «rojillos» lograron culminar una remontada

espectacular para evitar el descenso, los verdiblanco consiguieron clasificarse por primera vez para la Liga de Campeones.

El empate fue suficiente debido a los resultados que se dieron en los otros campos. Abrió el marcador el brasileño Marcos Assuncao y lo cerró el argentino Pereyra.

Empezó mejor el equipo balear, más asentado en el terreno de juego y moviendo el balón con criterio, pero todos sus intentos por crear ocasiones de gol fracasaron ante la ordenada defensa verdiblanca.

El Betis decidió esperar atrás y salir al contragolpe, aunque solo lo logró en contadas ocasiones, sin provocar sustos en la zaga insular. De hecho, en la primera parte los porteros, Moyá y Prats, apenas tuvieron que intervenir, con dos equipos muy poco dispuestos a

buscar riesgos innecesarios.

Joaquín, Edu y el brasileño Ricardo Oliveira, la tripleta ofensiva de los verdiblanco, estuvieron bien controlados, y el repliege voluntario del resto de sus compañeros no les ayudó para dar señales de vida ante Moyá.

REANUDACIÓN. La segunda parte fue otra historia. El gol de Assuncao (min. 53) llevó la angustia a las gradas y sacó del letargo a los jugadores de Héctor Cúper. El brasileño no perdonó en la tercera oportunidad que dispuso y clavó el balón en el ángulo izquierdo de la portería de Moyá.

La ventaja verdiblanca dejaba al Mallorca en una situación muy peligrosa, a expensas de un gol del Levante, por ello, sus jugadores se lanzaron furia en busca del empa-

te. Lo tuvo Farinós (min. 63), pero su disparo se estrelló en el larguero bético.

A medida que transcurrían los minutos, la situación del equipo balear era más crítica y solo lo podía solucionar un gol, que llegó, finalmente, a través de un certero cabezazo de Pereyra. Casi al unísono, el Villarreal sentenciaba al Levante, y a partir de ese instante la fiesta fue total en Son Moix.

Los jugadores de ambos equipos -porque el Betis también supo que el empate le clasificaba para la Liga de Campeones- corrieron a festejarlo con sus seguidores en las gradas, en un final trepidante que pasará a la historia como una gesta espectacular del Mallorca, que evitó en el descenso en las últimas siete jornadas de la Liga.

1	RACING
0	ALBACETE

RACING DE SANTANDER: Aouate; Pedro López, Pablo Casar, Moratón, Bertín, Ayoze; Morán (Regarqui, min. 69), Torrado, Benayoun (Juanjo, min. 81); Jonatan y Aganzo (Arizmendi, min. 75).

ALBACETE: Pindado; Cano, Agus, Mingo, Peña; Francisco (Camaño, min. 75), Viaud, Iván Díaz (Gato, min. 61), Alfaro; Pacheco (Iñaki, min. 86) y Mikel.

ÁRBITRO

Xavier Moreno Delgado (comité catalán).

GOL

1-0, min. 33, Aganzo.

EFE / SANTANDER

Un gol de David Aganzo dio la victoria al Racing ante el Albacete en un partido de mero trámite, entre un equipo que mantiene la categoría y otro que desciende a Segunda, y en el que el principal ali-

El Albacete se despide de Primera con sabor amargo

boló a la defensa del Albacete y por última vez con la camiseta del Racing a jugadores como los israelíes Aouate y Benayoun y al centrocampista Fernando Morán.

El partido empezó con una clara ocasión en una internada de Francisco por la banda derecha, que remató Mikel a bocajarro para que Casar desviara a córner, pero a partir de ahí se jugó a un ritmo lento.

La conexión de Jonatan con Pedro López por la derecha desar-

boló a la defensa del Albacete y por última vez con la camiseta del Racing a jugadores como los israelíes Aouate y Benayoun y al centrocampista Fernando Morán. El partido empezó con una clara ocasión en una internada de Francisco por la banda derecha, que remató Mikel a bocajarro para que Casar desviara a córner, pero a partir de ahí se jugó a un ritmo lento.

FALTA DE PUNTERÍA. El segundo periodo empezó con un Albacete más entonado, aunque sin falta de puntería, como en una jugada de Pacheco, que cedió a Peña, que cruzó demasiado su disparo ante la salida de Aouate.

Pero como había ocurrido en la primera parte, el Racing se fue haciendo con el dominio del partido y, saliendo en velocidad, superó a la zaga del Albacete. Así Torrado habilitó a Benayoun para que ganara la espalda a su marcador y sirviera en bandeja a Aganzo, que disparo alto solo ante el guardameta Pindado.

Hasta el final, el Racing controló el balón y defendió sin apuros su exigua ventaja ante un Albacete que no hizo méritos.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El Sevilla disputará la UEFA

La trascendencia del partido hizo que los hombres de Joaquín Caparrós jugasen demasiado apresurados

SEVILLA	MÁLAGA
0	2

SEVILLA: Notario; Daniel, Sergio Ramos, Javi Navarro, David; Jesús Navas (Jesuli, m.72), Martí, Renato (Antoñito, m.65), Adriano; Baptista y Darío Silva (Makukula, m.60).

MÁLAGA: Arnau; Valcárces, César Navas, Fernando Sanz, Gerardo; Juanito, Romero; Duda (Iznata, m.86), Miquel Angel (Juan Rodríguez, m.60), Edgar (Michel, m.73) y Baiano.

ÁRBITRO

Fernando Teixeira Vitienes (c.cántabro). Mostró tarjeta amarilla a Jesús Navas (m.47), Juanito (m.54), Arnau (m.59), Baiano (m.63), Sergio Ramos (m.70), Romero (m.77).

GOLES

0-1, m. 75, Duda. 0-2, M. 92+, Baiano.

EFE / SEVILLA

El Málaga volvió a ser 'gafe' para el Sevilla -que no le vence en su estadio en las cinco confrontaciones en Primera- y con su victoria (0-2) desvaneció las opciones sevillistas de jugar la Liga de Campeones.

La trascendencia de los puntos en litigio hizo que el Sevilla jugase más apresurado, consciente de que solo el triunfo le reforzaría sus opciones de estar en el cuarteto de la Liga de Campeones, ante un Málaga muy sereno y con una casi perfecta disposición sobre la cancha, aunque su bagaje ofensivo fue demasiado inocuo ante Notario.

Las ocasiones más claras estuvieron de parte del Sevilla, como las protagonizadas por el brasileño Julio Baptista (m.3), con llegada ante Arnau que desvió providencialmente, del uruguayo Darío Silva (m.10), tras jugada de Jesús Navas, con balonazo al lateral de la red.

DUDA. La réplica del Málaga la protagonizó Duda, en lanzamiento de una falta que no encontró rematador ni alguien que despejara, que obligó



El jugador del Málaga Duda lucha por el control del esférico con Navas. / EFE

a Notario a desviar a córner.

Volvió a tener Silva la ocasión de marcar (m.32), tras contragolpe sevillista -tras cesión del brasileño Adriano-, pero ante Arnau mandó por encima del travesaño.

El uruguayo y el brasileño Baptista, éste ya en el ocaso del primer periodo, pudieron dar la tranquilidad al Sevilla, pero sus ocasiones se fue-

ron al limbo.

Baptista (m.55), en el lanzamiento de una falta, dispuso de la primera ocasión clara en el segundo periodo, pero mandó el balón por encima del travesaño.

El técnico Joaquín Caparrós se jugó la baza de dos nuevos atacantes: Makukula y Antoñito, y el Sevilla arreció en sus ataques ante Málaga

que fue un yunque que soportó los acosos sevillistas.

Perdonó mucho el Sevilla, como en ocasiones de Antoñito, de tacón, con despeje de Arnau, y otra del delantero del Polígono, que erró a dos metros de la portería de Arnau, mientras que no lo hizo así el Málaga, porque Duda, en lanzamiento de falta (m.75), puso grilletes a las ilusiones

de los hombres de Joaquín Caparrós.

Tras unos minutos de desconcierto, el Sevilla sacó fuerzas de flaqueza para poner nuevamente cerco al marco malagueño, pero cada vez con menos convicción hasta el punto de que el segundo gol de los malagueños, obra del brasileño Fernando Baiano, llegó con toda la defensa del Sevilla desgarnecida.

El Espanyol volverá a Europa tras acabar quinto

2	ESPANYOL
0	ATHLETIC

ESPANYOL: Kamenj, Jarque, Lopo, Soldevilla, David García; Ito, Alex; Maxi (Ibarra, min.70), De la Peña (Fredson, min.72), Velamazán (Coro, min.62); y Tamudo.

ATHLETIC DE BILBAO: Aranzubia; Iraola, Murillo (Lacruz, min.37), Prieto, Felipe; Orbaiz, Tiko; Solabarrieta, Jonan (Yeste, min.60), Ezquerro; y Lorente (Urzaiz, min.60).

ÁRBITRO

Lizondo Cortés, del colegio valenciano. Mostró tarjeta amarilla a Murillo (min.20), Alex (min.29), Urzaiz (min.34), Tiko (min.37), Jarque (min.40), Soldevilla (min.51), Aranzubia (min.52) y Yeste (min.74). Expulsó a Jarque (min.66), por dos amarillas.

GOLES

0-1, min. 35, Velamazán. 2-0, min. 46, Lopo

EFE / BARCELONA

El Espanyol regresará a Europa a jugar la Copa de la UEFA tras haber concluido la Liga en quinta posición, tras afianzar este objetivo con una victoria contundente contra el conjunto del Athletic de Bilbao

(2-0), al que tuvo bajo control casi durante todo el partido, a pesar de no cuajar un gran encuentro.

El estadio de Montjuic fue una fiesta tras el partido, con invasión incluida de aficionados, y no había para menos, ya que justo un año atrás, en el mismo escenario, el Espanyol estaba luchando por la permanencia en la Liga; ganó al Murcia por 2-0 y se mantuvo en la categoría.

El conjunto barcelonés salió de inicio a por el triunfo, y ello motivó una entretenida primera parte en la que el fútbol de contención por ambas partes se impuso y hubo escaso juego.

El Espanyol volvió a tener delante solo a Tamudo, su ariete solitario que también se las vio y deseó para llevarse por piernas a una veloz zaga bilbaína, que lo tuvo bien atado, hasta que Murillo cayó lesionado por un pinchazo en el mus-

lo, precisamente en una carrera con el jugador españolista.

En el minuto 35, el Espanyol desniveló el marcador gracias a un nuevo gol del reaparecido Toni Velamazán, en una acción que los jugadores vascos solicitaron fuera de juego.

SEGUNDA PARTE. En la reanudación, el Espanyol dejó prácticamente sentenciado el partido al marcar Lopo de cabeza (2-0), tras el lanzamiento de un córner.

El Espanyol se quedó con diez hombres, tras la expulsión de Jarque al ver la segunda amarilla, pero el conjunto del Athletic hacía muchos minutos que se había ausentado del partido, en el que no le iba nada, únicamente rendir un homenaje a dos de los suyos, Ernesto Valverde y Santi Ezquerro, que el año que viene ya no estarán en San Mamés.

Un lamentable Atlético se queda fuera de la Intertoto

2	ATLÉTICO
2	GETAFE

ATLÉTICO DE MADRID: Cuéllar; Velasco, García Calvo, Pablo, Sergi (Medina, m.46); Aguilera (Jorge, m.27), Luccin (Zahinos, m.74), Ibagaza, Antonio López; Núñez y Torres.

GETAFE: Aragonese; Yanguas, Nano, Belenguier, Pernia; Cotejo (Yordi, m. 89), Diego Rivas, Cubillo, Dorado, Kome (Riki, m.88) y Gica Craioveanu (Asen, m. 57).

ÁRBITRO

José Javier Losantos Omar, del Comité Vasco. Mostró tarjeta amarilla a Pablo, en el minuto 21, por el Atlético, y a Cubillo, en el minuto 27 y a Belenguier, en el 74.

GOLES

0-1, m. 22, Cubillo, de penalti. 1-1, m. 46, Núñez. 1-2, m. 55, Craioveanu. 2-2, m. 91, Núñez

EFE / MADRID

El Atlético de Madrid puso final a una lamentable temporada, otra más, en un triste partido ante el Getafe, que a punto estuvo de su-

perarle en la clasificación en la última jornada, y que, al contrario que los rojiblancos, puso un broche de oro a una gran campaña.

Tres temporadas después de su vuelta a Primera División, el tercer proyecto de regreso a la máxima categoría del club rojiblanco fracasó de nuevo.

Ni el técnico, César Ferrando, ni los fichajes ni los veteranos han demostrado nada y con un fútbol sin personalidad sumaron un nuevo revés en casa ante los gritos de rechazo de su afición.

El Getafe puso dos o tres gotas de calidad para, sin apenas despeinarse, volver a poner en evidencia a los rojiblancos.

Jugadores y directivos del Atlético volvieron a escuchar la bronca de la grada en el último partido de la temporada.

BALONMANO COPA DEL REY

El Valladolid levanta la Copa

Las paradas de guardameta José Manuel Sierra dieron al conjunto castellano su primer título en esta competición

VALLADOLID	BARCELONA
27	25

VALLADOLID: Sierra; García (1), Gull (7, 2p), Raúl González (-), Fis (5, 1p), Davis (5) y Garbaya (2) -equipo inicial- Zubiria (ps), Asier Antonio (-), Delgado (-), Chema Rodríguez (3) y Rentero (4).
BARCELONA: Barrufet; Hernández (3, 1p), Puig (-), Nagy (4), Jeppesen (3), Fernández (3) y Zvezje (1) -equipo inicial- Peric (ps), Romero (6, 1p), Skrbic (4), Dominikovic (1), Víctor Tomás (-), O'Callaghan (-)

ÁRBITROS
Fernández y Pormuy (Galicia). Excluyeron por dos minutos a Asier Antonio (2), Delgado, Garabaya y Davis por el Valladolid; y a Nagy (2), Dominikovic (2), Víctor Tomás, Fernández (2) y Zvezje por el Barcelona

MARCADOR
2-2, 5-3, 6-5, 8-8, 11-11, 14-13 (Descanso) 16-17, 19-20, 22-22, 24-22, 25-24, 27-25 (Final).

EFE / PONTEVEDRA
El Valladolid se tomó cumplida venganza de la final que perdiera hace cinco años ante el Barcelona en Zaragoza, y sumó su primer título de Copa del Rey, tras imponerse por 27-25 al conjunto catalán, en un vibrante encuentro, que con sus impresionantes paradas José Manuel Sierra decantó del lado castellano.

Si alguien pensaba que el Valladolid iba a darse por contento con alcanzar la final, tras derrotar en las semifinales, contra todo pronóstico, al todopoderoso equipo del Ciudad Real, desconoce el carácter rebelde que define al conjunto que dirige Juan Carlos Pastor.

Animados por una bullanguera



Los jugadores del Valladolid celebran su triunfo en la final de la Copa del Rey. /EFE

ra afición, el Valladolid se reivindicó desde el primer momento como un serio candidato al triunfo, pese a que a diferencia de lo que ocurriera en las semifinales, ni Gull, ni Fis ni Garabaya se mos-

traran tan certeros como ante el conjunto manchego. Circunstancia que obligó a tomar el protagonismo a jugadores como David Davis, y, sobre todo, al portero Sierra, empeñado en arrebatar

el galardón de mejor portero al serbio Dejan Peric, que cedió de inicio su puesto en la meta azulgrana a Barrufet.

Mimbres más que suficientes para mantenerse siempre con vi-

da en el marcador ante un Barcelona, en el que una jornada más Skrbic desde el pivote y Romero fueron un auténtico seguro de vida en ataque para los hombres que dirige Xesco Espar.

BALONCESTO PLAY OFFS POR EL TÍTULO

El Estudiantes remata al Barcelona y se mete en las semifinales

81	ESTUDIANTES
63	BARCELONA

ADECCO ESTUDIANTES: Rodríguez (8), Jasen (17), Jiménez (7), Iturbe (11), Garcés (17) -cinco inicial-; Azofra (-), Vidaurreta (2), Miso (-), Patterson (7), Suárez (7) y Loncar (5).
BARCELONA: Ilievski (9), Navarro (15), De la Fuente (2), Zizic (-), Fúcka (11) -cinco inicial-; Gasol (2), Davis (7), Grimau (8) y Bodiroga (9).

ÁRBITROS
Hierrezuelo, Llamazares y Gallo. Excluyeron por personales a Fúcka (m. 38).

PARCIALES
14-13; 27-12; 21-18; 19-20.

EFE / MADRID
El Estudiantes finiquitó la eliminatoria contra el Barcelona en el cuarto partido, ante su público y a lo grande, en un día negro para el baloncesto azulgrana, que ha puesto el punto final a una temporada yerma, desde el curso sin títulos, eliminado en la primera ronda -algo que no le había pasado nunca- y zarandeado por los del Ramiro de Maeztu.

La eliminación rondó al campeón en funciones desde que pisó el parque de Vistalegre. Los de casa, comandados por un Sergio Rodríguez preparado para el espectáculo, situaron al cinco azulgrana con un 11-2 en los primeros cinco minutos y, a partir de ahí, la presión ambiental, la exigencia psicológica y la superioridad madrileña acabaron con el Barcelona.

Dejan Bodiroga ocupaba una silla en la banda. El internacional ha atravesado por dificultades desde el comienzo de la serie. En el segundo choque firmó su peor actuación de toda su carrera en la ACB. En el segundo tampoco brilló y el cuarto lo empezó en el banco. Todo un síntoma.

El corte final fue una tortura para los jugadores barcelonistas. El final de una etapa ganadora y campeona. La fiesta era estudiantil en Vistalegre, con las semifinales a la vista.

McDonald no puede evitar el triunfo del Tau

66	GRAN CANARIA
68	TAU CERÁMICA

GRAN CANARIA: Guerra (5), Keys (20), McDonald (13), Moran (5) y Savané (15) -equipo inicial-; Hernández-Sonseca, Klein (2), Baldo (4), Martínez (2) y Esteller (-).
TAU CERÁMICA: Maciejuskas (12), Prigioni (6), Scola (13), Hansen (-) y David (4) -equipo inicial-; Vidal (3), Spiliter (7), Nicholas (18), Gabini (5) y Betts (-).

ÁRBITROS
Martín Bertrán, Pérez Pérez y Redondo. Eliminaron por personales Keys (min. 40).

PARCIALES
21-18, 15-21, 16-17, 14-12.

EFE / LAS PALMAS
El conjunto vitoriano del Tau Cerámica se clasificó para las semifinales de la Liga ACB al solventar ayer la eliminatoria ante el Gran Canaria (66-68) con mucho oficio y reparto de protagonismo entre sus jugadores, aunque los isleños estuvieron a punto de forzar el quinto partido de la eliminatoria y dispusieron de un lanzamiento ganador en el último segundo del estadounidense McDonald que repelió el aro.

Unicaja fuerza el quinto partido ante el EtoSA

56	ETOSA ALICANTE
60	UNICAJA

ETOSA ALICANTE: Nacho Rodríguez (1), Angulo (6), Quincy Lewis (12), Larry Lewis (11) y De Miguel (5) -cinco inicial-; Berni Hernández (7), Digbeu (8) y Junyent (6).
UNICAJA: Pepe Sánchez (-), Bremer (4), Risacher (3), Garbajosa (19) y Vázquez (14) -cinco inicial-; Berni Rodríguez (2), Cabezas (11), Herrmann (7) y Pietrus (-).

ÁRBITROS
Mitjana, Arteaga y Guirao. Excluyeron por faltas personales al local Iñaki de Miguel (m. 34).

PARCIALES
15-8, 14-18, 9-17, 18-17.

EFE / ALICANTE
El Unicaja forzó el quinto encuentro en la eliminatoria de cuartos de final tras ganar al EtoSA gracias, sobre todo, a la actuación de Garbajosa, que anotó diez de sus diecinueve puntos en los instantes finales del choque.

Ahora, la eliminatoria se decidirá mañana en Málaga, donde se disputará el quinto y definitivo partido de la serie para acceder a las semifinales.

Reyes y Hervelle clasifican al Real Madrid

72	JOVENTUT
81	REAL MADRID

DKV JOVENTUT: Marco (7), Vázquez (4), Mumburó (3), Young (21), Rooks (8) -equipo inicial-; Hamilton (2), Rudy Fernández (16), Arnold (-), Huertas (6), Gurovic (3) y Flis (-).
REAL MADRID: Hamilton (11), Sonko (9), Bullock (7), Hervelle (13), Reyes (13) -equipo inicial-; Fotsis (4), Bueno (7), Gelabale (5), Larrañaga (7) y Herreros (2).

ÁRBITROS
Ramos, De la Maza y Rosado. Eliminaron por cinco faltas personales a Carles Marco (min. 40), Justin Hamilton (min. 40) y Mous Sonko (min. 40).

PARCIALES
17-18; 19-26; 9-16; 27-21.

EFE / BADALONA
El Real Madrid se clasificó para las semifinales, donde se enfrentará al Adecco Estudiantes, después de derrotar claramente al DKV Joventut (72-81) en el cuarto partido de la eliminatoria, y demostró que su juego va a más.

El gran partido de Felipe Reyes y Axel Hervelle fue determinante en el triunfo del equipo de Boza Maljkovic.

AUTOMOVILISMO
GRAN PREMIO DE EUROPA

Fernando Alonso pasa victorioso bajo la bandera a cuadros en el Gran Premio de Europa. / EFE

Alonso triunfa con la suerte de los grandes campeones

El asturiano subió a lo más alto del podio gracias a la catástrofe de Raikkonen, que perdió una rueda delantera en la última vuelta

EFE / NÜRBURG (ALEMANIA)

El español Fernando Alonso (Renault), líder del Mundial de Fórmula Uno, ganó ayer el Gran Premio de Europa, séptima prueba puntuable, disputada en el circuito alemán de Nürburgring y resuelta a su favor en la vuelta final, en la que el hasta entonces líder, el finlandés Kimi Raikkonen (McLaren Mercedes), perdió la rueda delantera derecha.

Alonso, que comenzó la carrera desde la sexta plaza, sacó provecho de los problemas que aco-

saron a Raikkonen durante las últimas vueltas. El español fue acercándose poco a poco a su rival hasta que todo el conjunto que sujetaba dicha rueda saltó por los aires.

Raikkonen, ganador de las dos últimas carreras, acabó contra el muro (fue undécimo al final), mientras que Alonso se limitó a sortear las últimas curvas para llegar victorioso a la meta por delante del alemán Nick Heidfeld (Williams BMW) y el brasileño Rubens Barrichello (Ferrari), que le acompañaron en el podio.

El británico David Coulthard (Red Bull) acabó cuarto, Michael Schumacher (Ferrari), quinto, y el italiano Fisichella (Renault), sexto tras empezar desde boxes al no poder arrancar en el primer intento. La zona de puntos la completaron el colombiano Juan Pablo Montoya y el italiano Jarno Trulli.

Esta es la cuarta victoria de la temporada para Fernando Alonso, tras las obtenidas en Malasia, Bahrein y San Marino, y la quinta de su carrera deportiva (Hungria 2003).

Tras este triunfo, Alonso lidera más margen el Mundial. El ovetense cuenta con 59 puntos, 32 más que Raikkonen y el italiano Jarno Trulli (Toyota), que ayer arañó el punto que le otorgó la octava plaza. Heidfeld tiene 25 y Webber 18.

Las ruedas volvieron a ser las protagonistas de un gran premio. Si hace justo una semana la degradación de los neumáticos traseros del R25 apartaron a Alonso del podio, ayer fueron sus grandes aliados. No solo los que lleva su bólido, que aguantaron a la perfección, sino también los de Raikkonen, especialmente el delantero derecho, al que Alonso debería buscar un lugar de privilegio en su vitrina de trofeos.

'MONTONERA' INICIAL. La séptima carrera arrancó con una 'montonera' en la primera vuelta que estuvo a punto de dejar a Alonso fuera de combate, cuando fue golpeado por detrás por Ralf Schumacher. En ese primer giro, Montoya golpeó a Webber y éste tuvo que abandonar.

Ajeno a los problemas de los demás, Raikkonen, que en la arrancada rebasó a Heidfeld, comenzó a marcharse en solitario hacia la que parecía que iba a ser su aplastante tercera victoria con-

secutiva. Tras ellos, y después de sacar tajada del incidente, se situó sorprendentemente Coulthard. A la estela de éste se colocó Alonso.

Raikkonen tenía controlada la situación y Alonso tardó poco en alcanzar la segunda plaza, tras rebasar a un Heidfeld que tuvo que entrar pronto a repostar.

El finlandés se encaminaba hacia su tercer triunfo consecutivo, que parecía incluso más seguro después de que Alonso, en una primera intencionada por acercarse a él, cometiera un par de errores que pudieron costarle caros, sobre todo en una salida de pista que pudo resolver con habilidad.

Pero el neumático delantero derecho de Raikkonen empezó a dar síntomas de enfermedad. Comenzó con ligeras vibraciones, que metro a metro se hacían más intensas, hasta que el monoplaza empezó a ser ingobernable.

Alonso, informado de los problemas de su rival, forzó el ritmo para tratar de darle alcance. Poco a poco fue recortando la distancia, hasta que a falta de tres vueltas comenzó a tenerlo a tiro.

Cuando parecía que a Alonso le iba a faltar la vuelta que se recortó a la carrera (de 60 a 59) debido al incidente de su compañero Fisichella en la parrilla en el pri-

AUTOMOVILISMO
GRAN PREMIO DE EUROPA



Alonso enseña con sus manos los cuatro triunfos que lleva en este Mundial. / EFE



Nick Heidfeld, segundo, y Rubens Barrichello, tercero, secundaron al asturiano en el podio. / EFE

mer intento de arrancada, llegó la catástrofe de Raikkonen y el mayor golpe de suerte que el español ha vivido en la Fórmula Uno.

Alonso recibió el trofeo con la mayor sonrisa de la temporada. Sus anteriores victorias fueron autoritarias, pero ésta es la que más contento le deja, porque llegó en la vuelta final y en un dramático desenlace que tanto él como Raikkonen, por distintos motivos, tardarán mucho tiempo en olvidar.

Alonso firmó su tercera vuelta rápida

Fernando Alonso logró la tercera vuelta rápida de su vida. En el cuadragésimo cuarto giro Alonso fue, con un tiempo de 1:30.711, el más veloz de cuantos pilotos estaban en la pista, para agregar una tercera vuelta rápida a su historial. Anteriormente lo había logrado en los grandes premios de Canadá de 2003 y Australia este mismo año, en donde fue tercero tras remontar desde la decimotercera plaza de la formación de salida. El alemán Michael Schumacher, siete veces campeón del mundo, tiene, con 68, el récord absoluto de vueltas rápidas. Tras él figuran el francés Alain Prost (41) y el británico Nigel Mansell (30), ya retirados. Entre los pilotos en activo, el segundo mejor es el británico David Coulthard, que cuenta con 18, tres más que el brasileño Rubens Barrichello. Les siguen el colombiano Juan Pablo Montoya (11), el canadiense Jacques Villeneuve (9) y el finlandés Raikkonen y el alemán Ralf Schumacher (ambos con 7).



Imagen de la carrera con Alonso en la quinta posición. / EFE



Montoya y Schumacher charlan tras la disputa del Gran Premio de Europa. / EFE

LAS DECLARACIONES

► **FERNANDO ALONSO**
«He conseguido la victoria en la última vuelta y por eso es más especial»

«El que la sigue la consigue»

«Hablar del campeonato en estos momentos es perder el tiempo»

► **RAIKKONEN**
«Es muy frustrante perder así una carrera»

«Hemos perdido diez puntos muy valiosos para el campeonato»

► **HEIDFELD**
«Estoy encantado con el segundo puesto conseguido»

«Nunca pensé que estuviese en condiciones de ganar la carrera»

► **BARRICHELLO**
«Estamos volviendo y noto que Ferrari va a ser mucho más fuerte»

► **M. SCHUMACHER**
«El trabajo del equipo va por la dirección correcta»

CLASIFICACIONES

GRAN PREMIO DE EUROPA		
1. Fernando Alonso (ESP) Renault		1h.31:46.648
2. Nick Heidfeld (GER) Williams-BMW		a 16.567
3. Rubens Barrichello (BRA) Ferrari		a 18.549
4. David Coulthard (GBR) RBR-Cosworth		a 31.588
5. Michael Schumacher (GER) Ferrari		a 50.445
6. Giancarlo Fisichella (ITA) Renault		a 51.932
7. Juan Pablo Montoya (COL) McLaren		a 58.173
8. Jarno Trulli (ITA) Toyota		a 1:11.091
9. Vitantonio Liuzzi (ITA) RBR-Cosworth		a 1:11.529
10. Jenson Button (GBR) BAR-Honda		a 1:35.786
EL MUNDIAL		
1. Fernando Alonso (ESP)		59 puntos
2. Kimi Raikkonen (FIN)		27
3. Jarno Trulli (ITA)		27
4. Nick Heidfeld (GER)		25
5. Mark Webber (AUS)		18
6. Giancarlo Fisichella (ITA)		17
MUNDIAL DE CONSTRUCTORES		
1. Renault		76 puntos
2. McLaren-Mercedes		53
3. Toyota		44
4. Williams-BMW		43

FÚTBOL CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Valencia-Osasuna	1 - 0
Espanyol-Athletic	2 - 0
Numancia-Deportivo	1 - 1
Mallorca-Real Betis	1 - 1
Real Zaragoza-Real Madrid	1 - 3
Atlético de Madrid-Getafe	2 - 2
Sevilla-Málaga	0 - 2
Racing-Albacete	1 - 0
Real Sociedad-Barcelona	0 - 0
Villarreal-Levante	4 - 1

◆ PRÓXIMA JORNADA

Campeón: Barcelona
Liga de Campeones: Barcelona y Real Madrid.
Fase previa de la Liga de Campeones: Villarreal y Betis.
Copa de la UEFA: Espanyol, Sevilla y Osasuna (finalista Copa del Rey).
Copa Intertoto: Valencia y Deportivo.
Descienden a Segunda: Albacete, Numancia y Levante.

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	84	38	25	9	4	73	29	19	14	4	1	40	12	19	11	5	3	33	17
2 Real Madrid	80	38	25	5	8	71	32	19	15	1	3	43	12	19	10	4	5	28	20
3 Villarreal	65	38	18	11	9	69	37	19	14	4	1	41	10	19	4	7	8	28	27
4 Real Betis	62	38	16	14	8	62	50	19	12	5	2	36	22	19	4	9	6	26	28
5 Espanyol	61	38	17	10	11	54	46	19	12	5	2	34	18	19	5	5	9	20	28
6 Sevilla	60	38	17	9	12	44	41	19	10	5	4	25	19	19	7	4	8	19	22
7 Valencia	58	38	14	16	8	54	39	19	11	5	3	31	17	19	3	11	5	23	22
8 Deportivo	51	38	12	15	11	46	50	19	6	7	6	25	29	19	6	8	5	21	21
9 Athletic	51	38	14	9	15	59	54	19	11	4	4	39	24	19	3	5	11	20	30
10 Málaga	51	38	15	6	17	40	48	19	8	4	7	19	24	19	7	2	10	21	24
11 Atlético de Madrid	50	38	13	11	14	40	34	19	11	6	2	28	13	19	2	5	12	12	21
12 Real Zaragoza	50	38	14	8	16	52	57	19	11	3	5	35	25	19	3	5	11	17	32
13 Getafe	47	38	12	11	15	38	46	19	11	4	4	23	12	19	1	7	11	15	34
14 Real Sociedad	47	38	13	8	17	47	56	19	9	4	6	21	24	19	4	4	11	26	32
15 Osasuna	46	38	12	10	16	46	65	19	9	6	4	28	24	19	3	4	12	18	41
16 Racing	44	38	12	8	18	41	58	19	8	6	5	25	23	19	4	2	13	16	35
17 Mallorca	39	38	10	9	19	42	63	19	6	5	8	28	31	19	4	4	11	14	32
18 Levante	37	38	9	10	19	39	58	19	6	6	7	19	20	19	3	4	12	20	38
19 Numancia	29	38	6	11	21	30	61	19	4	9	6	19	23	19	2	2	15	11	38
20 Albacete	28	38	6	10	22	33	56	19	4	7	8	17	22	19	2	3	14	16	34

QUINIELA

LA QUINIELA 29-mayo-2005

1. Valencia- Osasuna	X(1)X(2)
2. Espanyol- Athletic	X(1)X(2)
3. Numancia- Deportivo	(1)X(1)X(2)
4. Mallorca- Betis	(1)X(1)X(2)
5. Zaragoza- R. Madrid	(1)X(1)X(2)
6. Atlético- Getafe	(1)X(1)X(2)
7. Sevilla- Málaga	(1)X(1)X(2)
8. Racing- Albacete	X(1)X(2)
9. R. Sociedad- Barcelona	(1)X(1)X(2)
10. Villarreal- Levante	X(1)X(2)
11. Salamanca- Valladolid	(1)X(1)X(2)
12. Cádiz- C. de Murcia	(1)X(1)X(2)
13. Celta- Terrassa	X(1)X(2)
14. Alavés- Córdoba	(1)X(1)X(2)

SEGUNDA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Salamanca-Real Valladolid	1 - 2
Málaga-Tenerife	2 - 1
Cádiz-Ciudad de Murcia	0 - 0
Ferrol-Pontevedra	1 - 2
Celta de Vigo-Terrassa	2 - 1
Real Murcia-Xerez	1 - 1
Recreativo-Eibar	0 - 0
Sporting-Lleida	1 - 1
Gimnástico-Almería	1 - 2
Alavés-Córdoba	1 - 1
Ejido-Elche	1 - 0

◆ PRÓXIMA JORNADA

Gimnástico-Alavés
Elche-Córdoba
Real Valladolid-Ejido
Tenerife-Salamanca
Ciudad de Murcia-Málaga
Pontevedra-Cádiz
Terrassa-Ferrol
Xerez-Celta de Vigo
Eibar-Real Murcia
Lleida-Recreativo
Almería-Sporting

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Celta de Vigo	73	39	21	10	8	52	33	20	10	7	3	22	13	19	11	3	5	30	20
2 Alavés	73	39	22	7	10	60	44	20	11	3	6	32	27	19	11	4	4	28	17
3 Cádiz	69	39	19	12	8	62	28	20	11	4	5	37	13	19	8	8	3	25	15
4 Recreativo	66	39	18	12	9	40	25	20	10	7	3	24	13	19	8	5	6	16	12
5 Eibar	66	39	18	12	9	49	37	19	10	5	4	24	16	20	8	7	5	25	21
6 Real Valladolid	57	39	16	9	14	49	50	19	8	5	6	24	20	20	8	4	8	25	30
7 Tenerife	56	39	13	17	9	39	37	19	10	7	2	22	13	20	3	10	7	17	24
8 Elche	54	39	15	9	15	47	47	19	11	4	4	29	17	20	4	5	11	18	30
9 Sporting	54	39	14	12	13	40	35	20	10	7	3	28	16	19	4	5	10	12	19
10 Gimnástico	53	39	14	11	14	41	41	19	9	5	5	22	18	20	5	6	9	19	23
11 Xerez	53	39	12	17	10	34	33	19	5	10	4	15	17	20	7	7	6	19	16
12 Real Murcia	51	39	14	9	16	39	50	20	6	7	7	18	25	19	8	2	9	21	25
13 Lleida	50	39	13	11	15	44	48	19	8	4	7	28	21	20	5	7	8	16	27
14 Ferrol	48	39	12	12	15	51	48	20	7	4	9	26	24	19	5	8	6	25	24
15 Ejido	48	39	11	15	13	35	40	20	8	8	4	20	15	19	3	7	9	15	25
16 Málaga	46	39	12	10	17	32	49	20	6	6	8	16	22	19	6	4	9	16	27
17 Almería	44	39	11	11	17	33	43	19	4	7	8	15	22	20	7	4	9	18	21
18 Ciudad de Murcia	43	39	9	16	14	46	54	19	5	7	7	22	23	20	4	9	7	24	31
19 Salamanca	41	39	11	8	20	45	56	20	7	3	10	29	32	19	4	5	10	16	24
20 Córdoba	40	39	10	10	19	36	47	20	6	5	9	20	20	19	4	5	10	16	27
21 Pontevedra	39	39	9	12	18	46	57	19	5	8	6	31	26	20	4	4	12	15	31
22 Terrassa	38	39	10	8	21	40	58	19	9	2	8	23	20	20	1	6	13	17	38

PRÓXIMO BOLETO

5-junio-2005

1. España - Lituania	(1)X(1)X(2)
2. Portugal - Eslovaquia	(1)X(1)X(2)
3. Holanda - Rumanía	(1)X(1)X(2)
4. Almería - Sporting	(1)X(1)X(2)
5. Lleida - Recreativo	(1)X(1)X(2)
6. Eibar - Murcia	(1)X(1)X(2)
7. Xerez - Celta	(1)X(1)X(2)
8. Terrassa - Ferrol	(1)X(1)X(2)
9. Pontevedra - Cádiz	(1)X(1)X(2)
10. Ciudad Murcia - Málaga B	(1)X(1)X(2)
11. Tenerife - Salamanca	(1)X(1)X(2)
12. Valladolid - Ejido	(1)X(1)X(2)
13. Elche - Córdoba	(1)X(1)X(2)
14. Gimnástico - Alavés	(1)X(1)X(2)

1a	Albacete	Athletic	Atlético de Madrid	Barcelo	Deportivo	Espanyol	Getafe	Levante	Málaga	Mallorca	Numancia	Osasuna	Racing	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Sevilla	Valencia	Villarreal	
Albacete	■	1-0	0-2	1-2	0-1	1-1	1-1	3-1	1-2	0-0	1-2	1-1	0-0	0-0	1-2	2-2	2-1	0-2	0-1	2-2	
Athletic	3-1	■	1-0	1-1	1-2	1-1	1-2	3-1	1-0	4-0	0-2	4-3	3-0	4-4	2-1	3-0	2-0	1-3	2-2	2-1	
Atlético de Madrid	3-1	1-1	■	1-0	0-0	2-2	0-0	2-0	4-0	2-0	2-0	3-2	1-0	1-2	0-3	1-0	1-1	3-0	1-0	1-0	
Barcelona	2-0	2-0	0-2	■	2-1	0-0	2-0	2-1	4-0	2-0	1-0	3-0	3-0	3-0	1-0	4-1	2-0	1-1	3-3		
Deportivo	0-0	1-1	2-0	1-1	■	4-1	2-1	1-0	0-3	1-1	1-3	1-4	1-1	2-0	2-2	2-3	2-2	1-5	1-1		
Espanyol	2-1	2-0	2-1	0-1	1-1	■	2-0	2-1	1-0	2-1	3-0	4-1	2-1	2-2	1-0	2-2	3-1	1-3	2-2	0-0	
Getafe	1-0	3-1	1-1	1-2	1-1	1-0	■	1-0	1-2	1-0	0-0	2-0	0-2	2-1	2-0	3-0	0-0	1-0	1-2		
Levante	1-1	1-0	1-0	1-1	0-1	0-2	0-0	■	0-1	2-0	1-1	4-0	3-1	1-2	0-2	2-1	0-0	0-3	0-0	2-4	
Málaga	0-2	1-0	1-0	0-4	1-1	3-2	1-1	1-0	■	0-0	4-1	2-0	2-0	1-2	0-2	1-5	0-0	1-0	0-2	0-2	
Mallorca	2-1	4-3	1-1	1-3	2-2	3-2	3-1	1-2	1-2	■	3-2	1-2	1-2	1-1	0-1	3-2	0-2	0-1	0-0	1-1	
Numancia	0-0	1-1	1-0	1-1	1-1	0-0	1-0	1-3	0-1	1-2	■	2-2	2-3	1-1	1-2	0-2	2-1	2-1	1-1	1-1	
Osasuna	3-2	1-1	1-0	0-1	1-1	1-1	2-1	0-1	1-6	1-1	2-0	■	1-0	3-2	1-2	1-0	2-2	4-1	0-0	3-2	
Racing	1-0	0-2	2-1	0-2	2-2	1-3	2-2	2-1	3-0	2-0	1-1	1-1	■	1-1	2-3	1-3	1-0	1-0	1-0	1-1	
Real Betis	2-1	2-1	1-0	2-1	2-0	1-4	2-2	2-2	1-1	2-0	4-0	3-1	2-1	■	1-1	1-1	2-3	3-2	1-0	1-1	
Real Madrid	6-1	0-2	0-0	4-2	0-1	4-0	2-0	5-0	1-0	3-1	1-0	1-0	5-0	3-1	■	2-1	3-1	0-1	1-0	2-1	
Real Sociedad	0-2	3-2	1-0	0-0	1-0	0-2	1-1	1-1	1-3	2-1	2-1	2-0	0-1	1-0	0-2	■	2-1	1-0	3-3	0-4	
Real Zaragoza	4-3	0-2	0-1	1-4	2-2	0-1	3-1	4-3	1-0	1-1	4-1	5-1	1-0	1-0	1-3	2-1	■	3-0	2-2	1-0	
Sevilla	1-0	2-0	1-0	2-1	2-0	1-0	0-0	3-0	0-2	1-1	1-0	0-1	2-2	2-1	2-2	2-1	2-1	■	0-1	2-2	2-1
Valencia	2-0	2-2	1-1	0-2	1-2	3-0	3-1	2-1	2-2	2-0	1-0	1-0	2-0	2-1	1-1	3-1	0-0	1-2	■	2-1	
Villarreal	1-0	3-1	3-2	3-0	0-2	4-1	4-0	4-1	3-0	2-1	4-0	3-0	2-1	0-0	0-0	0-0	2-0	0-0	3-1	■	

EN RUTA

P. M. C.

NOVEDADES EN MODELOS MERCEDES-BENZ

Para contribuir a mejorar la seguridad en sus modelos, Mercedes-Benz acopla ahora unos reposacabezas activos Neck-Pro integrados en el equipo de serie de la Clase C, la Clase CLK, la Clase CLS y la Clase E. Estos reposacabezas van conectados a una unidad de control electrónica que ayuda a proteger las cabezas de los ocupantes con la antelación necesaria para minimizar daños en la nuca. Los nuevos reposacabezas pueden ser utilizados de nuevo, una vez activados. De otra parte, Mercedes-Benz lanza el kit Interface iPod, por lo que se convierte en el primer fabricante de automóviles que integra plenamente el Apple iPod en sus coches; la nueva Clase B será el primero de los modelos de la marca que lleva este sistema desarrollado por Mercedes-Benz Accessories GmbH. A partir de julio de este año, el sistema se incorporará a otros modelos de la marca.

CINCO ESTRELLAS PARA EL NUEVO OPEL ZAFIRA

El nuevo Opel Zafira ha recibido la máxima calificación de cinco estrellas por sus sistemas de protección a los ocupantes en las pruebas de choque realizadas por EuroNCAP. La arquitectura del chasis de esta segunda generación del Zafira se basa en el Opel Astra, que también recibió cinco estrellas en esta prueba. También ha conseguido este modelo cuatro estrellas en la protección a niños.

Turismo "con motor"

P.M.C.

FARO, CAPITAL NACIONAL DE LA CULTURA

La localidad portuguesa de Faro es este año Capital Nacional de la Cultura, por lo que en ella se viene desarrollando un amplio programa de actividades destinadas a atraer al turismo nacional e internacional a esta región tan popular del Algarbe. En estos momentos se ofrecen varias exposiciones en la ciudad.

"BRUSELAS, MI DESCUBRIMIENTO"

Bajo este título, el departamento Bruselas Internacional-Turismo & Congresos, del Ayuntamiento de Bruselas, ha editado un magnífico folleto de fácil consulta, en el que se recoge un gran número de actividades culturales y de ocio en la capital belga. Junto a la información y amplia colección de fotografías, se incluyen también planos de la ciudad con señalización de los recorridos para asistir a las diversas actividades, de las que asimismo se da una cumplida información.

EL VALLE DEL LOIRA, JARDÍN DE FRANCIA

Con la llegada de la Primavera, el francés Valle del Loira se convierte en un auténtico jardín, con muestras de ellos en las ciudades, castillos, etc. De ahí que el Festival de Jardines de Chaumont-sur-Loire se haya convertido desde 1992 en una bella muestra del arte de los paisajistas, cometido que este año se desarrolla bajo el lema "Los jardines tienen memoria". Por cierto que en este Valle del Loira, la ciudad de Bourges destaca por su riqueza artística y cultural; a partir de este mes, y hasta octubre, el protagonismo de la ciudad lo acapara la luz, bajo la denominación "Las Noches de Luz de Bourges", ofreciendo un singular aspecto con su artística iluminación. La catedral es el máximo estandarte de la ciudad; es Patrimonio de la Humanidad y cuenta con unas de las mejores vidrieras del gótico francés.

■ CHEVROLET PRESENTACIÓN DEL NUEVO MATIZ**Una transformación notable para su mejor imagen**

MARTÍN CANTALEJO

Como es sabido, la marca coreana Daewoo ha sido absorbida por la americana Chevrolet, dentro del grupo GM, por lo que los nuevos propietarios se han apresurado a dar un carácter especial a los modelos de la marca desaparecida y así presentarles como ya producto propio. Ahora le ha tocado turno al Matiz, un coche popular especialmente diseñado para ciudad, aunque también fuera de ella ofrezca unos buenos resultados. Este nuevo Matiz llega con un espíritu renovado y también con un renovado aspecto exterior, que afecta tanto a la delantera como a la parte posterior del vehículo. Asimismo, en el interior ha habido cambios importantes, como por ejemplo la colocación de los relojes del cuadro de mandos en el centro del salpicadero, los asientos han sido mejorados y se ofertan con tapicerías más desmenuadas.



El renovado Matiz

CHEVROLET

En lo que se refiere a los motores, se mantienen los de 0,8 y 1,0 litros, el primero con tres cilindros en línea y con cuatro el segundo; sobre ellos se ha realizado una revisión a fondo para aumentar su rendimiento y disminuir su consumo, que ahora se cifra, según la marca, en 5,2 en ciclo combinado para el 0,8 y en 5,6 para el 1,0. En cuanto a la potencia, el 0,8 lleva motor de 52 CV,

que le permite alcanzar los 145 kms., y el 1,8 monta un motor de 66 CV, con el que puede alcanzar los 56 kms/h.

La política de precios en los nuevos propietarios sigue la línea anterior, es decir, ofrecer un producto con calidad y a precio muy asequible. Así, el Matiz 0,8 se vende a 8.150 euros en sus tres variantes, y el 1,0 a 8.490 la versión S, 8.890 la SE y 9.980 la SX.

El nuevo Seat León de elegante carrocería

M. C.

El nuevo Seat León combina la funcionalidad de una carrocería de cinco puertas con la imagen claramente deportiva de un coupé, lo que se logra por medio de la solución adoptada para abrir las puertas traseras, cuyas manecillas se ocultan en los marcos, a lo que se une el diseño de las puertas para dar aquella apariencia deportiva. También se aprecia que el nuevo León ha crecido en relación con su predecesor, aumentando la longitud en 132 milímetros hasta alcanzar los 4.315 mm., mientras que la anchura es de 1.768 mm y de alto mide 1.458 mm. El rediseño del modelo ha permitido dotar al habitáculo de un espacio más amplio, para comodidad de los ocupantes. El lanzamiento del nuevo Seat León se fundamenta en la oferta de cuatro mecánicas. Las dos de gasolina disponen de un motor de 1,6 litros con inyec-

ción directa y 102 CV, y otro de 2,0 litros con tecnología FSI, que desarrolla una potencia de 157 CV. En cuanto a los motores Die-

van asociadas a cajas de cambio manual de cinco marchas, mientras que las de motores 2,0 FSI y 2,0 TDI se combinan con las

seis velocidades. Para el 2,0 FSI se dispone de cambio manual o automático con función secuencial Tiptronic, y con el 2,0 TDI se puede combinar con el cambio automatizado DSG o con el tradicional cambio manual, ambos de seis velocidades.



El poderoso y moderno León

SEAT

Por supuesto, este Seat León dispone de los más actualizados sistemas para la seguridad activa y pasiva; se ofrece en cuatro niveles: Reference, Stylance, Sport y Sport-up.

sel, hay uno de 1,9 litros TDI de 105 CV y otro de 2,0 TDI de 140 CV. Los cuatro motores cumplen la normativa de emisiones Euro 4. Las mecánicas de 1,6 y 1,9 TDI

segoviaInmobiliaria.com

www.segoviaInmobiliaria.com
la mejor forma de encontrar casa en segovia

db Digital Century S.L.



La ministra de Agricultura, Elena Espinosa asistirá al Consejo Europeo. / JUAN M. ESPINOSA

La UE inicia hoy el debate sobre la crisis del sector agrario y el desarrollo rural

Es el primer Consejo al que asiste Aragón en representación de las CCAA. Además, se tratará sobre los alimentos transgénicos

• Los ministros tratarán de consensuar hoy un reglamento de carácter técnico que establezca las vías para financiar la Política Agrícola Común (PAC).

EFE / BRUSELAS

Los ministros de Agricultura de la UE discutirán hoy y mañana sobre desarrollo rural, las medidas para afrontar las crisis agrícolas y los transgénicos, en el primer Consejo al que asiste Aragón en representación de las Comunidades Autónomas (CCAA).

Aunque el Consejo no aprobará grandes decisiones políticas, la presidencia luxemburguesa de turno de la UE quiere utilizarlo para allanar el camino en las negociaciones sobre el reglamento del desarrollo rural, que pretende cerrar en junio. La ministra de Agricultura, Elena Espinosa, asistirá acompañada por el consejero aragonés del ramo, Gonzalo Arguilé, en nombre de las autonomías.

El Consejo se celebra bajo la saca del referéndum francés sobre la Constitución europea, que puede repercutir en negociaciones como las de las perspectivas financieras de la UE entre 2007 y 2013 y en consecuencia, en el dinero disponible para las políticas de desarrollo rural. Los ministros tratarán de consensuar hoy un reglamento de carácter técnico que establezca las vías para financiar la Política Agrí-

cola Común (PAC), aunque su aprobación definitiva está pendiente precisamente del acuerdo sobre el marco presupuestario de la Unión entre 2007 y 2013.

Tras haberse discutido esta propuesta en los grupos técnicos del Consejo, quedan por acordar algunos puntos, entre ellos el período en que la CE puede reclamar a un país la devolución de dinero si se ha detectado una anomalía (Bruselas pretende un plazo de 36 meses y muchos países quieren 24, como en la actualidad).

QUIÉN PAGA. Otro aspecto que discutirán es quién paga en caso de que la UE no recupere un dinero irregularmente gastado, pues la propuesta plantea que un 50 por ciento sea abonado por la Comisión y el resto por el país afectado, a lo que también hay muchas reticencias. Por

otro lado, la UE hablará sobre medidas para ayudar a los productores a afrontar crisis, causadas por las inclemencias climáticas -heladas o sequía-, enfermedades animales u otras razones. Bruselas sugiere que estas compensaciones procedan de los fondos del desarrollo rural.

Un grupo de ocho países, entre ellos España, ha suscrito un memorándum en el que piden mejorar los mecanismos comunitarios de prevención y gestión de crisis. Francia, España, Italia, Polonia, Portugal, Hungría, Grecia e Irlanda plantean medidas de intervención más flexibles, así como la mejorar y reforzar el sistema de seguros. Para España y Portugal podría pensarse en la idea de introducir la sequía entre los daños «asegurables» pues hasta cierto punto se podría prever este problema, informaron fuentes diplomáticas.

Reuniones en vistas a un compromiso

Mañana, la presidencia y la Comisión celebrarán reuniones bilaterales con cada uno de los ministros, con vistas a preparar un texto de compromiso sobre el desarrollo rural para el Consejo de junio, que se anuncia intenso.

Aunque ya ha habido muchas reuniones para depurar los puntos técnicos de esta propuesta, quedan por consensuar los aspectos fundamentales: la definición de zonas desfavorecidas con derecho a ayuda y el reparto de fondos entre los distintos ejes o apartados prioritarios. El proyecto comunitario se basa en repartir al menos un porcentaje de las ayudas en los citados ejes: 15% para competitividad, 25% medidas ambientales, 15% diversificación en otros sectores y 7% para grupos Leader.

España quiere eliminar o reducir esos mínimos, de manera que con un reparto más flexible puedan utilizarse los remanentes en más medidas. Además, España quiere que la actual clasificación de zonas desfavorecidas se mantenga; los últimos criterios presentados por la CE fueron rechazados por una mayoría de países, pues dejaban fuera a áreas necesitadas de los apoyos e incluían otras situadas en núcleos turísticos o industriales. EFE

CLAVES DEL DÍA

►SECTORES

TEXTIL: La cadena de tiendas Mango entrará en EEUU este verano. La cadena de tiendas de moda Mango ultima su desembarco en los EEUU para el próximo verano con la apertura de una nueva tienda en Los Ángeles, según ha avanzado el director general del grupo Enric Casi. «En una primera fase abriremos en Los Ángeles, donde ya disponemos de un local firmado, y seguiremos con San Francisco, Las Vegas, Boston, Miami y Washington» explicó Casi. La entrada en EEUU no sólo es importante por la relevancia de este mercado, sino porque es uno de los pocos lugares del mundo en los que todavía no estaba la firma catalana, que tiene presencia en este momento en 80 países. «Para la entrada en EEUU no tenemos un cálculo de la inversión, porque dependerá de encontrar la localización adecuada para las nuevas tiendas y eso es lo que limita todo, más que la financiación u otro aspectos», ha señalado Casi.

►EMPRESAS

REPSOL YPF: Brufau afronta mañana su primera Junta después de siete meses de su nombramiento. El presidente de Repsol YPF, Antoni Brufau, afronta mañana su primera Junta General de Accionistas, marcada por las operaciones con First Calgary, Shell y el nuevo Plan Estratégico para el período 2005-2009, tras siete meses al frente de la compañía. En las últimas semanas ha trascendido que la petrolera hispano-argentina mantiene negociaciones con la empresa canadiense First Calgary Petroleum para crear una compañía conjunta centrada en el negocio de exploración en Argelia y así reducir la dependencia de los yacimientos argentinos. First Calgary, que el pasado martes confirmó que las conversaciones con Respol son «exclusivas», tiene derechos para explorar dos campos en el país africano y, en su caso, explotar sus yacimientos, que ascenderían a unos 340 millones de barriles equivalentes de petróleo, según las previsiones. Asimismo, la compañía que preside Brufau prepara la adquisición de la filial de gas de la petrolera anglo-holandesa Royal Dutch Shell, operación que la situaría como líder mundial de ventas de gas butano, con 7,3 millones de toneladas al año.

►MACROECONOMÍA

BANCO MUNDIAL: James Wolfensohn abandona la presidencia del Banco Mundial. James Wolfensohn, el multimillonario banquero que dio un objetivo claro a un Banco Mundial (BM) desorientado hace una década, pasará el próximo miércoles el testigo de la institución a Paul Wolfowitz, a quien le precede una fama de belicista. «En los últimos diez años me han consumido los temas de la pobreza y el desarrollo», dijo en su último encuentro con la prensa Wolfensohn, un australiano de 71 años que se hizo



Wolfensohn abandona la presidencia del Banco Mundial. / J.J. GUILLEN

ciudadano estadounidense para asumir la presidencia del Banco Mundial en 1995. Esa obsesión casi dolorosa por la pobreza por parte de un hombre que se hizo rico en Wall Street es precisamente lo que necesitaba la institución en aquellos años, según expertos. «Organizó la compleja misión del Banco alrededor de un objetivo: la reducción de la pobreza», dijo Colin Bradford, un ex economista jefe de la Agencia de Desarrollo Internacional de Estados Unidos.

►BOLSAS

IBEX-35: Cintra, REE y Antena3, candidatas a entrar en el selectivo índice. Las empresas Cintra, Red Eléctrica de España (REE) y Antena 3, son las mejor colocadas para entrar en la próxima revisión del selectivo Ibox-35 que se llevará a cabo el próximo mes, según las estimaciones de los analistas de nueve casas de valores y departamentos de análisis. Por contra, NH Hoteles, Amadeus y Banesto son las empresas que tienen más posibilidades de ser elegidas por el Comité Asesor Técnico del Ibox, que se reúne el próximo 8 de junio, para abandonar el selectivo español a partir del 1 de julio, si bien no está determinado el número de incorporaciones que se pueden producir.

CRÉDITOS/HIPOTECAS

REUNIFICAR
todas sus
deudas

No importa
RAI o ASNEF

CRÉDITOS PERSONALES
hasta 20.000 €

HIPOTECAS
100%



SERVICIOS FINANCIEROS

ALRO XXI SEGOVIA

SERVICIOS INMOBILIARIOS

C/ LOS COCHES, 16 · 40002 SEGOVIA

921 46 30 32 - 659 28 67 80

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*

NAVA DE LA ASUNCIÓN *RIAZA*
SANCHONUÑO *CANTIMPALOS*
PRÁDENA *CARBONERO EL MAYOR*

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Seguros

ESTRELLA
SEGUROS

NUEVA OFICINA

Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
Teléfono 921 11 90 77

Decoración

MAYO 10% Dto. LÁMPARAS
12 MESES 12 OFERTAS

otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
iluminación

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Ocio

DESPEDIDAS DE
SOLTEROS/AS

FIESTAS
Boys - Chicas - Drak's
Charungas - Orquestas

TODA CLASE DE ESPECTÁCULOS
WWW.DESPEDIDASSOLTEROS.COM
agencia CAROLINA

609 44 92 88

Limpiezas

**LIMPIEZAS
ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas
Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 SEGOVIA
Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

Cirugía Plástica

Te ayudamos a
sentirte mejor.
Más cerca de ti,
ahora en Segovia.
Ven a conocernos,
la primera consulta
es gratuita.

Experiencia
y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier
de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

BOX
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)**

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sala 1
Laborables: 18,00/20,10/22,15
Sábados y festivos:
12,00/16,00/18,00/20,10/22,15
Madrugadas (viernes y sábados):
00,25

No recomendada menores de 18 años

Un rey en La Habana

Sala 2
Sábados y festivos: 12,30/
16,30

Recomendada para todos los públicos

Robots

Todos los días: 18,45/ 21,45
Sábados y festivos:
18,45/21,45
Madrugadas (viernes y sábados):
00,30

No recomendada menores de 13 años

La intérprete

Sala 3
Laborables: 18,50/22,00
Sábados y festivos:
12,15/16,00/18,50/22,00
Madrugadas (viernes y sábados):
00,50

No recomendada menores de 13 años

El reino de los cielos

Sala 4
Laborables: 18,10/20,15/22,20
Sábados y festivos:
12,10/16,10/18,10/20,15/22,20
Madrugadas (viernes y sábados):
00,35

No recomendada menores de 13 años

The Eye 2

Sala 5
Laborables: 19,00/22,00
Sábados y festivos:
12,30/16,00/19,00/22,00
Madrugadas (viernes y sábados):
00,55

No recomendada menores de 7 años

Star Wars: Episodio III

Sala 6
Laborables: 18,05
Sábados y festivos:
12,00/16,05/
18,05

Recomendada para todos los públicos

Un canguro superduro

Todos los días: 20,05/22,30
Sábados y festivos: 20,05/
22,30
Madrugadas (viernes y sábados):
00,50

No recomendada menores de 13 años

Heroína

Sala 7
Laborables: 18,20/20,30/22,40
Sábados y festivos:
12,15/16,15/18,20/20,30/22,40
Madrugadas (viernes y sábados):
00,55

No recomendada menores de 13 años

Cosas que hacer antes de los 30

Sala 8
Laborables: 18,15/20,15/22,15
Sábados y festivos:
12,00/16,15/18,15/20,15/22,15
Madrugadas (viernes y sábados):
00,15

Tapas

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró

Sala 1

Sábado: 17,00
Domingo: 16,30

Camello...

Autorizada para todos los públicos

La historia del camello que llora

Viernes: 18,30/23,30
Sábado: 19,00/21,00
Domingo: 18,30/20,30
Lunes a jueves: 22,00

No recomendada para menores de 13 años

Hormigas en la boca

Viernes: 21,00
Sábado: 23,30
Domingo: 22,30
Lunes y jueves: 19,00

No recomendada para menores de 13 años

La dama de honor

Sala 2

Viernes: 18,30/21,30/00,30
Sábado: 17,00/20,30/23,45
Domingo: 16,30/19,30/22,45
De lunes a jueves: 19,00/22,00

No recomendada para menores de 7 años

Star Wars. Episodio III
La vengada de los sith

Sala 3

Viernes: 18,30/20,30/22,45/01,00
Sábado: 16,45/ 19,00/21,15/23,30
Domingo: 17,00/19,15/21,30
De lunes a jueves: 19,00/22,00

No recomendada para menores de 18 años

Un rey en La Habana



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 S	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA - VALLADOLID					CUELLAR - VALLADOLID				
LUNES A VIERNES									
6,45	07,45	9,00	11,00	7,45	8,45	9,55	11,55	12,55	
12,00	13,00	14,00	15,00	13,55	14,55	15,55	17,55		
17,00	19,00	20,00	21,00	19,55	20,55	21,55			
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	09,00	11,00	7,45	9,55	11,55	13,55			
13,00	15,00	17,00	19,00	21,00	15,55	17,55	19,55	21,55	
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	8,00	9,55	11,55	13,55			
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55	21,55			
VALLADOLID - SEGOVIA					CUELLAR - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES									
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50	11,50				
11,00	12,00	13,00	14,00	15,00	17,00	13,50	15,50		
19,00	20,00	21,00	17,50	19,50	21,50				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50	11,50				
13,00	15,00	17,00	19,00	21,00	13,50	15,50	17,50	19,50	21,50
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50				
17,00	19,00	21,00	23,00	17,50	19,50	21,50	23,50		

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

LA SEÑORA
D^a Andrea Gil Martín
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 29 de mayo de 2005
 A los 88 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
Sus hijos, Emilia, Teresa, Mariano, Mari y Gregorio Vela Gil; hijos políticos, Teresa López (viuda de Justo Vela), Aniceto Rodríguez, Jesús Martín, Margarita Prieto, Teodoro Pizarro y Teresa Díez; nietos, biznietos, hermanos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 30, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel. La misa de privilegio tendrá lugar el día 31, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.
 CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

LA SEÑORA
D^a Modesta Garcillán Brañas
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 29 de mayo de 2005
 A los 76 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
Sus hijos, Víctor, Pedro, M^a Fuencisla, Milagros y Modesta Costa Garcillán; hijos políticos, Adoración, Angelina, Miguel-Ángel, Avelino y Luis; hermanos, Pilar, Juan y Matilde Garcillán Brañas; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 30, a las 12,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero; acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel. La misa de privilegio tendrá lugar el día 31, a las 9,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero.
 CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

HORARIO DE TRENES

TREN	R2 SEGOVIA					MADRID									
	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R (1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52	
R (2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52	
R	8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50	
R	10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50	
R	12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50	
R	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50	
R (2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50	
R (3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50	
R	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49	

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

EL SEÑOR
D. Jesús Pastor Crespo
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 29 de mayo de 2005
 A los 80 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.
Su esposa, Paula Ejarque Purificación; hermanos, Mariano, Andrés y Pedro Pastor Crespo; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 30, a las 4,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Resurrección del Señor; acto seguido el cortejo fúnebre partirá hacia Valladolid donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 31, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Resurrección del Señor.
 CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

TREN	R2 MADRID					SEGOVIA									
	OBSERVACIONES	MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R (1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13	
R (2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05	
R	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04	
R	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	13,54	14,02	
R	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03	
R (1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	-	-	-	16,52	17,10	
R	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	-	-	-	17,48	17,57	
R (3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	-	19,46	19,50	19,54	20,03	
R	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13	

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Gudiños (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

ANUNCIOS BREVES

92143 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atrévete. Máxima discreción 636089263.

BRASILEÑA, JOVENCITA, simpática, cariñosa. Delgada, 95 de pecho. Aire acondicionado. Visa y salidas. 677266730.

07 CONTACTOS

MUJER DE PUEBLO económicamente independiente. Busco relaciones y amistades. 803517072.

CHICA BUSCA quedar con hombres para eso que piensas 658607412.

MUJER CURVAS imponentes necesita hombre que calme sus deseos 803517814.

CONTACTA DISCRETAMENTE con mujeres casadas que

buscan nuevas experiencias. 803517096.

AGENCIA DE CONTACTOS solicita hombres y mujeres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. Discreción. 902365580.

VIUDA CARIÑOSA, guapetona y alegre para amistad y compañía. 803514180.

08 PRÉSTAMOS

MEJORA SU SITUACIÓN económica. Reducimos cuotas mensuales. Solucinamos impagos. Hipotecas inmejorables. Consúltenos gratis. 900250025.

09 TRABAJO

NEUMÁTICOS LA UNIÓN
Necesitamos
MECÁNICO DE AUTOMÓVILES
CON EXPERIENCIA
Telf. 921 49 07 86

NO LO DEJES pasar! Empleo público. Más de 68.000 plazas

libres. Desde Certificado Escolar. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

1.200 EUROS MENSUALES. Auxiliar Administrativo. Requisitos Graduado Escolar. Inmigrantes ingresos. Infórmate. 900315315. Llamada Gratuita.

NO BUSQUES MÁS. Requisito: Certificado Escolar. Trabaja de funcionario como Personal Subalterno. Preparación garantizada. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

VACANTES SERVICIOS de Salud. Auxi. Enfermería y enfermeros/as. Prepárate 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA COMO profesor autotscuela. 1.500 Euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

SUELDOS DE 1.000 euros/mes y puestos fijos. Policía Local. Oferta constante plazas. Prepárate ya. 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA EN AEROPUERTOS.

1.156 puestos libres AENA. Preparación garantizada. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

EMPRESA DE servicios de control, selecciona responsable de grupo para Los Angeles de San Rafael. Se valorará experiencia en el sector de Seguridad y vigilancia. Enviar Currículum Vitae al fax. 921172280.

SE NECESITA camarero/a de barra con experiencia. Bar Atrio. 921463891.

SE NECESITAN enfermeras para residencia geriátrica. Interesadas llamar. 921561945.

SE BUSCA cocinero para restaurante en Tizernos. Tardes libres. 619971844 921401193.

SE NECESITA camarero. Domingos libres. Teléfono 921461885.

ADMINISTRATIVOS, OFICINISTAS, telefonistas. Seguridad Social Disponibilidad total. Incorporación inmediata. 699009878.

CONDUCTORES PROXIMOS

ingresos: Segovia, Junta, 35 horas semanales. Infórmate. 902540606.

GUARDERIAS PUBLICAS. Precisan cubrir cuidadoras infantiles, educadores. Información gratuita. 902540606.

AYUDANTE COCINA, camareros, limpiadoras. Próximos ingresos, residencias, colegios, junta. Información gratuita 902540606

LIMPIADORES/AS trabajo fijo: Edificios públicos, colegios y hospitales. Sueldo 900 Euros. Lunes a viernes, 8 a 15 horas. Información gratuita. 902540606.

SE NECESITA camarero/a. Restaurante San Marcos. Teléfono 921433649.

Empresa de ámbito nacional necesita en Segovia **ENCARGADO DE LOGÍSTICA** con conocimientos contables e informáticos. Se valorará idiomas. Teléfono 91 850 71 13

11 VARIOS

SOL
INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

12 VEHÍCULOS

SE VENDE John Deere 105 C.V modelo 3140. Doble tracción. 921449052.

13 VENTAS

VENTA PISO Nueva Segovia. Se alquila piso zona centro. 680842600.

EL SOTILLO. Vendo chalet individual. Parcela 600 m². 921441861 675268242.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

El Servicio número 1 de Relaciones Personales
encuentra tu otra mitad...
Servicio para mayores de 18 años
PRESENTACIÓN PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

CHICA BUSCA CHICO

Mujer separada, simpática, cariñosa, atractiva, busca hombre similar, limpio, para posible relación y amistad. Avila. Buzón: 451865 SMS
Soltera, 46 años, buen gusto, atractiva, buena presencia y buen nivel cultural, busca pareja mayor, sin cargas y culta. Madrid. Buzón: 457752 SMS
Chica muy atractiva, naba, deportista y cariñosa, busca hombre entre 40-50 años, alto, educado y bien económicamente. Sólo sms. Madrid. Buzón: 582450 SMS
Mujer atractiva, alta, delgada, educada y culta, busca señor alto, entre 50-55 años, buen nivel cultural y económico. Sólo sms. Madrid. Buzón: 582381 SMS
Divorciada madura, aspecto juvenil, sin cargas familiares, delgada, no fumadora, busca hombre no fumador, delgado, sin cargas, para amistad y posible relación estable. No sms. Norte Madrid. Buzón: 557131 SMS
Chica 24 años, castaña, 158, delgada, cariñosa, dulce, sincera, fiel, tímida, alegre.

SERVICIO GARANTIZADO

Más de 150 medios de comunicación confían en **Advan** Teleponía Servicios S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. **ATS S.A.** (empresa perteneciente a **AVAN**) garantiza la **calidad y seriedad** de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas.
Gracias por su confianza.

Chica inmadura, delgada, trabajadora, legal, fiel, divertida, soltera, gustando viajar, teatro y cine, busca chico de ojos azules. Madrid. Buzón: 978523 SMS
Sara, 55 años, profesional libre, independiente, atractiva, actitud y espíritu muy joven, divertida. Busco caballero con clase, independiente, edad similar. Madrid. Buzón: 978480 SMS
Chica de 47 años, solá en Madrid, aficionada al cine, la música, la lectura y pasear. Busca chico para no sentirse sola. Madrid. Buzón: 978476 SMS
Ana, ojos marrones, gustando natación, yoga, música, jazz, galerías de arte. Busco chico para relación estable. Buzón: 978418 SMS
Raquel, 1,58, 50 kg, cocinera, alegre, sincera, gustando cine, campo. Busco chico para relación. Buzón: 978415 SMS
Viuda equitativa busca caballero que sea todo un príncipe, nivel sociocultural económico, para fines matrimoniales. Madrid. Buzón: 557303 SMS
Señora elegante, atractiva, situación socioeconómica y cultural alta, desea conocer señor entre 55-65 años aproximadamente, similares características, para fines serios. Madrid. Buzón: 955999 SMS

CHICO BUSCA CHICA

Sergio, 31 años, educado, tímido, 1,84, 90 kg. Busco mujer entre 25-30 años que quiera estabilidad. Segovia. Buzón: 982182 SMS
Alberto, gustando lectura, viajar, bailar. Busca chica entre 25-32 años, para amistad y lo que surja. Segovia. Buzón: 525991 SMS
Javi, 28 años, 1,78, 83 kg, sincero, gustando pasear, viajar y deporte. Busco gente para compartir. Segovia. Buzón: 981905 SMS
Chico separado, 49 años, desea conocer chica entre 40-45 años, gustando naturaleza y deportes, para relación estable. Segovia. Buzón: 582190 SMS
Hombre, 43 años, soltero, sin compromiso, busca mujer entre 30-40 años, soltera o divorciada, no importa hijos, para amistad. Segovia. Buzón: 645863 SMS
Ángel, 43 años, soltero. Busco mujer entre 35-45 años, soltera o divorciada, con o sin hijos, para ser feliz. Segovia. Buzón: 459791 SMS
Juan Carlos. Deseo conocer chica sincera, alegre, abierta, gustándole el campo y viajar. Segovia. Buzón: 583881 SMS
Juan, 56 años, 1,70, 70 Kg, simpático, variado, educado, religioso, aficionado al campo. Busco persona entre 45-55 años similar a mí. Avila. Buzón: 979297 SMS

AMISTAD

Hombre de 55 años, 1,77 y vido desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Avila. Buzón: 595026 SMS
José, 35 años, trabajo estable. Busco chica cariñosa, fiel, gustando pasear y los niños, para relación de futuro. Madrid. Buzón: 582821 SMS
Joven, 35 años, periodista, viajero y deportista busca chicas entre 24-33 años, atractivas, deportistas y viviegas para relación. Las Rozas. Buzón: 981955 SMS
Chico soltero, buena presencia, guapo, simpático y ameno, desea conocer chica para amistad y relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 582457 SMS
Soltero de 39 años, físico normal, 1,96, simpático y nacido en Galicia, busca chica para fines serios. Sólo sms. Madrid. Buzón: 582456 SMS
José, 26 años, tranquilo, gustando cine, viajar, animales y naturaleza. Busco mujer sincera, similar y agradable. Madrid. Buzón: 582453 SMS
Hombre libre de 52 años busca mujer cariñosa y guapa vida sana, para relacionar su vida. Sólo sms. Madrid. Buzón: 582452 SMS
Ángelo, 54 años. Si te sientes insatisfecha, quieres ser feliz y tienes entre 35-45 años, llámanme. Madrid. Buzón: 582446 SMS
Chico de 34 años, moreno, ojos marrones y delgado, busca chica para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 582446 SMS

AMISTAD

Iván, 32 años, sociólogo, soltero, sin hijos, dedicado al mundo del automóvil, normal, tranquilo, gustando viajar, pasear y leer. Madrid. Buzón: 582441 SMS
Guillermo, 52 años, separado, simpático, agradable, buen nivel, gustando música, cine y pasear. Busco mujeres entre 40-56 años. Madrid. Buzón: 582429 SMS
Chico de 45 años, 1,80, juvenil, atractivo y formal, busca mujer entre 30-45 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 582425 SMS
Alberto, 30 años, simpático, agradable, romántico, atractivo. Busco chica atractiva, que sepa lo que quiere, para relación estable. Mostoles. Buzón: 581549 SMS
Chico desea conocer chica para salir, divertirse y amistad. Segovia. Buzón: 525710 SMS

CHICA BUSCA CHICO

Bego, 26 años. Busco personas entre 25-30 años, para salir, ir en grupo, campo, bailar, música y pasarlo bien. Madrid. Buzón: 582439 SMS
Chica busca personas de edad similar, con valores e ilusiones, para practicar actividades y amistad. Madrid. Buzón: 582424 SMS
Guillermo, piel blanca, 1,70, 76 kg, busca gente divertida entre 25-34 años. Madrid. Buzón: 582417 SMS
Separado de 47 años busca amigos para hacer parrilla y salir a divertirse. Fuencarral. Buzón: 582373 SMS
Chico de 38 años, 1,72, 74 kg, busca chica, sin importar edad, para amistad y relaciones esporádicas sin malos rollos. Madrid. Buzón: 582421 SMS
Si eres libre, tienes entre 40-50 años, eres guapo y buen cuerpo, déjame mensaje. Yo, chico de 55 años. Madrid. Buzón: 581790 SMS
Hombre, 55 años, bien parecido y gustando naturaleza, pasar buena noche entre 40-50 años para relación seria. Sierra de Madrid. Buzón: 581634 SMS
Alberto, 30 años, simpático, agradable, romántico, atractivo. Busco chica atractiva, que sepa lo que quiere, para relación estable. Mostoles. Buzón: 581549 SMS
Chico desea conocer chica para salir, divertirse y amistad. Segovia. Buzón: 525710 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS?
¡¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN!!
902 887 421
Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo
806 404 623
* Precio máximo: Red Fija 1,99 euro/min. Rad Móvil: 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28030

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajes escritos
Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del Buzón que te interesa y el mensaje que quieres poner. **Máx. 145 caracteres (*)**
Ejemplo: **MEN ASE 388765 Soy Juan Rubio...**

USA 2

Autocasión

MERCEDES C 220 CDI
MOD 03
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 25.500 €



BMW 320 D
MOD 99
FULL EQUIPE
+ CUERO + GPS
GARANTIZADO
Precio: 16.500 €

MERCEDES 3 300 D
CON EXTRAS
Precio: 5.500 €



AUDI A3 1.9 TDI QUATRO
MOD 03. 130 CV
FULL EQUIPE
CUERO + GPS
GARANTIZADO
Precio: 22.800 €

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI
MOD 98.
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 11.500 €



VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI 3 P
MOD. 00
CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 10.500 €

OTRAS OFERTAS:

FORD SIERRA XR4	1.300 €
RENAULT SAFRANE 2.0 i	2.500 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
BMW 318 D	18.500 €
VW LUPO 1.7 SDI	7.800 €
BMW 325 D FULL EQUIPE TV+GPS	23.900 €
PEUGEOT 206 HDI 90 CV	10.900 €
VW PASSAT 1.9 TDI 130 CV 6 VEL	16.900 €
VW GOLF IV 1.9 TDI 5P	10.800 €
FORD MAVERICK 2.7 TD	8.900 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

Gescasa
asesores inmobiliarios

TORRECABALLEROS

Piso de 2 dormitorios. Baño. A estrenar. Oportunidad. Ref. 1.872

LA LASTRILLA

Chalet adosado. 260 m2. 5 dormitorios. Garaje para 2 vehículos. Excelentes calidades. Oportunidad. Ref. 1.765.

ZONA JOSE ZORRILLA

Dúplex 2 dormitorios. 1 Baño. Garaje. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.814

LA LASTRILLA

Piso de 2 dormitorios. Baño. Garaje. Calefacción individual. Ref. 1.856.

Gescasa
asesores inmobiliarios

José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > 921 43 72 61 > Anuncios Breves > Promociones >

PROMOCIONES



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

Ctra. de la Granja

Chalés Pareados - Parcela de 350 m²
II 2ª Fase a la venta !!

Bernuy de Porreros

Viviendas desde 75.000 €

La Losa "a estrenar"

Vivienda 3 dormitorios, cocina amueblada
Terraza 30 m² - Jardín privado 63 m²
Piscina comunitaria. II Sólo 140.000 € !!

Segovia

Viviendas desde 150.000 €

Valverde del Majano

Próxima entrega
1 y 2 dormitorios, áticos con troneras

Ortigosa del Monte

Próxima promoción
Chalés individuales - Parcela 500 m²

Infórmese

921 41 33 78
Santo Tomás, 6

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: 92146 62 26
web: www.grupocci.info



REF. 117 NUEVA SEGOVIA ¡Compre la mejor vivienda de Segovia! 100 m² aprox. Con cuatro dormitorios. Salón 25 m². DOS TERRAZAS. ¡Con la mejor orientación! GARAJE Y TRASTERO. ¡OCASIÓN!



REF. 36 A 20 minutos de Segovia. Todo un LUJO A SU ALCANCE. Chalet A CAPRICHOS. Parcela 800 m². NO LE FALTA UN DETALLE. Y el MEJOR PRECIO de toda la zona.



REF. 102 LAS LASTRAS ¡OPORTUNIDAD! ¡Al lado de conde Sepúlveda! Doble ventana y muchas posibilidades ¡CONOZCALE!



REF. 110 SAN LORENZO. Amplia vivienda de 130 m² aprox. y terraza. PERFECTISIMO ESTADO. Garaje y Trastero. No dude en verlo, se lo quedará.

BREVES

JOSÉ ZORRILLA Maravilloso apartamento de dos y salón. Totalmente reformado. ¡RECIENTE PINTADO! ¡GRAN OCASIÓN! Maravillosas vistas

PARQUE ROBLEDO Todo un LUJO A SU ALCANCE. Chalet NUEVO A CAPRICHOS con Piscina Individual. Jardín 200 m². NO LE FALTA UN DETALLE. Precio BARATISIMO

ALQUILER. CASCO ANTIGUO.

JUNTO AL ALCAZAR. Vivienda SEÑORIAL de tres dormitorios y bajo cubierta de 60 m² aprox. Ideal para vivienda con despacho profesional. Garaje. Dos entradas. ¡TODO UN LUJO!

Aranguren c/Muerta y vida. 10

C&M

CHALET VENTA

PARQUE ROBLEDO chalet de tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada jardín

LA LASTRILLA chalet de cuatro dormitorios dos baños y aseo calef. Individual trastero y garaje patio

VEN A VERLO

EL SOTILLO chalet de tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero y garaje individual con parcela independiente buen estado chimenea

VEN A VERLO

LA LOSA chalet tres dormitorios un baño calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada jardín

VEN A VERLO

PALAZUELOS chalet cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje y jardín cocina amueblada

VEN A VERLO

LA LASTRILLA chalet 6 dormitorios tres baños y aseo calef. Individual trastero y garaje

VEN A VERLO

TORRECABALLEROS chalets en construcción 3 y 4 dormitorios tres baños calef. Individual garaje, amplia parcela

44 03 13
44 04 39

www.cym-aranguren.com

PISOS
Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19
921 41 2090
www.trianguloinmobiliaria.com

P0686 - LA GRANJA. Magnifico piso de 99 mts, distribuidos en 3 dormitorios, 2 baños, plaza de garaje y dos magnificas terrazas.

P1189 - SANTO TOMAS. Tres dormitorios, dos baños completos un aseo. En urbanización con piscina y tiene ascensor garaje y trastero.

P1186 - LA GRANJA: Dúplex en construcción próximo a estrenar, 2 dormitorios, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. OCASIÓN

P1423 - Dúplex de 2 dormitorios, salón con terraza, cocina amueblada y 2 baños completos. Económica.

P1180 - SAN LORENZO. Amplio piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Exterior.

P1179 - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero. Exterior.

P1421 - Amplio piso en venta La zona del Nueva Segovia tiene 95.62m² construidos, 4 dormitorios, baño y aseo, garaje, ascensor y trastero.

P1416 - Parque Robledo: Piso exterior, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Buen precio.

P1414 - ZONA CENTRO: Duplex con 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos.

P1172 - Palazuelos piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, balcones con vistas a la sierra, cocina amueblada.

P1413 - Torrecaballeros. Precioso apartamento de 2 dormitorios, salón con cocina americana y terraza, baño, ascensor y garaje.

P1408 - SAN LORENZO: Venta de piso duplex de tres dormitorios, con dos baños y muy soleado.

P1168 - ESPIRDO. En construcción con muy buenas calidades, ascensor, garaje y trastero. Tiene un patio privado.

P1485 - Z. José Zorrilla. Piso de 97 m², gran salón, cocina amplia, 4 dormitorios, baño, 2 terrazas y ascensor. Luminoso.

P1164 - LA LASTRILLA: Piso en venta de tres dormitorios, reformado, amplio salón con chimenea y un trastero de 100m².

P1162 - Nueva Segovia: Piso exterior, 4 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor y garaje. Muy soleado.

P1161 - ZONA RENFE: Piso en venta de tres dormitorios, baño completo y totalmente amueblado, tiene ascensor y terraza.

P1160 - SAN CRISTOBAL: Tres dormitorios, baño y aseo. Tiene garaje trastero y se encuentra en una urbanización con piscina.

P1403 - Espirido. Próxima entrega: 3 dormitorios, salón con chimenea, 2 baños cocina, ascensor, garaje y trastero. Patios privados.

P1397 - NUEVA SEGOVIA. Maravilloso piso de 90 metros, 3 dormitorios, plaza de garaje y trastero. Ven a TRIANGULO INMOBILIARIA y te informamos.

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

NUEVAS OPORTUNIDADES
VENTAS
SEGOVIA
PISO
CRTA VILLACASTIN



SEMINUEVO.
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
AMPLIO SALON
TRASTERO Y GARAJE.
AMUEBLADO.
REF: SG0075V

PISO
C/ JOSE ZORRILLA



REFORMADO.
2 DORMITORIOS, BAÑO,
COCINA AMUEBLADA,
TERRAZA Y TRASTERO.
MUY LUMINOSO
REF: SG0072V

ADOSADO
PALAZUELOS
DE ERESMA



EN ESQUINA.
3 PLANTAS
4 DORMITORIOS
SALON / CHIMENEA
JARDIN 140 M2
BARBACOA
REF: SG0068V

PISO
SAN CRISTOBAL



SEMINUEVO.
3 DORMITORIOS
COCINA AMUEBLADA.
PISCINA COMUNITARIA
REF: SG0048V

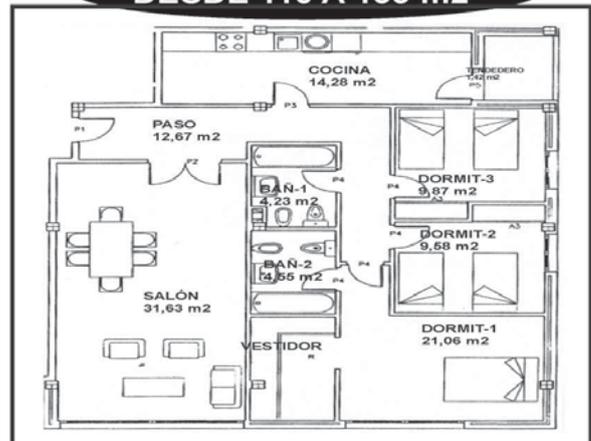
Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

www.solexclusivas.com
SOL
INMOBILIARIA
AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

GRAN URBANIZACIÓN
EXCLUSIVA
GRAN URBANIZACIÓN

**PISOS
EL SOTILLO**

DESDE 110 A 133 m²



**GRANDES VIVIENDAS
EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA
3 y 4 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO
SALONES DESDE 25 HASTA 32 m²
MAGNÍFICA SITUACIÓN
CALIDADES DE LUJO
GRANDES TERRAZAS
HAGA YA SU RESERVA**



GRAN URBANIZACIÓN
GRAN URBANIZACIÓN



RECIENTE CAPTADO!

DISPONIBLE



TORRECABALLEROS
PISO A ESTRENAR
2 DORM., 65,38 M2
JARDIN PRIVADO
DE 140,25 M2.
BUENAS CALIDADES
DISPONIBLE



LA GRANJA
APTO. 1 DORM. JUNTO
A PISCINAS
MUNICIPALES
COCINA AMERICANA
AMUEBLADA
DISPONIBLE



BERNUY
APTO. A ESTRENAR.
DOS TERRAZAS.
GARAJE Y
TRASTERO.
ASCENSOR
DISPONIBLE



SAN LORENZO
PISO DE 2 DORM.
COCINA AMUEBLADA,
MUEBLE DE PLADUR
EN EL SALON EN
IMPECABLE ESTADO

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
VENTAS

921 44 30 31

www.mansino.com

CHALET junto a la Sierra de 9 Habitaciones 2 Salones, 5 Baños Cerca de Segovia INFORMESE
8223

CHALET en NAVAS DE RIOFRÍO 200m². 4 Dormitorios Parcela de 1.200m² Con Barbacoa ¡BODEGA DE 100m²!
8229

CHALET en LA LASTRILLA 5 Dormitorios, 4 Baños Biblioteca, Cocina-Office Bodega, Garaje ¡Calidad desde Primera! ¡NUEVO!
8249

CHALET Individual en SAN CRISTOBAL 4 Habitaciones, 2 Baños 200m² de Parcela INFORMESE
8342

CHALET en la Estación de OTERO DE HERREROS 7 Años de Construcción 2 Dormitorios. Parcela 400m². OCASIÓN: 151.455.-€
8367

CHALET a Estrenar en HONTANARES 140m². Con Garaje 3 Dormitorios, 3 Baños ¡Parcela de 326m²!
8360

CHALET Individual en EL SOTO 180m². Construidos 2 Plantas Finca de 600m².
8370

CHALET Seminuevo en NUEVA SEGOVIA. 195m². 4 Dormitorios, 3 Baños Cocina Amueblada ¡Garaje con Puerta Aut.!
8377

CHALET Individual en OTERO DE HERREROS Seminuevo 3 Dormitorios, 2 Baños Chimenea en el Salón PARCELA DE 600m².
8402

CHALET Individual en MARUGAN Seminuevo Parcela de 2.500m².
8418

¡OCASIÓN!
ALQUILA APARTAMENTO NUEVO en ESPIRDO 2 Dormitorios. Cocina Amueblada Planta Baja con Jardín Piscina Comunitaria. Garaje SOLO: 400.-€/mes

VENTA DE APARTAMENTOS EN LA HIGUERA

- * 1 Dormitorio
- * Cocina Independiente
- * Ascensor
- * Magnífica Situación

DESDE 80.000.-€
(Plaza de Garaje Opcional)

Profesionales a su servicio



PRÓXIMA PROMOCIÓN DE **CHALETS EN ORTIGOSA**

ADOSADOS PAREADOS e INDIVIDUALES

Construcción rústica MUY BUENAS CALIDADES

APÚNTESE A NUESTRA LISTA DE ESPERA

NUEVA PROMOCIÓN DE PISOS EN BERNUY



1 y 2 dormitorios Trasteros y garajes Facilidades de pago.

Infórmese sin compromiso Desde 77.500 € + gastos

Le esperamos en nuestra oficina en: C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68 699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09 921 40 62 62

FINCAS DE RECREO Y CAZA FINCAS URBANAS

DIVERSIDAD DE PRECIOS Y TAMAÑOS ¡CONSÚLTENOS!

PARCELA URBANA EN TORRECABALLEROS

URBANIZACIÓN EL BALAGAR 600 M². TODOS LOS SERVICIOS REF. 2207

CASAS DE PUEBLO

CABANILLAS

SEMI-NUEVA, TOTALMENTE AMUEBLADA 3 DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO AMPLIO SALÓN Y COCINA VIGAS DE MADERA, ESTILO RÚSTICO ¡MUY BONITA! REF. 1425

PAJARES DE PEDRAZA

80 M² PARA REHABILITAR 605 M² DE PARCELA BONITO ENCLAVE REF. 2206



FEBIGESTIÓN, S.L. C/ Arroyo nº 1. TRECASCAS (SEGOVIA) 921 40 66 09 / 921 40 62 62 febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS ¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN **ABADES**

CHALETS ADOSADOS 2 DORMIT. + ÁTICO PLANOS EN OFICINA

¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN **BERNUY**

PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS

GARAJE Y TRASTERO

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56 www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
1º Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

**CHALETS VENTA
LA LASTRILLA**

**PRÓXIMA PROMOCIÓN
CHALETS ADOSADOS
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS**

**BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
BODEGA -**

**GARAJE 2 PLAZAS
JARDÍN INDIVIDUAL**

**CHALETS EN VENTA
LA LASTRILLA**

**7 UNICOS CHALETS INDIV
230 M CONTRUIDOS
EN PARCELAS DESDE 350 M
4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS,
TERRAZA, PORCHE, BPDEGA
GARAJE 2 COCHES
EXCELENTE SITUACIÓN**

**PISOS EN VENTA
PALAZUELOS**

**PROMOCIONES DE VIVIENDAS
Y APARTAMENTOS
1, 2 Y 3 DORMITORIOS
2 Y 3 BAÑOS - ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO
BAJOS C/ JARDÍN INDV
ZONAS COMUNES CON PISCINA**

**CHALETS EN VENTA
PALAZUELOS**

**PROMOCIÓN CHALETS
PAREADOS E INDIVIDUALES
4 DORMIT
(1 EN PLANTA BAJA)**

**BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
AMPLIA PARCELA INDV**

**PISO EN VENTA
CTRA VILLACASTIN**

**PISO A ESTRENAR
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
CALEF INDIV GAS NATURAL
ASCENSOR - GARAJE
TRASTERO - TARIMA FLOT**

**PISO EN VENTA
SAN LORENZO**

**PISO A ESTRENAR
2 DORMITORIOS
BAÑO Y ASEO
TARIMA FLT.
CALEF. INDIVIDUAL
3 ARMARIOS EMPT.
ASCENSOR, GARAJE,
TRASTERO**

**CHALET EN VENTA
SAN CRISTOBAL**

**ADOSADOS
DESDE 219.000 Euros
3 DORMITORIOS,
2 BAÑOS Y ASEO
BUENA MEMORIA DE CALIDADES
PARCELAS INDIV DESDE 70 M2
ZONAS COMUNES CON PISCINA
BAJO CUBIERTA OPCIONAL**

PRIMERA FASE VENDIDA
de chalés pareados en la
Ctra. de La Granja.
(maravillosas vistas, etc. etc. etc.)

Acabamos de poner a la venta
la segunda fase y ya hay varios vendidos.
"NO SE LO PIENSE MUCHO"

Atico

**Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com**

MIGUEL TOVAR
IMT

Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA

**DOS ULTIMAS IVIENDAS
UNIFAMILIARES JUNTO
AL CLUB DE TENIS JUAN
BRAVO, 4 DORMITORIOS,
PARCELAS DE 200 m2,
EXCELENTES
CALIDADES.**

**NUEVA PROMOCION de
pareados en torrecaballeros, 4
dormitorios, jardin privado,
excelentes calidades.**

**SE VENDEN chalets en
Los Angeles S. Rafael
distintos dormitorios y precios,
llámenos le informaremos**

**SE VENDE precioso chalet
pareado en Palazuelos, tres
dormitorios, mas bajo cubierta,
jardin y terraza."**

**SE VENDE chalet en los
angeles de San Rafael, 4
dormitorios con posibilidad de
5, parcela de 3.000 m2,
excelentes vistas, buhardilla.**

**SE VENDE precioso chalet
individual en Otero de
Herrerros, muy bien
comunicado con la autopista, 5
dormitorios, parcela de mas de
1.400 m2, con piscina,
excelentes materiales.**

**SE VEND Chalet en Espirido a
estrenar , 3 dormitorios, dos
baños, un aseo, 120 m2, dos
plantas, jardin de 215 m2**

**SE VENDE casa en la zona de
marazuela, ideal pra turismo
rural, informacion personal.**



**ULTIMAS
VIVIENDAS
EN
URBANIZACIÓN
PRIVADA
EN
TORRECABALLEROS**

**3 ÚLTIMOS
PISOS DE
2 Y 3
DORMITORIOS**

Y

**3
ÚLTIMOS
PAREADOS
CON PARCELA
DE 250 m2**

**EXCELENTES
CALIDADES**

**GESTIÓN
10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**MAGNÍFICO PISO
EN NUEVA SEGOVIA
3 DORMITORIOS
COCINA AMUEBLADA
CALEF. INDIVIDUAL
EXTERIOR
PRECIO SÚPER
INTERESANTE**

**CHALÉS EN
TRESCASAS
VIGAS DE MADERA
PÓRTRICO RÚSTICO
PARCELAS
DE 400 MTS
EXCELENTES
CALIDADES**

**El 10
De Su
GESTIÓN**

**LOCAL ALQUILER
NUEVA SEGOVIA
ACONDICIONADO
290 EUROS**

**FINCA
URBANIZABLE
EN LA LOSA
18.000 M²
BUEN PRECIO**

**¡¡PÁSATE POR
LA OFICINA!!**

921 44 50 77

**C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com**

ARCO

921471474

PROMOCION

**POZO LA
NIEVE
LA GRANJA**



**ÚLTIMAS
VIVIENDAS
DE**

**2 y 3
DORMITORIOS
EN EL CENTRO**

**EXCELENTE
MEMORIA DE
CALIDADES**

RAMIREZ T

**CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO**

Una venganza por amor en Telecinco

De madrugada, a las 02,45 horas, Telecinco emite *Venganza apasionada*, un largometraje estadounidense de 1996. Alex tiene una aventura con una desconocida mientras está de viaje de negocios. Cuando regresa a casa, esa mujer ha sido contratada por su esposa para cuidar a su bebé.



Soldados libaneses.

'En portada' analiza la crisis de Líbano

El programa *En portada*, en La 2, ofrece hoy un reportaje centrado en el Líbano, tras el repliegue militar del ejército sirio, forzado por una resolución de la ONU que siguió al asesinato del ex ministro Rafic Hariri. Por primera vez en 30 años, el país celebra elecciones sin la tutela política y militar de Siria.

A3 se adentra en el blanqueo de dinero

El espacio de Antena 3 presentado por Teresa Viejo *Siete días, siete noches* emite, entre otros, un reportaje sobre el blanqueo de dinero en Andorra, a través de la compra de diamantes. Grabado con cámara oculta por un equipo del programa, desvela el entramado de esta práctica.

'59 segundos' habla de la prisión de Otegi

El programa de debate *59 segundos* abordará hoy la reciente detención de uno de los líderes de la ilegalizada Batasuna, Arnaldo Otegi, que ingresó la madrugada del jueves en la prisión de Soto del Real de Madrid. El viernes, el juez firmó el auto de excarcelación tras el pago de la fianza.

Fernando León demuestra su talento en 'Los lunes al sol'

La cadena emite hoy el largometraje protagonizado por Javier Bardem y Luis Tosar, que recrea la vida de un grupo de personas a las que la reconversión industrial dejó sin empleo

• La película, tercera del cineasta madrileño tras 'Familia' y 'Barrio', obtuvo seis premios Goya en 2003 y fue la candidata española al Oscar a la mejor película extranjera.

EFE / MADRID

Fernando León de Aranoa ya demostró con sus dos primeras películas, *Familia* y *Barrio*, que se puede hacer buen cine contando la realidad social española y volvió a hacerlo en su tercer largometraje, *Los lunes al sol*, que hoy emite Antena 3 en *El pelicolón*.

Javier Bardem, que puede con todo lo que le echen, junto a Luis Tosar, José Ángel Egido, Nieve de Medica y Enrique Villán, protagonizó este drama que cuenta la vida cotidiana de un grupo de parados a causa de la reconversión industrial. En el bar de Rico se reúnen, conversan y se juegan sus esperanzas en la trapaperras. Ahí se mezclan los recuerdos y los proyectos, las frustraciones y las esperanzas. Es la historia de los que viven la vida en domingo, de los que pasan los lunes al sol.

La película consiguió seis Premios Goya, fue candidata española al Oscar a la Mejor película Extranjera y fue proyectada en el Festival de Sundance en 2003.

Su protagonista, Javier Bardem, debutó en el cine con cuatro años, con una breve aparición en



Elías Querejeta (l), Javier Bardem (c) y Fernando León posan con los Goyas que lograron en 2003 por 'Los lunes al sol'. / EFE

la serie de televisión *El pícaro*, protagonizada por Fernando Fernán Gómez. Su siguiente trabajo también fue para TVE, al intervenir en 1985 en cuatro capítulos, en unos de ellos como protagonista, de la serie *Segunda enseñanza*, de Pedro Masó, donde hizo el papel de el gamberro de la clase. A continuación, en 1988,

hizo el papel de drogadicto en la serie *Brigada central*, de Masó.

A mediados de 1990 intervino, en el papel de un homosexual asesino, en la película *Las edades de Lulú*, dirigida por Bigas Luna y protagonizada por Francesca Neri y Oscar Ladoire. A ésta le siguió *Amo tu cama rica* (1991), de Emilio Martínez Lázaro. Su pri-

mer papel de protagonista fue a las órdenes de Bigas Luna en *Jamón, jamón*, una historia de dos triángulos amorosos generacionales en un pueblo de los Monegros, con Penélope Cruz en otro de los papeles. Fue una de las películas favoritas para representar a España en los Oscars de Hollywood.

► CANAL 4

'Aula 4' repasa la actualidad educativa y emite un reportaje sobre el deporte

SPC

Susana Garcinuño repasa toda la actualidad educativa de la semana en el programa *Aula 4*. Este espacio se emite esta noche a las 21,00 horas en Canal 4 Castilla y León.

Este espacio de la cadena regional ofrece hoy un reportaje sobre escuelas deportivas. Más de 8.000 niños participan en esta iniciativa durante un fin de semana. El objetivo, practicar todo tipo de deportes: desde baloncesto a ciclismo.

Además, *Aula 4* tiene esta noche como protagonista a Miguel Ángel Revilla, profesor de la Universidad de Valladolid que acaba de recibir un premio internacional por el concurso de programación ACM. Además, el consejero de Educación asiste al acto de inauguración de un gimnasio del Imsero en el campus Miguel Delibes de la Universidad de Valladolid.

CONCIERTO QUIJOTESCO.

Aula 4 acude también a un concierto didáctico sobre *El Quijote*. Desde una iglesia y a través de la música se explica la historia del idealista hidalgo manchego.

Este programa, además de los lunes también se emite los miércoles a partir de las tres de la tarde. Este espacio ahonda en todos los campos educativos. Desde la universidad a los colegios. Canal 4 Castilla y León toma el pulso a la educación en la región.



TIENES QUE VERLO

22:00H/ EL REMATE
TODA LA INFORMACIÓN DEPORTIVA CON ÁLVARO GÓMEZ

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

REPORTAJE



'Frontera límite' se despide desde las playas de Tahití

Frontera límite nos anima esta semana a conocer en qué consiste el boulder, una disciplina deportiva que se basa en la escalada de grandes bloques de piedra. Este tipo tan particular de escalada se practica en la India. Además el programa se traslada al Fuerteventura para acercarnos las mejores imágenes de surf.

LA 2. 16,55 HORAS

TELESERIES, EN CANAL 4



Tardes de series en Castilla y León

Infierno en el paraíso es la telenovela mexicana protagonizada por Miss Universo 1996, Alicia Machado. A continuación, la serie que sigue emocionando a miles de jóvenes *Al salir de clase*.

CANAL 4. 18,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS	07:15 THAT'S ENGLISH	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA	07:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO
07:00 TELEDIARIO MATINAL Presentado por Igor Gómez, Susana Roza y Salvador Martín Mateos en la información deportiva	07:30 LOS LUNNIS	09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio de análisis político en el que se entrevista a un personaje de actualidad, se realiza una tertulia donde se comenta la actualidad informativa más relevante. Conducido por Montserrat Domínguez.	11:00 NO SON HORAS	Presentado por Ana Rodríguez y José Luis Fuentes
09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de actualidad con entrevistas y tertulias dirigido y presentado por Pepa Bueno	09:30 AQUÍ HAY TRABAJO	10:00 EN BUENAS MANOS Espacio dedicado a la salud presentado por Bartolomé Beltrán	13:00 AVANCE INFORMATIVO: Como cada mañana, Antonio Renedo trae las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la mañana.	09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa presentado por Vicente Vallés que ofrece además una entrevista a un personaje de actualidad, un repaso a los periódicos tanto de ámbito nacional como internacional.
10:00 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud presentado por Manuel Torreiglesias.	10:00 T.V. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 2005	10:45 CADA DÍA Magazine de variedades presentado por María Teresa Campos. Incluye distintas secciones de salud, moda, sucesos, crónica social y la tertulia informativa.	13:05 DESCUBRA LA PASTA	10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine presentado por Ana Rosa Quintana que cuenta con numerosas secciones y siempre atentos a la actualidad informativa. Incluye: -Karlos Arguñano en tu cocina
11:00 POR LA MAÑANA Magazine matinal presentado por Inés Ballester. Incluye: -Avance informativo Presentado por Ana Blanco	11:00 LA BOTICA DE LA ABUELA		14:00 LA VIDA EN DULCE	
	11:15 ESPAÑA ES		14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Las noticias nacionales e internacionales más revelantes de la jornada con Antonio Renedo y Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica y deportiva.	
	13:00 LOS LUNNIS Espacio infantil que incluye las siguientes series para los más pequeños: -Los Lunnis, la serie -Arthur		15:00 CASTILLA Y LEÓN SE MUEVE	
	14:15 EL ENEMIGO EN CASA Curso de conocimientos y estrategia presentado por Daniel Domenjó		15:30 LO MEJOR DE LA SEMANA: Los momentos más impactantes de la te-	
	15:10 SABER Y GANAR			

Necesitamos tu Sangre

Vente a donar

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLINICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

921 46 14 39
921 41 92 91

14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Espacio informativo con la actualidad más cercana	15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>Moradores del bosque</i>	14:00 LOS SIMPSON <i>Equipo Homer</i>	16:00 LA TARDE ES TUYA	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica.
14:30 CORAZÓN DE PRIMAVERA Espacio de crónica social presentado por Anne Igartuburu	16:55 FRONTERA LÍMITE	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio presentado por Roberto Arce y José Antonio Luque con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la actualidad deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas con Mar Asenjo.	18:00 INFIERNO EN EL PARAÍSO	15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.
15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo presentado por Ana Blanco y María Escario que incluye la crónica de la información deportiva	17:30 LOS LUNNIS	15:45 LA BUENA ONDA DE LA TARDE Magazine de variedades presentado por Alicia Senovilla que cuenta con numerosos colaboradores	18:50 AL SALIR DE CLASE	16:30 LA CASA DE TU VIDA Resumen diario presentado por Óscar Martínez
15:55 EL TIEMPO Espacio de previsión meteorológica	19:30 REVISTA A SU SALUD	18:00 NÚMEROS LOCOS Concurso presentado por Carlos Sobera	19:15 KAOS: Programa de zapping que mostrará los momentos más espectaculares de las diferentes cadenas de televisión.	17:00 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia sobre la actualidad del corazón además de dar las últimas noticias de los personajes más televisivos. Presentado por Emma García.
16:00 AMOR REAL Telenovela	20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN	19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados y los telespectadores, vía telefónica, comparten sus experiencias en los mismos temas. Presentado por Patricia Gaztañaga.	19:55 ACTUALIDAD LOCAL. Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín.	19:30 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez
18:15 OBSESIÓN Telenovela	20:30 FÚTBOL UEFACHAMPIONS LEAGUE		20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: noticias nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad y Eduardo Álvarez. Incluye la información meteorológica.	
19:30 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS Espacio culinario pensado para toda la familia conducido por el pres-	21:00 VIVIR CON MR. COOPER		21:00 AULA 4	
	21:30 MIRADAS 2		21:30 ENCUNTROS	
	21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO		22:00 EL REMATE	
	22:00 LA 2 NOTICIAS		23:30 ACTUALIDAD LOCAL	
	22:40 EL TIEMPO		00:05 CINE: Lo quiero de vuelta	
	22:45 EN PORTADA		01:40 CÓDIGO ROJO	
	23:30 ESTRAVAGARIO		02:40 MTV MÚSICA	
	00:30 METRÓPOLIS			
	01:00 CONCIERTOS DE RADIO 3			
	01:30 A CIENCIA CIERTA			
	02:00 INSECTOS DE LA CIUDAD			
	02:50 TELEDEPORTE			
	04:30 EURONEWS			

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:00 GENTE Espacio de sucesos y de crónica social presentado por María José Molina y Sonia Ferrer	POPULAR TELEVISION 09:10 CINE: "LAS AVENTURAS DE QUINTIN DURWARD" 11:00 POPULAR TV NOTICIAS 12:00 EL ÁNGELIS 12:05 SANTA MISA 13:00 LA ENTREVISTA 14:00 POPULAR TV NOTICIAS 14:30 DOCUMENTALES 15:00 CONCURSAR CON POPULAR 15:36 CINE: "QUIERO VIVIR" 17:57 TRIS, TRAS Y VERÁS 19:00 EL CHAVO DEL 8 19:30 DIBUJOS WARNER 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 20:40 PETER GUNN 21:05 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:08 CINE: "COREA, HORA CERO 1/2" 22:30 ESPAÑA EN LA VEREDA 22:58 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:01 TODO DEPORTE 00:00 POPULAR TV NOTICIAS 00:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 01:05 COVERDALE'S CORNER 01:30 LA PUNTILLA	20:15 PASAPALABRA Concurso cultural de preguntas y respuestas presentado por Silvia Jato en el que participantes e invitados muestran su habilidades con el lenguaje. 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 EL PELICULÓN <i>Los lunes al sol</i> . España. 2001. 117 minutos. Dirección: Fernando León. Intérpretes: Javier Bardem, Luis Tosar, José Egido. 00:30 SIETE DÍAS, SIETE NOCHES 02:00 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de la información deportiva y la previsión meteorológica. 02:25 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	TELESEGOVIA 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE "PACIENCIA DE ANGEL" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:00 TELEDEPORTES SEGOVIA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE. WANTED, NO SOY UN ASESINO 17:30 LA HORA ANIMADA 18:30 TELESERIE "COMPAÑEROS" 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:05 EL TIEMPO 21:15 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 TELEDEPORTES SEGOVIA 22:45 PLAZA MAYOR 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:05 EL TIEMPO 1:10 QUE NO FALTE NADIE 2:00 PLAZA MAYOR	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández 21:15 PECADO ORIGINAL Magazine de actualidad social en clave de humor mediante reportajes 22:00 C.S.I. LAS VEGAS IV XX Serie 23:00 C.S.I. MIAMI Mal momento Serie 00:00 CRÓNICAS MARCIANAS Presentado por Javier Sardá. Le acompañan sus habituales colaboradores 02:20 INFORMATIVOS TELECINCO Último repaso informativo presentado por Álvaro Rivas 02:45 MADRUGADA DE CINE <i>Venganza apasionada</i>
---	---	---	---	---



MUNDO amena
auna

Plaza del Corpus, 2
40001 Segovia
e-mail: amena@segovia.com
Tfno: 921 46 03 73
Fax: 921 46 03 56

Pásate

a contrato Amena y pasa de pagar más

Promoción válida hasta el 20 de junio o fin de existencias - Altas con contrato Amena particular - PVP válido en península y Baleares - Sujeto a CGC de Amena



NOKIA 6020
0 €
Si traes tu número de otro operador y te das de alta con cualquier contrato Amena

amena
auna
distribuidor oficial

CANAL +	TELEMADRID
07:05 MAGACINE Espacio dedicado a la actualidad cinematográfica 07:55 FÚTBOL MUNDIAL 08:20 NBA EN ACCIÓN 08:45 NOTICIAS CNN+ 09:00 CINE <i>Los ángeles de Charlie 2: al límite /V.O./</i> . EEUU. 2003. Dirección: McG. Intérpretes: Drew Barrymore, Cameron Diaz, Lucy Liu, Bernie Mac, Demi Moore, Matt LeBlanc, John Cleese. 11:50 CINE <i>Como Dios</i> . EEUU. 2003. Dirección: Tom Shadyac. Intérpretes: Jim Carrey, Morgan Freeman, Jennifer Aniston.	07:00 TELENOTICIAS Las noticias a primera hora de la mañana de la mano de Álvaro Santos. 07:55 CYBERCLUB Espacio infantil. Incluye: <i>-Doraemon -Catdog</i> 09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA Presenta Ely del Valle 09:30 BUENOS DÍAS, MADRID Magazine informativo presentado por Begoña Tormo y Alipio Gutiérrez 11:15 VIVE LA VIDA Magazine de actualidad presentado por Cristina Tárrega Incluye el espacio culinario: <i>-¿QUÉ COMEMOS HOY?</i> 12:35

tu centro comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

12:30 CARA A CARA + TE VALE XXL 13:30 LOS 40 PRINCIPALES 14:00 MÁS DEPORTE 14:50 NOTICIAS CNN + 15:00 TELESERIE <i>Friends</i> 15:30 LO + PLUS 16:30 CINE: Atrapada 18:12 ESPECIAL C+ <i>Todo sobre Charlize Theron</i> 18:35 CINE <i>Taxi 3</i> . Francia. 2002. Dirección: Gérard Krawczyk. Intérpretes: Samy Naceri, Frédéric Diefenthal. 20:00 EL DÍA DESPUÉS 21:30 NOTICIAS CNN + 22:00 CINE ESTRENO <i>En la oscuridad</i> . EEUU. 2003. Dirección: Jonathan Liebesman. Intérpretes: Chaney Clay, Emma Caulfield, Lee Cormie, Grant Piro. 23:25 CINE <i>Star Trek: Némesis</i> . EEUU. 2002. Dirección: Stuart Baird. Intérpretes: Patrick Stewart, Jonathan Frakes, Brent Spiner.	13:15 ALTO Y CLARO Debate moderado por Curry Valenzuela. Colaboradores: Ederne Uriarte, Andrés Aberasturi, Jaime González. 14:00 TELENOTICIAS Presentado por Víctor Arribas y Susana Pflingsten 15:00 EL TIEMPO 15:05 DEPORTES 15:30 CIFRAS Y LETRAS 16:00 GRAN VÍA DE MADRID 18:00 MADRID DIRECTO 19:30 METRO A METRO 20:30 TELENOTICIAS Espacio informativo. Presentan: Luis Mariñas y Mercedes Landete 21:25 LOS IMPOSIBLES Estreno. Programa de actualidad con las mejores imágenes 22:00 LA ZONA D 23:00 SUCEDIÓ EN MADRID 00:00 DIARIO DE LA NOCHE Espacio informativo de la jornada presentado por Germán Yanke y Sandra Barneda. 01:00 ESPECIAL SAN ISIDRO
--	--

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

01:17 CINE <i>El cazador de sueños</i> . EEUU. 2003. Dirección: Lawrence Kasdan. Intérpretes: Morgan Freeman, Thomas Jane, Jason Lee. 03:26 CINE <i>Las hermanas de la Magdalena</i>	01:20 MADRID NO DUERME: LAS NOCHES BLANCAS Presenta: Fernando Sánchez Dragó 02:20 EMBRUJADA 03:20 TELENOTICIAS SIN FRONTERAS 03:50 MI CÁMARA Y YO (R) 04:20 PROGRAMACIÓN LAOTRA
---	---

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Antena 3 21:45
LOS LUNES AL SOL
★★★

España. 2002. Dirección: Fernando León de Aranoa. Intérpretes: Javier Bardem, Luis Tosar, José Ángel Egido, Nieve de Medina, Enrique Villén, Laura Domínguez. 109 m.



Javier Bardem protagoniza el film de Fernando León.

La insoportable levedad del paro

En una ciudad costera del norte, que hace ya tiempo dio la espalda al campo y se rodeó de industrias que la hicieron crecer desproporcionadamente a empujones, que la alimentaron de inmigración y trabajadores y dibujaron para ella un horizonte de chimeneas, de aristas y esperanzas, de futuros desarraigos, un grupo de hombres recorren sus calles cada día, buscándole a la vida las salidas de emergencia. La estupenda interpretación de Javier Bardem, bien secundado por el resto del reparto, magnifica el tercer largometraje de Fernando León de Aranoa.

Canal + 16:30
ATRAPADA
★

Frédéric Diefenthal, Marion Cotillard, Emma Sjöberg, Bai Ling, 83 m.

La policía francesa está inmersa en la persecución de una banda criminal. Emilien ve cómo la investigación no avanza y recurre a su amigo Daniel. De momento no puede con-

Canal + 18:35
TAXI 3
★

Frédéric Diefenthal, Marion Cotillard, Emma Sjöberg, Bai Ling, 83 m.

Una familia formada por un joven anestesista, su esposa Karen —una diseñadora con mucho futuro— y su hija de 6 años, Abbey, decide contraatacar y tomar el control durante una terrorífica experiencia para hacer frente a tres criminales. Joe, Cheryl y Marvin especializados en tramar planes para sacar dinero a las familias ricas. Pero esta vez se han equivocado de familia, ya que Will y Karen no dudarán en demostrarles hasta dónde pueden llegar para recuperar a su hija.

Canal + 18:35
TAXI 3
★

Frédéric Diefenthal, Marion Cotillard, Emma Sjöberg, Bai Ling, 83 m.

'En la oscuridad', esta noche en Canal +.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

tar con su comisario, porque éste presta toda su atención a una guapísima periodista oriental que requiere de su tiempo para un reportaje de investigación. Emilien está obsesionándose más y más con este caso y, aunque está a punto de ser padre, no le presta a Petra ninguna atención, situando su matrimonio al borde del abismo. Tercera entrega de la saga 'Taxi', una de las más populares de los últimos años en Francia, que ya ha tenido su propia adaptación en Hollywood.

Canal + 22:00
EN LA OSCURIDAD
★

Título original: "Darkness Falls". EEUU. 2003. Dirección: Jonathan Liebesman. Intérpretes: Chaney Clay, Emma Caulfield, Lee Cormie, Grant Piro. 85 m.

Durante los últimos 150 años, la leyenda de Matilda, 'El hada de los dientes', ha acechado al pueblo de Darkness Falls como una oscura nube. Injustamente ejecutada por los vecinos enloquecidos, lanzó una terrible maldición sobre ellos y sus descendientes. Algunos aseguran que su espíritu vengador aún ronda el pueblo, esperando atrapar entre sus garras a cualquiera que la vea en la oscuridad, como le ocurrió al joven Kyle, aunque consiguió escapar milagrosamente.

Canal + 23:25
STAR TREK: NÉMESIS
★

Título original: "Star Trek: Nemesis". EEUU. 2002. Dirección: Stuart Baird. Intérpretes: Patrick Stewart, Jonathan Frakes, Brent Spiner, Michael Dorn. 96 m.

El capitán Jean-Luc Picard y el resto de la tripulación del Enterprise vuelven al espacio en una misión diplomática cuyo objeto es firmar la paz con los romulanos. Pero al llegar al planeta alienígena, la tripulación se encuentra con una amenaza que podría llevar a la destrucción de la Tierra. Picard se enfrenta a su adversario más peligroso hasta la fecha.



SAN CRISTÓBAL 3 dormitorios, 100 m ² . Jardín y piscina. Garaje y trastero. Ref. 6491	SAN MILLÁN 3 dormitorios, cocina amueblada. Trastero. Amueblado. 167.100 Eur. Ref. 6492	SAN LORENZO 134 m ² , 4 dormitorios. Ascensor. Garaje. Jardín y piscina. Ref. 6493	EL SOTILLO alquiler nave, 800 m ² , acondicionada, con oficina. Altura 4 m. Ref. 6496	 www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55
--	---	---	--	--

PURI BRAVO
Segovia

Hace muchos, muchos años, las madres que vivían en tierras de cereales, como las segovianas, ofrecían los dientes de leche de sus hijos a los ratones que acudían a sus graneros buscando establecer un pacto con estos animalitos para que respetaran sus cosechas. Puede que fuera este rito, que auna la fertilidad del campo con el crecimiento de unos niños sanos y fuertes, el que sirviera de inspiración al padre Luis Coloma para escribir el cuento Ratón Pérez.

El relato, que después se haría universal, fue encargado al jesuita jerezano por la reina María Cristina para sorprender a su hijo, Alfonso XIII, con un premio tras la caída de un diente. Más de un siglo después, el nieto de aquel niño, el rey don Juan Carlos, también ha recibido un obsequio, la mágica moneda del Ratón Pérez que para hacer esta importante entrega se ha servido de unos emisarios segovianos, los integrantes de la empresa Primera Marca Marketing y Comunicación.

Con el paso de los tiempos el ratón del padre Coloma se ha convertido en un ciber personaje que si bien mantiene los valores del cuento (generosidad y valentía) ahora viaja a través de internet para llegar ante todos los que le necesitan. El cambio ha sido posible gracias a Primera Marca Marketing y Comunicación, una empresa formada

Ciber Ratón Pérez

La empresa Primera Marca, formada por segovianos, ha introducido el personaje del padre Coloma en internet



El portal ratonperez.com ofrece información y juegos para el cuidado de los dientes

diatría, Paloma Planells del Pozo ofrece información y atiende dudas. En todo caso, Ángel Toribio, de la empresa Primera Marca, ha puntualizado que "no somos un consultorio, sino que intentamos sensibilizar a los padres para que lleven a sus hijos a un especialista, y se preocupen del cuidado de su salud bucodental, ofreciéndoles información y otras vías como enseñar jugando a los niños las prácticas que deben seguir".

En el cuento del padre Coloma el pequeño rey Buby, transformado en un ratoncito, inicia un viaje junto al Ratón Pérez, algunos de ellos muy pobres como el niño Gilito al que regalarán una moneda de oro. Durante muchos años los niños han descubierto bajo su almohada una moneda después de haber perdido un diente de leche, pero la tradición ha empezado a desvirtuarse y han llegado los billetes. Primera Marca ofrece a los padres la oportunidad de sorprender a sus hijos con una moneda de plata que pueden adquirir, incluso de forma personalizada, en ratonperez.com y recuperar una mágica noche de ilusión.

por personas de las localidades segovianas de Palazuelos de Eresma y Fuentepiñel, que han creado el portal ratonperez.com. Esta iniciativa, puesta en marcha el pasado mes de abril, persigue el doble objetivo de contribuir a cuidar la salud bucodental de los niños, a través del juego y la información, así como a mantener viva

la tradición y la magia del regalo del Ratón Pérez.

Quienes acceden a esta web podrán encontrar un apartado con consejos fundamentales para la prevención de enfermedades bucodentales de los más pequeños, que se pueden evitar desde el embarazo de la madre. La presidenta de la Sociedad Española de Odontope-

LA ÚLTIMA
CONSUELO SÁNCHEZ VICENTE

Siempre pagamos "nosotros"

LOS CANDIDATOS SOCIALISTA e independentista a las próximas elecciones gallegas, Emilio Pérez Touriño y Anxo Quintana, han subrayado como un punto a su favor que, a diferencia del candidato del PP y actual presidente de Galicia, Manuel Fraga, los viajes que a la caza del voto emigrante ambos están cursando en estos momentos, Touriño a Argentina y Quintana a Uruguay, no los paga las Xunta sino sus propios partidos. El de Touriño a Argentina el PSDG-PSOE, y el de Quintana a Uruguay, el BNG

Cualquier esfuerzo de "transparencia" en esta materia hay que saludarlo con gozo. Pero, punto uno: que los políticos sean cuidadosos con el dinero público no debería ser noticia, debería ser... lo normal. El dinero "para gobernar" debería emplearse en gobernar, y el que corresponde a los partidos, en lo que ellos decidan. Que algunos gobernantes confundan a veces ambas "bolsas", como según Touriño y Quintana hace Fraga, no siempre es "corrupción", pero, siempre es reprochable. Precisamente para evitar la "corrupción" -la carne es débil- los políticos están obligados por ley a observar con todo rigor los procedimientos encaminados a que cada "euro público" llegue a su destino, y solo a su destino. Ahora bien, punto dos: la "transparencia" que en este caso reclaman Touriño y Quintana como virtud propia creo que esconde una pequeña falacia, porque, vamos a ver: ¿de dónde sale el dinero de los partidos políticos en nuestro país? Pues, salvo la pequeñísima parte que todos ellos obtienen de las cuotas de sus propios militantes, de la misma "bolsa" que los presupuestos del Estado y de cada autonomía: de los impuestos de los ciudadanos.

La crisis de representatividad que en las democracias modernas afecta tanto a los partidos políticos como a los sindicatos explica, en mi opinión, el escaso nivel de afiliación que ambos registran. Si dependieran de las cuotas de sus afiliados, partidos y sindicatos tendrían que echar el cierre. Como las iglesias por cierto, o el cine español, y tantas cosas; dicho sea en descargo de los políticos. La cultura de la subvención, en nuestro país, no es cosa solo de "la política". Pero, a lo que iba: solo si los partidos políticos dependieran de las cuotas de sus afiliados podrían alardear con propiedad de hacer esto o aquello con "su dinero". ¿Conque dinero se han ido Touriño y Quintana a Argentina y a Uruguay? Con el mismo que Fraga: con el "nuestro". Bienvenida, repito, la "transparencia". Pero, mientras esto sea así, mientras los viajes electorales de Touriño y Quintana también los "paguemos nosotros", ¡menos presumir!

**Magníficos Pareados
en LOS ANGELES DE SAN RAFAEL**

**ENTREGA INMEDIATA
FACILIDADES DE PAGO**

921.44.30.31 - www.mansino.com

INMOBILIARIA
MANSINO

GMS

OFICINA SEGOVIA
Plaza de Santa Eulalia, 18
Tel: 921 41 32 32

OFICINA ÁVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79

ESPIRDO
PISO EN VENTA EN CONSTRUCCIÓN, 2 DORM, BAÑO Y ASEO,
60 MTS ÚTILES, ENTREGA A FINALES DE 2005
REF: P3211

ZONA RENFE
PISO EN ALQUILER, 3 DORM,
2 BAÑOS, 130 MTS ÚTILES,
DOBLE GARAJE, EXTERIOR,
AMUEBLADO
REF: 3212

OBISPO QUESADA
PISO EN ALQUILER, 2 DORM,
BAÑO Y ASEO, 68 MTS
ÚTILES, ASCENSOR,
GARAJE, BUEN ESTADO
REF: 3190

MUDRIÁN
CASA EN VENTA, 220 MTS, 5 DORM, 2 BAÑOS, 2 PLANTAS,
GARAJE GRANDE, 100 MTS DE PATIO
REF: C2205